

گوتاری هه‌وای له‌پۆژنامه‌ی کوردیدا






غازی مصحف


گوتاری هه‌واڵ له رۆژنامه‌ی کوردیدا




## ناوہندی رۆشنیری پەھەند

ناوی کتیب: گوتاری ھەوال لە پۆژنامە ی کوردیدا  
نوسەر: غازى ھەسەن  
بابەت: لیکۆلینەوہ  
دیزاینی بەرگ: ئیبراھیم سالح  
دیزاینی تیکست: رەنجەر جەبار  
نۆرە ی چاپ: یەکەم ۲۰۲۱ سلیمانی  
چاپخانە: چوارچرا  
تیراژ: (۵۰۰) دانە  
نرخ: (۳۰۰۰) دینار  
ژمارە ی سپاردن: لە بەرپۆەبەرایەتی گشتی کتیبخانە گشتییەکان ژمارە  
(۱۷۷۱) ی سالی (۲۰۲۱) ی پێ دراوہ.

ناوہندی رۆشنیری پەھەند 

سلیمانی - شەقامی مەولەوی - تەلاری سیروانی نوێ - نھۆمی چوارەم 

07709309121 

Ktebxanai Rahand 

ۋشە ھېما نىيە بۇ ھىچ شىتېك، يان ھىچ واتايەكى نايىت، تەنيا  
ئەۋ كاتە نەيىت كەبىرمەندىك بە كارى دەھىننىت.

(ئوگدن و رىچاردس)



## پیشہ کی

لہ توڑینہ وہ دا پیویستہ توڑہر بیر لہ دارشتنی ہندیکنہ ما  
بؤ لیکولینہ وہ کہی بکات، واتا ہیچ کاریکی زانستی ناتوانیت  
نامانجہ کانی بہ گونجاوی بہ دی بہینیت، ئە گەر بنہ مایہ کی پوون و  
زانستی بؤ کارہ کہی دانہ ریژیت. ئیمہ دەمانہ ویت بنہ ماکانی کردہ  
قسہیی وہ کو پیوہریکی زمانہ وانی بہ پشت بہستن بہ زانستی  
پراگماتیکی بؤ شیکردنہ وہی ہہ والی رۆژنامہ نووسی لہ  
کورستاندا بہ کار بہینین، تا کو دابہ شکر دنیکی گونجاو لہ مبارہ وہ  
دروست بکہین، کہ ہاوشان بیت لہ گہل بہ کارہینانی زمانی  
کوردی لہ ہہ ولداو ئینجا بہ دیہینانی راپہ راندنی ئەرکہ کانی لہ بواری  
(پہیوہندیکردن و گہیاندنی مہ بہست و خوستہ کان) لہ گوتاردا.

تیوری کردہ قسہیی پہیوہندی بہ فہلسفہ وہ ہہیہ، کہ (جون  
ئوستن) ی زانا دایہینا وہو کاری لہ سہر کردو وہو ئە مروش لہ زور  
بواری زمانہ وانی وہ کو تیوریکی سہرکہ وتوو بؤ لیکولینہ وہ  
بہ کاردہ ہینریت.

من ہیچ لیکولینہ وہ، یان بابہ تیکی نووسراوم لہ مبارہ وہ لہ زمانی  
کوردی بہرچاو نہ کہوت، بویہ کاردہ کہم لہم لیکولینہ وہیہ دا

بهنه‌مایه‌کی گونجاو بۆ کارکردن له‌مباره‌وه دابریژم، که ده‌بیته مایه‌ی ئاسانکاری بۆ تووژینه‌وه‌ی زمانه‌وانی و هه‌روه‌ها کاری داپشتن و به‌ره‌مه‌ینانی هه‌وآل له‌پرووی زمانه‌وانی و چۆنیه‌تی په‌یوه‌ندیکردن و گه‌یاندن و بلاوکردنه‌وه‌ی زانیاری به‌شیوه‌یه‌ک، که به‌پر‌سیاریه‌تی تیدا به‌رجه‌سته بکریت. چونکه هه‌ر قسه‌یه‌کو گوتنیک، یان ده‌رپینیک (نووسین بیت، یان گوتراو) کرده‌یه‌ک راده‌په‌رینیت، هه‌ندی‌ک له‌و کرده قسه‌یانه، کاری‌ک به‌دی ده‌هینن. بۆیه ئه‌رکی نووسینی پۆژنامه‌نووسی و پیشه‌ی پۆژنامه‌نووسانه به‌وریایه‌وه مامه‌له له‌گه‌ل به‌کاره‌ینانی زمان و چۆنیه‌تی به‌دی‌هینانی گوتار بکه‌ن، که له‌بهنه‌رتدا راپه‌راندنی کاری‌که، له‌رێگه‌ی به‌کاره‌ینانی زمان و پرۆسه‌ی په‌یوه‌ندیکردن به‌و وه‌رگرانه‌ی ناوی ده‌نین (گوئیگر، خوینه‌ر، بینه‌ر).

(محهمه‌د ئه‌لحه‌لفاوی) له‌لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی دکتۆرادا به‌زمانی فه‌ره‌نسی ده‌رباره‌ی زمانه‌وانی باسی بایه‌خی کرده قسه‌یه‌کانی به‌ستۆته‌وه به‌سی پیکهاته: فه‌رمان و شیوه‌و پیکهاته‌ی کۆمه‌لایه‌تی. (Mohamed El Halfaoui-1999).

تووژه‌هه‌ر به‌که‌ن له‌م سالانه‌ی دوایدا به‌شیوه‌یه‌کی به‌رچاو له‌تووژینه‌وه‌کانیاندا بایه‌خیان به‌تیوره‌که‌ی (ئۆستن) داوه، یه‌کی‌ک مه‌سه‌له‌که‌ی به‌گریبه‌ستی فرۆشتن چواندوه، که یه‌کی‌ک ده‌لیت: (فرۆشتم) و، ئه‌وی دیکه‌ش ده‌لیت: (رازیم)، ئه‌مه‌ ریک وه‌کو ئه‌وه‌یه‌ گریبه‌ستی فرۆشته‌که‌ کۆتایی پێهاتینیت و مۆرکراییت. (السید سابق، ۱۹۸۵، ل ۴۷-۴۹).

مه‌به‌ست له‌م چه‌ند نمونه‌یه، ئه‌وه‌یه‌ چۆن ده‌کریت قسه‌کردن و بلاوکردنه‌وه‌ی هه‌ندی‌ک مه‌به‌ست له‌رێگه‌ی نووسین، یان گوتنه‌وه‌ بیته‌ ئه‌نجامدانی کرده‌یه‌ک، که‌ته‌نیا له‌رێگه‌ی گوتنه‌وه‌ ئه‌نجام



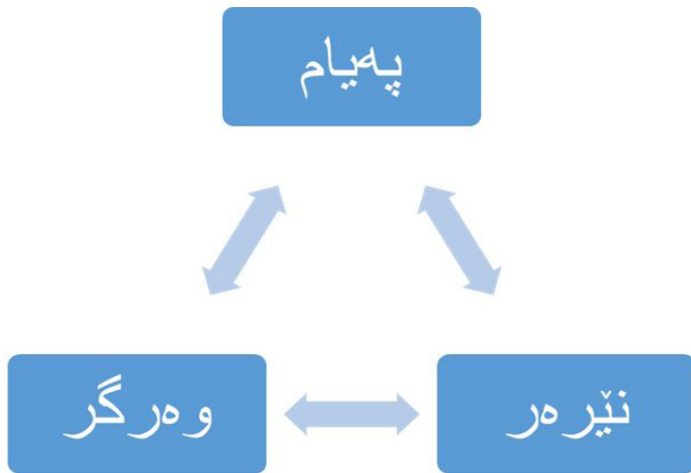
دراوه. واتا چوڻ كرده يه كه ي كرده قسه يي راده په پښت، هه روه ها بنه ماكانى ئه م كرده قسه ييه چييه، كه ده بيت روظنامه نووس له به كار هينانيان وريا بيت؟ چونكه دور نييه به بلا و كړنه وه ي ته نيا وشه يه ك، يان گوتنيك گوتاريكي توندتيز، يان نازاوه گيړي و كيشه دار به رهم به پښت. بؤ نمونه، كه له گوتاريكدا ده گوتريت «به ركانيان چوڻ كړد»، ئه م قسه يه، گه ليك په هه ندو بريارو حوكم و اتاو هه لويست و باري د هرووني و كومه لايه تي و سياسي و خوړه وشت و ناگاداري و هوشداري ليخو پښت ته وه. ته نيا يه ك د ه رپښه، كه روظنامه يه ك ده يكاته ناو نيشاني هه واليكي روظنامه واني خو ي و ئه نجامه كه ده بيته و روزانيكي كومه لايه تي پر له كيشه و گرفت.

ته نيا زمان و په يوه ندي كړد و هكو دوانه يه كي گرنگ له م بواره دا مامه له ي له گه ل ده كريت، هه نديك پښان وايه (زمانى زانست برتنييه له زمانى په يوه ندي كړد، هه روه ها ئامراز يكي شه بؤ وينا كړدنى جيهان). (د. عبدالعزیز بن عثمان التويجری، ۲۰۰۸، ۲۳).



له‌سه‌ر ئەم بنه‌مایه کار بو د‌ارشتنی هه‌ندیک بنه‌ما ده‌که‌یه‌ن، که کرده قسه‌بیه‌کان له‌نیو هه‌وآلدا به‌رجه‌سته‌ی ده‌کات، یان هه‌وآل وه‌کو کرده‌یه‌کی کرده قسه‌ی رای ده‌په‌رینیت.

(دی سوسیر) له‌باره‌ی گه‌شه‌کردنی زمانه‌وه، پێی‌وايه پۆلی قسه‌کردنه ئه‌و گه‌شه‌کردنه له‌زماندا به‌دی ده‌هینت، واته به‌کاره‌ینانه کاره‌گیریه‌ی دروست ده‌کات، پۆژنامه‌ش زمان به‌کارده‌هینیت، (قسه‌کردنه، که گه‌شه‌کردنی زمان به‌دی ده‌هینت، ئه‌و شتانه‌ی له‌په‌رینه‌ی گوێکانمانه‌وه پێش‌وازیان لێده‌که‌ین و له‌په‌رینه‌ی خه‌لکی دیکه‌وه گوێمان لێده‌بیت، ئه‌وانه دابونه‌ریتی زمانه‌وانیمان ده‌گۆرن). (دی سوسیر، ۱۹۸۴، ۳۲). ئەمه ئه‌وه‌مان پێ ده‌لێت گوتاری پۆژنامه، له‌چه‌ند په‌رینه‌یه‌که‌وه پشت به‌قسه‌کردن و گوتن ده‌به‌ستیت، که ده‌بیته‌مایه‌ی گه‌شه‌کردنی توانای وه‌رگره‌کان و خوینه‌ره‌کانیش، چونکه هاوبه‌شییه‌کی یه‌کسان له‌نیوان (نیره‌ر/ قسه‌که‌رو وه‌رگر/ خوینه‌ر) له‌په‌رۆسه‌ی به‌دی‌هینانی کرده‌ی گوتار هه‌یه. له‌پۆژنامه‌دا بایه‌خ به‌دیداری پۆژنامه‌نووسی، لێدوان، گوتاره‌ وتارو راوبۆچوونی جیاوازو لێدوانی به‌رپرس‌ان و سه‌رچاوه‌کان و راپۆرته هه‌وآل ده‌دریت، له‌نیو ئەم پیکهاتانه‌ی پۆژنامه‌شدا، هه‌موویان له‌چۆنه‌تی به‌کاره‌ینانی زمان به‌شیوه‌یه‌کی سه‌ره‌کی پشت به‌قسه‌کردن و گوتن ده‌به‌ستن، ئەمه‌ش ده‌بیته‌مایه‌ی گه‌شه‌کردنی زمان لای خودی پۆژنامه‌نووسه‌که‌و ئینجا خوینه‌ره‌کانی، وه‌کو چۆن له‌هه‌مان کاتدا ده‌بیته‌مایه‌ی گه‌شه‌پێدانی تواناکان له‌بواری زانیاری و به‌کاره‌ینانی خودی گوتاری هه‌وآل.



زمان پو‌لیکی بنه‌رتی له‌ه‌وال و په‌یوه‌ندی‌کردن ده‌گیریت، له‌رینگه‌ی زمانه‌وه، یان شی‌وازی ده‌ر‌برین و ئاماژه‌وه کرده قسه راده‌په‌رین‌رتیت، بو‌یه‌شه هه‌ندی‌ک پی‌یان وایه قسه‌کردن به‌زمان به‌دی‌هینانی کرده قسه‌یه، وه‌کو کرده‌یه‌کی سه‌لماندن و ساخ‌کردنه‌وه و فه‌رمان و سه‌رسو‌رمان و گفتدان ... تد. (عمر بلخیر، نواره بو‌عیاد، //revues.univ-ouargla.dz).

له‌م لی‌کولینه‌وه‌دا شی‌کردنه‌وه له‌باره‌ی گوتاری هه‌والی پو‌ژنامه‌وانی کوردی ده‌کرتیت، گوتاریش کرده قسه‌ی راپه‌راندنی مه‌به‌ستی‌کو بو‌ گه‌یاندنی زانیارییه له‌لایه‌ن نی‌ره‌وه بو‌ په‌یوه‌ندی‌کردن به‌وه‌رگره‌کان ئه‌نجام ده‌دات. گوتار گوتنی‌که، یان چه‌ند گوتنی‌که له‌کات و شوین و ده‌ورو‌به‌ری‌کی کومه‌لایه‌تی دیار‌کراو ئه‌نجام ده‌دریت. (غازی حه‌سه‌ن، نامه‌ی ماسته‌ر، ۲۰۱۷).

## رێبازی لیکۆلینەوہ

رێبازیکی وەسفی شیکارییە، پشت بە تیۆری کردە قسەیی دەبەستیت.

## ھۆکاری ھەڵبژاردنی ئەم لیکۆلینەوہ

لەلیکۆلینەوہ زمانەوانیەکاندا بایەخ بە(قسەکەر/ نیرەر) دراوہ، ئیمە دەمانەویت گرینگی و پۆلی (وەرگر/ گوێگر/ بەکارھینەر/ بینەر/ خوینەر)یش بەدەین، بەتایبەتیش لەلیکۆلینەوہ کوردییەکاندا پۆلی وەرگر زۆر بەشیوہیەکی گشتی باسی لێوہکراوہ. ھەر و ھا ئامانجی ئیمە لەبایەخدا بە(وەرگر) خستتە بەردەستی بنەمایەکە بۆ ئەوہی (نیرەر/ پۆژنامەنووس/ خاوەنی دەزگاگان/ خودی دەزگا/ سەرچاوەکانی گوتاری ھەوآل) بایەخ و کاریگەریی وەرگر لەبەرھەمھێنانەوہی گوتار لەبەرچا و بگرن، چونکە بەلای ئیمەوہ (وەرگر یەکسانە بەنیرەر)، لەکاتیکیدا لەگوتاری کوریدا وەرگر زۆرجارن بایەخی پینادریت و لەھەندیک بواریشدا تەنیا وەکو کار جیبەجی کەریک تەماشای دەکریت، بۆیەشە پای گشتی زۆر بەسیستی بەرئێوەدەچیت. (غازی ھەسەن، ۲۰۱۷).

راستە نیرەر وەکو تاکیک زمان بەکار دەھینیت، بەلام لەکۆتایدا ھەموو لیدوان و زانیاریی و قسەکانی دەبەستیتەوہ بەسەرچاوەو نیرەرەکانی، بۆیەشە دەبیت لەپروانگە ی کردە قسەییەوہ شیکردنەوہ بۆ گوتاری ھەوآل بکریت، کە ھەندیکجار ھەر تەنیا زانیاری ناگەییەنیت، بەلکو ھوشیارداری دان و وریاکردنەوہ و ھوکم و پەتکردنەوہ و بریار... تە، تەدایە. ھەندیک لەم بنەمایانە راستەو خۆن و ھەندیکیان ناراستەو خۆن. ھەندیکیان لەسەر زاری سەرچاوەکانەوہ بلأودەکرینەوہ، ھەندیکیشیان لەسەر زاری

پۆژنامە و پۆژنامە نووسە کە وە، هەندیکجاریش سەرچاوە کە لە بەر  
هۆکاری تاییبەتی ناوی دەسپێدریته وە.

تەنیا هەندیک تویژەر پێیان وایە بە کارهینانی هەلە ی زمان، جا  
ئەمە لە نێو دەزگاکانی راگەیاندن بێت، یان لە دەره وەیدا، فکر پە ک  
دەخات، توانا فکرییەکانی خەلک ئیفلج دەکات، هەروەها زمانە کە یان  
تووشی گەندەلی دەکات، کاتیک کۆمەلگاکان بە قوناغی خراپدا  
تێدەپەرن، ئەمە کاریگەریی لە سەر خۆی زمانی راگەیانندیش  
دروست دەکات. کاتیک واقعی ئالۆزکاو و پرکیشە و لە پێدەرچوو  
لە راگەیاندن رەنگەداتە وە، ئەم وینە ئالۆزکاو و لە پێدەرچوون و  
پرکیشە یە لە زمانی بە کارهینراویش دەردەکە ویت. (محمد سید  
محمد، ۱۹۸۴، ۱۵).

لە بەر ئەو هەشە کردە قسەییەکان وەکو بنەمایە ک، بۆ  
داڕشتنی هەندیک بنەما بۆ مامەلە کردن لە گەل گوتاری هەوایی  
پۆژنامە نووسی لە کوردستان بە کار دەهینین. گوتار کردە یە ک  
را دەپەرنیت و کردە قسە ییش کردە یە ک جیبە جی دەکات، هەردووکیان  
لە پێگە ی بە کارهینانی زمانە وە ئەم ئاراستە یە دروست دەکەن،  
کە دەبیتە جیگە ی مەبەست و بایەخی (نیرەر و وەرگر) لە یە ک  
کاتدا. ئەم بوارەش ئەمڕۆ لای زمانە وانە ئەورپایی و ئەمەریکی و  
عەرەبەکان و کوردیشە وە بایەخی زۆری پێ دەدریت.

### کیشەکانی بەردەم لیکۆلینە وە

نەبوونی، یان کەم بایە خدان بە لیکۆلینە وە لە زمانی کوردیدا  
لەم بوارە، هەروەها کەمی و نەبوونی سەرچاوە یە کیکە لە کیشە  
دیارەکانی بەردەم تویژەر، لە هەمان کاتدا پۆژنامە نووسان وەکو  
کەسانی شارەزا لە زمان، بایەخ بە بە کارهینانی ئاستەکانی زمان و

واتاو به‌کاره‌یتان و گوتاری زمان ناده‌ن، هه‌روه‌ها ده‌زگاکانیش به‌شێوه‌یه‌کی ئه‌کادیمی مامه‌له‌ له‌گه‌ل چۆنیه‌تی به‌کاره‌یتانی زمان له‌نیۆ گوتاری هه‌وآل و گوتاری پۆژنامه‌وانی ناکه‌ن. ئه‌مه‌ کیشه‌یه‌کی گه‌وره‌ی به‌رده‌م لیکۆلینه‌وه‌یه، چونکه ئیمه هه‌ر به‌ته‌نیا پووبه‌پووی چۆنیه‌تی ده‌ستتیشانکردنی که‌موکۆریی، یان چۆنیه‌تی لیکۆلینه‌وه له‌بنه‌ماکانی کرده قسه‌یه‌یه‌کان وه‌کو تیۆرو لایه‌نی کرداری نابینه‌وه، به‌لکو پووبه‌پووی کیشه‌ی به‌کاره‌یتانی خودی زمانه‌که‌ش له‌دۆخی (زمانیکی یه‌کگرتوو، دارشتن و خالبه‌ندی و به‌کاره‌یتانی واتاو پرسته‌و وشه‌و ده‌نگه‌کان و دیاله‌کتیکه‌کان و ده‌سته‌واژه.. تاد) ده‌بینه‌وه.

### سوده‌کانی ئه‌م لیکۆلینه‌وه‌یه

**یه‌که‌م:** دانانی رێساو بنه‌مایه‌کی زمانه‌وانی و پراگماتیکه له‌چۆنیه‌تی به‌کاره‌یتانی کرده قسه له‌نیۆ گوتاری هه‌وآلی پۆژنامه‌دا.

**دووه‌م:** شیکردنه‌وه‌ی گوتاری هه‌وآلی پۆژنامه ده‌گریته‌وه، به‌پشت به‌ستن به‌سه‌ره‌تاکانی کرده قسه.

**سێیه‌م:** نه‌خشه‌و ژماره‌یه‌ک بنه‌ماو ده‌سته‌واژه‌ی کاره‌کیمان بۆ چۆنیه‌تی به‌کاره‌یتانیان له‌نیۆ هه‌وآل و پیشه‌ی پۆژنامه‌وانی دۆزیوه‌ته‌وه، که په‌یوه‌ندیان به به‌کاره‌یتان له‌ده‌وروبه‌ری کۆمه‌لایه‌تی گوتاری هه‌وآله‌که‌وه هه‌یه.

**چواره‌م:** ئه‌مه ده‌بیته سه‌ره‌تایه‌کی گونجاو بۆ پۆژنامه‌نووسان و پۆژنامه‌کان بۆ ئه‌وه‌ی گوتاریکی کارا له‌رێگه‌ی به‌کاره‌یتانی زمان دروست بکه‌ن.

## بەشى يەكەم

### پىناسەى گوتارى پۇژنامە

#### ۱-۱ پىشەكى:

گوتارى پۇژنامە نووسى برىتییە لە دەقئىكى نووسراو، ئامانجى پەيوەندىكردنە بەمەبەستى دروستكردنى دۇخى كارتىكردن و كارىگەرىيى و جولاندن. لەنىوان (ئىرەر و وەرگرو دۇخى بابەتەكەدا). بۇيە گوتارى پۇژنامە نووسى، كە پشت بە دەقئىكى زمان دەبەستىت، لایەنى شىكارى زمانەوانى رەچا و دەكات، كار دەكات ھىزى بر واپىھىنان و كارىگەرىيى لای وەرگەرەكانى دروست بكات، لەرپىگەى ئەو كەرەستانەى گوتارەكە بەكارىان دەھىتت، بۇ ئاراستەكردنى بەرەو ئەو وەرگرانەى ھەيەتى، بى ئەوەى رەچاوى دۇخى دەروونى و تايبەتییان بكات، ئەمەش جۇرىكو رەنگە سەرەتايەك لەگوتارى ئایدیولۇجى پۇژنامە نووسى دروست بكات، كە ئىمە رەچاوى ئەو ھەمان كرددو و لە كوردستاندا رەنگە بايەخ نەدان بە وەرگەرەكان زۆر لەوە زياتر بىت، كە لەژىنگەى كۆمەلایەتى دىكەى جىاوازدا ھەيە، بۇيە ھەندىك جاران

لە ئایدیۆلۆجیاش تی دەپەریت و بەرەو حزباندن و ناوچەچیەتی دەچیت. کاریکی دیکە چۆنیەتی دەستەبەرکردن و بردنەوہی مەزاجی وەرگرو گوتار ئاراستەکراوەکانە، بۆیەشە گەلیک جارن دۆخی دەروونی رەچاو دەکریت و خوورپەوشت و مەسەلەى سۆز بەکار دەھینریت بۆ راپەراندنی ئەرکی کارتیکردن لەپیناوی بەدیھینانی کارتیکردنی گوتارەکە.

بەلام دیسان ئیمە لەکێشەییەکی گەورە داین، کە وادەزانین زمان، بەواتایەکی دیکە یاساکانی رۆنانی زمان و ریساکان و بەکارھینان لەباری ریزمانییەوہ پەیوەستە بەگوتار، وانییە چونکە وەکو (بول ریکور) دەلیت زانستی زمان بایەخ بەزمان لەرپووی رۆنان و بەیەکەوہ بەستەکانی دەدات، نەک لەرپووی بەکارھینانی، بۆیە ئەرکی ئیمە ئەوہیە گوتار لەو پەرەویزی و کەمکردنەوہیە رزگار بکەین. (بول ریکور، <http://taakween.blogspot.com>). بەلای وایە گوتار راپەراندنی کردەییەکە لەرپگەى بەکارھینانی زمانەوہ، نەک لەرپگەى بەکارھینانی یاساکانی زمانەوہ. (بول ریکور) جەخت لەوہ دەکاتەوہ، کە (گیانی گوتار بریتییە لەگفتوگو، بۆیەشە پێی وایە هیچ جیاوازییەک لەنیوان کردەى دەربرین و کردەى کاریگەری نییە، تەنیا ئەوہ نەبیت لەیەکەمیان مەبەست ھەییە و لەدووہمیشدا نییە. (ھەمان سەرچاوە).

لەبەر ئەوہی گوتاری رۆژنامە جیاوازه لەگوتارەکانی دیکە، ئیمە کار دەکەین، سنووری رستە نەکەینە پێوانە بۆ لیکۆلینەوہکەمان. بەلکو (گوتن، دەربرین) دەکەینە پێوانەییەکی سەرەکی بۆ لیکۆلینەوہکەمان. چونکە گوتار پێیکھاتەییەکی فراوانتر لەرستەو وشەى ھەییە، پراگماتیک لەشیکردنەوہدا پشت بەبەکارھینان و دەوروبەری کۆمەلایەتی دەبەستیت.

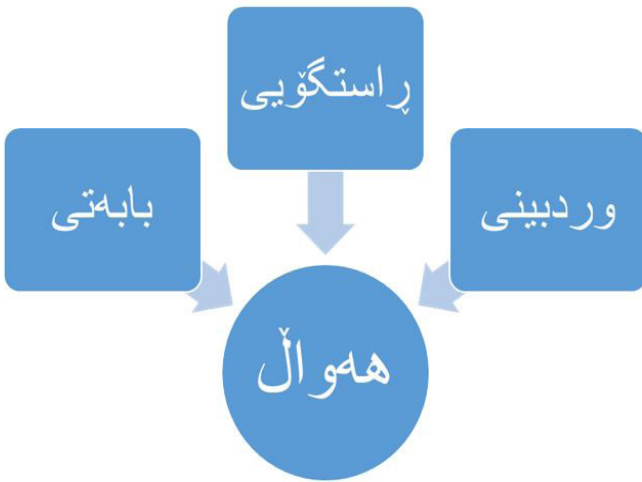


گوتاری رۆژنامەنۆوسی قسەیهکی گوتراوی وەسفی، یان شیکاری، یان رەخنەگرانەیه. مەبەست لەوەسفی، وەسفکردنی پیکهاتەکانی واقع و رووداوەکانە، مەبەستیش لەشیکردنەوه کاتیک، کات تی دەپەریت بۆ راگەیانندی هۆکارەکان و ئەنجامی پیکهاتەکان، یان رووداوەکان پیوستی بەشیکاری پتر دەبیت بۆ تیگەیشتن و روونکردنەوهی بابەتەکان، مەسەلە ی رەخنەگرتنەکەش پەیوەستە بەوهی، کە قسەکەرەکە لەبەرەتدا کار بۆ دەرشتنی هەندیک لایەنی رووداوەکان بەپێی بیروبۆچوونی خۆی دەکات. (هشام الهاشمی، و أحنصال یوسف <http://www.wata>).

بیگومان پێناسەکردنی هەر بواریک بەپێی ئەو دەوروبەرە دەکریت، کە کارەکە ی تیدا رادەپەرینریت، گوتاری رۆژنامەنۆوسیش لەدوخی راپەراندنی کارەکە پێناسە دەکریت، بۆیە ئاساییە پێناسە و تیزوانینی جودا لەمبارە هەبیت، بەگشتی گوتاری رۆژنامەنۆوسی وەها پێناسەکراو: هونەرێکە لەهونەرکانی راگەیاندن بایەخ بەبلاوکردنەوهی هەوال بەرێگە ی راست و ورد دەدات، تاکو ئاسانکاری بۆ تیگەیشتن لای خەلک بەدی بهێنیت، هەر وەها بەوێش پێناسە دەکریت، کە ئاراستەکانی کۆمەڵیک خەلکە لەرێگە ی قسەکردنیا بۆ ئەوهی پێناسە ی بەشتیک بکەن، یان قسەکردن لەگەڵیان لەبارە ی بابەتیکی دیارکراو. گوتاری رۆژنامەنۆوسی بەگشتی پشت بەشیوازی برۆاپیھێنان و گفتوگو دەبەستیت، هەر وەها دواندنیا بۆ بەدیھێنانی ئامانجیک، کە پێیەوه پەیوەستە. (مجد خضر، <http://mawdoo3.com>).

گرنگترین پیکهاتەکانی پەیوەندیکردن لەراگەیانندا خۆی لەزمان و پەيامی راگەیاندن دەنوینیت، کە لەرێگەیهوه پەیوەندی بەتاکیکی دیکە، یان لایەنیکی دیکە دەکریت. (عبدالعزیز شرف،

١٩٩١، ٧٩). ئەم گوتارەش لەلایەن پیکهینه‌ره‌کانی دیکەى، که (نیرەرو وەرگر)ه جیبه‌جی ده‌کریت و ئاراسته‌ى تاکیک، یان گروپیک و لایه‌نیک ده‌کریت.



پێوه‌رى بلاوکردنه‌وه‌ى هه‌وآلى رۆژنامه‌نووسى، بنه‌ماکانى رۆژنامه‌ ديارى ده‌کات، به‌هاکانيشى خۆى له‌وه ده‌بينیته‌وه به‌هاى هه‌وآلى هه‌بیت و پيوسته سيفه‌ته‌کانى هه‌وآلى تیدا هه‌بن، که په‌يوه‌سته به‌وردبینى و راستگویی و بابته‌ى بوونه‌وه. (حسنى نصر ود. سناء عبد الرحمن، ٢٠٠٤، ٧). هه‌روه‌ها چه‌ند قوناغیک بۆ به‌ديه‌تانی گوتاریکی سیاسى، یان رۆژنامه‌وانى پيوسته، که پسپۆرانى ئەم بواره له‌م خالانه‌یان کورت کردۆته‌وه:

**قوناغى يه‌که‌م:** ديارکردنى ئامانجى گوتاره سياسییه‌که، یان ديارکردنى بىرۆکه سه‌ره‌کییه‌که، که ده‌یه‌ویت بگه‌یه‌نریته‌ خه‌لك.

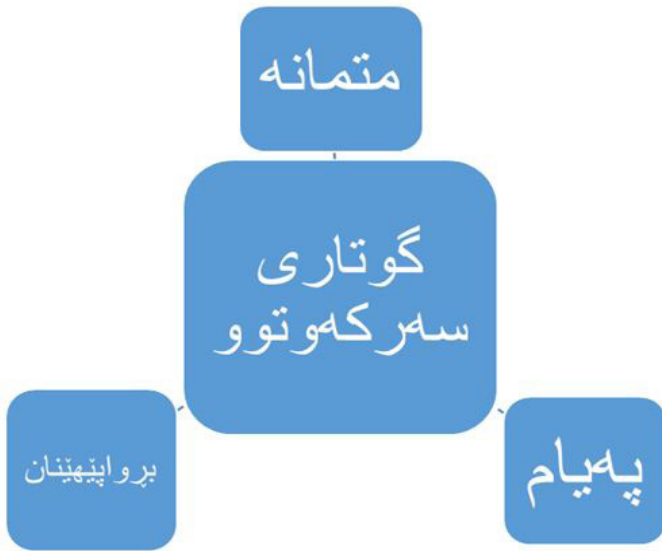
**قۇناغى دوۋەم:** گەرەن بەدۋاي بەلگەكانى بىرۋاپىھىتان، بۇ ئەم بىرۋكەيە لەم قۇناغەدا پىۋىستى بەكۈكردنەۋەى زانىارى و ژمارەى پىۋىست بۇ بەدېھىتانى پالپشتى فكرە سەرەككىيە ھەيە.

**قۇناغى سىيەم:** نووسىنى يەكەم و سەرەتايە، ئىنجا دەستكارىكردنى كوتايى، لەگەل رەچاۋكردنى بەدۋاي يەكدا ھاتنى كارتىكردنەكانە.

**قۇناغى چۋارەم:** راھىتانە لەسەر چۋنىەتى پىشكەشكردنى گوتارەكەو چۋنىەتى بەكارھىتانى ئاماژەو رەمزو واتاكان. (د. ايناس ضياء مەدى، ۲۰۱۲، ۹۰۳).

ھەرۋەھا (شىل) چەند خالىكى بۇ گوتارى سەرکەوتوو داناۋە، ئەۋانىش برىتىن لە:

- راگەياندىنى پەيامەكە.
- بىرۋاپىھىتان.
- بەدەستھىتانى متمانە.
- گواستەۋەى بۇچوونە ستراتىژىيەكە بۇ جەماۋەر. (شىل لىن، ۲۰۰۹، ۳۳)



ھەشە بەمجۆرە پیناسەى گوتاری رۆژنامەنووسی کردووہ:  
گوتاری رۆژنامەنووسی بەشیوہیەکی گشتی پشت بەبەلگەو پاساوھینانەوہی (حجج) پالېشتیکەر دەبەستیت، تاكو دەبیتە باشترین بروایبەتەنەرو لای تاکەکان تیگەیشتن ئاسان دەکات، بەتایبەتی ئەو کاتەى ژمارەیک بابەتەى پرواوپر لەشیکردنەوہى وابەستە بەبابەتە سەرەکییەکە بەدی دەکریت. پشت بەپەيوەندیکردنی راستەوخۆ و ناراستەخۆ دەبەستیت، بەپیتی ئەو دەورو بەرەى ھەیتەى، سەربارى ئەو رینگایانەى بۆ پەيوەندیکردن بەکەسانى دیکە بەکار دەھینرین و ئەو کەرەستانەى پەيوەستن بەجیبەجیکردنى. (مجد خضر، <http://mawdoo3.com>).

## ۲-۱ تاییه تمه ندییه کانی گوتاری رۆژنامه نووسی

کاری رۆژنامه نووسی ئه رکینکی هه ره سه ره کی ئه وهیه شیوازو رینگاو ئامرازه کانی په یوه ندیکردن به کارده هینیت، له پیناو کارتیکردن له سه ره خوینه رکانی، گوتاریش یه کیکه له و رینگایانه ی به کارده هینریت. گوتار زمانی ئالوگۆری قسه کردن و په یوه ندیکردنه له گه له خه لکی دیکه. (أبو إسماعیل أعبو، <https://abouismail.page.tl>). واتا رۆژنامه ئه و زمانه بو به دیهینانی په یوه ندیکردن به وه رگره کانی به کارده هینیت.

زمان واتا راپه پاندنی کاریکو کرده وهیه ک، بویه شه، که باسی گوتار ده کریت، زمان ئه رکینکی سه ره کی و بنه رته هیه له راپه پاندنی کرده وهیه کدا. زانایه کانی ئه م بواره گوتیانه، که (زمان پیکهاته یه کی بنه رته یه له پرۆسه ی په یوه ندیکردنی راگه یاندندا)، (صقر خوری، مجله ژماره ۴۹۶، ۱۷۹).

هه ندیکی دیکه پینان وایه زانستی واتا، یان لیکۆلینه وه له واتا بنه مایه کی پته وی هیه، بو لیکۆلینه وه له گوتاری راگه یاندن، به و پینیه ی سود به خه شه بو چۆنیه تی ئاراسته کردنی په یام بو جه ماوه ر به ئامرازی جودا، یارمه تی راگه یاندکارانیش ده دات باشتر له توانایه کانی زمان به گهن، هه روه ها له چۆنیه تی هه لخه له تاندن و ریسواکردن و دلناییی له به دکارییه کان و خه لک له رینگالادان بپاریزن. (عماد حسین احمد، <https://pulpit.alwatanvoice.com>).

پینویسته ئاماژه به وه ش بکه ین، که رۆژنامه نووس نایه ویت ته نیا گوتاره که ی ئاراسته ی توژیکی و چینیکی دیارکراو بکات، به لکو ده یه ویت قسه کانی ئاراسته ی گشت بکات. (محمد نادر السید، ۴۰). به و واتییه ی کاریگه ریییه کانی به کارهینانی زمان له رۆژنامه دا به هوی گشتگیری کاره که و مه به سستی په یامه که و

پۆژیه‌و جوگرافایای بلأوکردنه‌وه‌که، گشتگیره‌و کارتیکردنه‌کانی به‌ر فراوانتره‌ له‌هه‌ندی‌ک بواری دیکه‌دا.

ئه‌مه‌ی سه‌ره‌وه‌ش له‌چه‌ند بواری‌کی سه‌ره‌کی پیکدی‌ت وه‌کو: پشت به‌ستن به‌زمانیکی ساده‌و ئاسان بۆ ئه‌وی خوینه‌ر، یان گوینگره‌کانی له‌بابه‌ته‌که‌ بگهن، بۆ ئه‌وه‌ی زۆرت‌ترین کارتیکردن له‌و ژینگه‌ی له‌ده‌وروبه‌ری هه‌یه‌ دروست بکات. بایه‌خ به‌چه‌سپاندنی سه‌رچاوه‌ی هه‌وآله‌ پۆژنامه‌وانییه‌که‌ ده‌دات. به‌لگه‌ فه‌رمییه‌کان پشتراست ده‌کاته‌وه‌، تاکو له‌کاتی پێویست پۆژنامه‌نووسه‌که‌ بتوانی‌ت بۆی بگه‌پێته‌وه‌. بایه‌خ‌دان به‌سروش‌تی گوتاری پۆژنامه‌نووسی، به‌پشت به‌ستن به‌ به‌کاره‌ینانی نیوه‌رپۆکی‌کی پوون و جیاواز، هه‌روه‌ها گونجاو له‌گه‌ل دا‌رشته‌وه‌ی. پینداگری له‌سه‌ر به‌کاره‌ینانی نمونه‌و هه‌لوێسته‌کان بۆ ئه‌وه‌ی ده‌قی گوتاره‌که‌ پشتراست بکریته‌وه‌. بایه‌خ‌دان به‌ به‌سته‌وه‌ی ئه‌نجامه‌کانی نیوه‌رپۆکی گوتاره‌ پۆژنامه‌نووسییه‌که‌، به‌و شیوازه‌ی، که‌ راده‌په‌پینریت. (مجد خضر، <http://mawdoo3.com>).

ئی‌مه‌ پشت به‌سه‌ره‌تای گوتن له‌شیکردنه‌وه‌ی گوتار ده‌به‌ستین‌و (له‌گوتنیشدا هیچ شتی‌ک له‌خۆیه‌وه‌ په‌یدا ناییت). (د.ابراهیم السامرائی، ۱۹۹۴، ۱۳۸). واتا گوتن له‌ئه‌نجامی کۆمه‌لیک هۆکاری وابه‌سته‌ به‌دۆخی قسه‌که‌رو ده‌وروبه‌ری وه‌رگره‌کانی کردیه‌ک به‌ره‌م ده‌هینریت، ئینجا گه‌شه‌ده‌کات، یان دووچاری گه‌نده‌لی زمانه‌وانی و تیکچوون و له‌پێده‌رچوون ده‌بی‌ت.

له‌بیری نه‌که‌ین له‌گوتاردا نیره‌رو وه‌رگر ده‌بنه‌ پیکه‌ینه‌ری سه‌ره‌کی، که‌ به‌پێی توێژینه‌وه‌کان له‌کرده‌ قسه‌دا نیره‌رو وه‌رگر هاوبه‌ش و یه‌کسان له‌پیکه‌ینانی گوتار، له‌گوتاری پۆژنامه‌وانیشدا هه‌مان شت به‌رجه‌سته‌یه‌. بۆیه‌ زۆر گرنگه‌ له‌م پیناسه‌یه‌دا پۆل و

ئەرکو شیۆازەکانی کارکردنی ھەردوو ئەم دوو پیکھینەرە لەئاراستەکردن و ھەرگرتن و شیکردنەوہی پەيامەکان (بابەتەکان/ پروداوہکان/ گوتارە ھەوالەکان) دیاربکریت. وەکو ھەندیک لەشارەزایان ئاماژەیان پیکردووہ، کردارە ھاوبەشەکە لەنیوان نیرەر و ئەوانی دیکەدا بەپێوە دەچیت، چونکە ئەمانە ھاوبەشن لەکردهی گوتاردا، ئامرازی لەیەکتر گەیشتن لەنیوان نیرەر و ھەرگەر ھەلسەنگاندنی شتیکی ھاوبەشە، زمان بەپێی ئەو پێژەییە چانسی بەشداری لەم کارە ھاوبەشە ھەیە، کارەکە پتر گشتگیرو بابەتی دەر دەخات. (محمد نادر السید، ، ۲۰۰۷، ۱۷-۱۸).

### ۳-۱ ئامانجی گوتاری رۆژنامەنووسی

- لیکۆلینەوہ لەرێگەي ئاشکراکردنی ژمارەیک پروداو، ھەرودھا ھەوالی نوێ، کە پینشتەر نەزانراو بوون.
- ئامرازیکە لەئامرازەکانی پالپشتی رای گشتی، لەچوارچێوہی ئاراستەکردنی بیرورای خەلکو کارتیکردن لەسەریان.
- بەشداری دەکات لەبەیەکەوہبەستنی خوینەرەن لەرێگەي واقعی کۆمەلایەتی، کە تیندا دەژین.
- سود وەرگرتن لەتەواوی ئەو دۆخە سروشتییەي گوتارە رۆژنامەنووسییەکەي تیدایە، لەپیناوی پین ناساندنی بەشیوہیەکی روون و ئاشکرا. (مجد خضر، <http://mawdoo3.com>).
- ئەم ئامانجانە لەرێگەي راپەراندنی کردەیک، کە ئەویش گوتارە ھەوالە دیتەدی، واتا ئامانجەکان نابنە کاریکی بەدیھینراو، ئەگەر زمانیکی رۆژنامەنووسی گشتگیرو بابەتی بەکارنەھینریت، یان زمانەکە لەئاست پەيامو مەبەستەکانی گوتارەکە بەکارنەھینریت. بۆیەشە دەکریت زمان بکریتە سی ئاست بۆ بەدیھینانی ئەم ئامانجانە، وەکو:

**یەكەم/ ئاستى لەزەتى ھونەرى، لەبوارى ھونەر و ئەدەب بەكار دێت.**

**دووەم/ ئاستى زانستى لەبوارى زانستى بەكار دێت.**  
**سێیەم/ ئاستى زانستى كۆمەلایەتى، كە ئەمەیان گونجاو ە بۆ بەكارھینانى لەبوارى رۆژنامەنووسى و راگەیانندن. (عبدالعزيز اشرف، ۱۹۸۱، ۶۳).**

### **۱-۴ جۆرەكانى گوتارى رۆژنامەنووسى**

پیش ئەو ەى باسى جۆرەكانى گوتار لەرۆژنامەنووسیدا بکەین، پێویستە ئاماژە بەو بکەین، كە زمانى راگەیانندن، یان رۆژنامە بوارىكى گرنكى زمان و كۆمەلگەش دەگریتەو، بوارى گەشەکردن و كێشەكانى بەردەم پێشكەوتنیش بەشیو ەیهكى گشتى دەگریتەو، لەم روانگەیهو، كە (زمانى راگەیانندن، زمانى ھەموو شتیکە، ھەرو ەها كەرەستەكانى دەربرین و ھونەرى، پێویستە و ەلامدەر ەو ەى پێویستییە ھەمەجۆرەكان بیت، سەربارى ئەوانەش تايبەتمەندى ئامرازەكانى راگەیانندنیش بیت). (نورالدين بلييل، ۲۰۰۱، ۶۰).

كارى رۆژنامەنووسى گەلىك بوار دەگریتەو، كە ھەندىكيان بریتين لە:

### **۱-۴-۱ دیدارى رۆژنامەنووسى:**

بايەخ بەتاكە كەسىك دەدات، بۆ ناساندنى كارەكانى ئەو كەسەو ئەو دەستكەوتانەى بەدەستپهیناو ە لەكاتىكى دياركراو ە، سەربارى ناساندنى كەسەكەو دەرختنى ھەندىك تايبەتمەندى ژيان ئاسا بۆ وەرگرەكانى. بەپىي ئەو توێژینەوانەى كراون، دیدارى رۆژنامەنووسى رێژەیهكى بەرزى لەسەر كەوتن لەنێو



خەلک بە دەستەپێناوە، بە تاییبەتی ئەوانە ی هەوایی نوێیان تێدا یە و لێدوانەکانیان تاییبەتە بە دەزگایەکی دیارکراو. (مجد خضر، مفهوم الخطاب الصحفي، <http://mawdoo3.com>).

#### ١-٤-٢ وتاری رۆژنامه نووسی:

لەوتاردا پێویستە ئاماژە بە لایەنیکی گرینگ بکەین، کە توانای رۆژنامه نووسە لە بەکارهێنانی زمان و واتا لە شوینی گونجاودا، بە تاییبەتی بەکارهێنانی وشە و زاراوە و اتاکان لە نێو وتارە کە دا لە دەورووبەریکی دیارکراودا، کاریگەریی و کارتیکردن لە نێوان نێرەر و وەرگر پتر دروست دەکات، چونکە واتای هەندیک وشە و دەربڕین لە سەر خودی وشەکان نەوێستە، بە لکو پە یوێستە بە دەورووبەرەکانیانە وە، سەرجهەم وشەکان لە یەک واتا پتریان هە یە، شتەکان خۆیان رەنگە بە شیوێی جیاواز بە دی بهینرین، یان رەنگە ژمارە یەک ناو لە خو بگرن، بۆ یە لە بنەرەدا سەختی لە تیگە یشتنی هاوبەش لە نێوان نێرەر و وەرگر پە یوێستە بە و وشانە ی، کە واتای هە مە جۆریان هە یە، خاوەنی دوو واتا، یان زیاترن. (عطاءالله الرحمن، ٢٠٠٥، ٩٣-٩٦). بۆ نمونە وشە ی (وقف) لە فەرەنگی عەرەبیدا ژمارە یەک واتای جیاواز دە بە خشیت، کە هەر یە کە یان پە یوێستە بە دەورووبەریکی دیارکراو، وەکو: واتای (وەستە، بیکار، شوینەکی بۆ شەرگرتووە، بی جولە یە، دە ژیت، هە یە... تد). (هە مان سەرچاوە، ٩٤).

ئە مە یە کیکە لە و جۆر گوتارانە یە بە شیوێ یەکی فراوان کاری پی دە کریت، با یە خ بە گواستنه وە و لیکۆ لینه وە و شیکردنه وە ی هە و ال دە دات، لە ریکە ی دەرشتنه کانی بە شیوێ یە ک، کە خە لک تیی دە گات و هەر وە ها رۆ و نە و ئالۆزی تیدا نییە . بە شیوێ یە کی سروشتی وتارە هە و ال با یە خ بە لیکۆ لینه وە لە ژمارە یە ک رۆ و داو

دهدات، بایه‌خ به‌پرای گشتی ناوه‌خۆیی و نیوده‌وله‌تی دهدات، له‌نیوه‌رۆکدا وتاره‌هه‌وآل بایه‌خ به‌زانباریی و درێژهی زانیاریه‌کان له‌بارهی هه‌واله‌که دهدات، ئه‌گه‌ر به‌شیوه‌یه‌کی به‌رفراوان له‌نیو خه‌لک بلا‌وبوو‌یه‌وه. (مجد خضر، مفهوم الخطاب الصحفي، <http://mawdo3.com>).

لایه‌نیکی دیکه‌ی ئه‌م به‌شه‌ لیکۆلینه‌وه‌و رپیورتاژ، دیاره‌ لی‌رده‌ا مه‌به‌ستمان ئه‌وه‌ نییه‌ باسی به‌شه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌ی رۆژنامه‌وانی و پیکهاته‌کانی بکه‌ین، ته‌نیا ئه‌وه‌ نه‌بیت پنیوسته‌ بزاین، که‌ خوینه‌ری ئیستا خوینه‌ریکی نه‌زان نییه‌، له‌کاتیکدا ئیمه‌ له‌سه‌رده‌می شو‌رشی زانیاری ده‌ژین و رکابه‌ریه‌کی گه‌وره‌ له‌نیوان ده‌زگا‌کانی را‌گه‌یاندن بۆ پێشکه‌شکردنی زانیاری هه‌یه‌. (د. نییل الحداد، ۲۰۰۲، ۲۰۰۴). بۆیه‌ ده‌بیت رۆژنامه‌نووسی وریا بین و پنیوستیشه‌ بابه‌ته‌کان به‌زمانیکی رۆون بنوسریت، چونکه‌ زمانی لیکۆلینه‌وه‌ش هه‌ر زمانی رۆژنامه‌یه‌. (هه‌مان سه‌رچاوه‌، ۲۰۰۵).

به‌لام پنیوسته‌ ره‌چاوی ئه‌وه‌ بکریت، که‌ وه‌رگر بیته‌ خاوه‌نی توانا و لی‌هاتوویه‌کی باش و زانیاری ئه‌وتۆ، تاکو له‌وه‌رگریکی سلبی بگۆردریت بۆ وه‌رگریکی چالاکی خاوه‌ن توانا له‌تیگه‌یشتن و شیکردنه‌وه‌ی ره‌هه‌نده‌کانی نیوه‌رۆکی را‌گه‌یانده‌کان، که‌ ئاراسته‌ی ئه‌و کراوه‌. (د. اشرف فالح الزعبی، ۲۰۱۵، ۲۳).

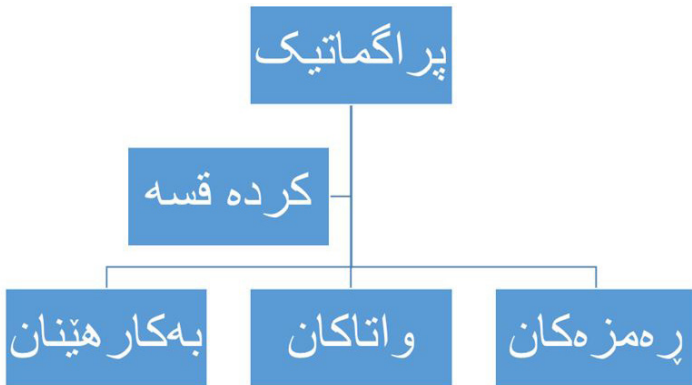
### ۱-۵ تیۆری کرده‌ قسه‌یی

کاتیکی بمانه‌ویت باسی کرده‌ قسه‌یی بکه‌ین، پنیوسته‌ باسی پراگماتیکی له‌زمانه‌وانی بکه‌ین، گه‌لێک وای داده‌نین، که‌ پراگماتیکی وه‌کو کاردانه‌وه‌یه‌ک بۆ رۆنانکاره‌کان هاتۆته‌ ئاراوه‌، کار له‌سه‌ر به‌سته‌وه‌ی زمان و به‌کاره‌ینانی زمانه‌که‌ به‌ده‌وروبه‌ر ده‌کات.

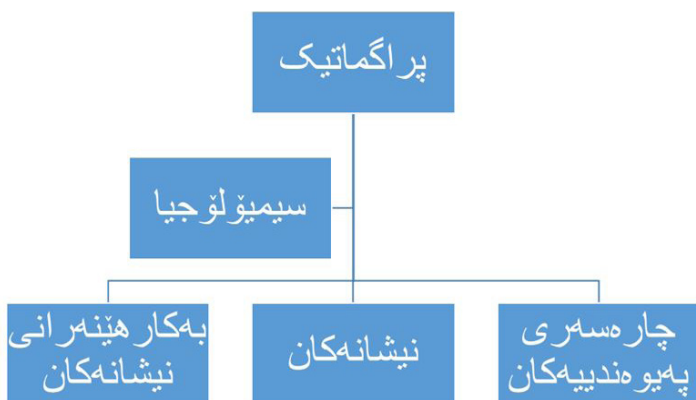
واتا زمان کردیه کی زمانی دابراو له ده و روبه ر نییه، به لکو په یوه نندییه کی توندوتولی له مباره وه هیه.

### هه ندیك له م پیناسانه ی له م بواره کراون:

پراگماتیک لایه نیکه له لایه نه کانی زمان بایه خ به ره وشى به کارهینانی ددات (باری دهروونی قسه که ران، کاردانه وه ی گوینگران، په یوه نندییه کومه لایه تییه کانی گوتار، بابه تی گوتار... تاد)، که چی له به ران به ردا لایه نی پونانکاری بایه خ به (پیکهاته کانی شیوه ی پونانی زمان) ددات و واتاش (په یوه ندی نیوان یه که کانی زمانه وانى و جیهان) ده گریته وه. (ئوستن) له ریگه ی دوزینه وه ی تیوری کرده قسه بییه کان و کارکردنی له م بواره ی فراوانتر کرد، تا کو گه یشته ئه وه ی ساخ کردنه وه و گوتن و گوتار و هه تا ریساکانی راسنگویی و شیکردنه وه ی گفتوگوداریش بگریته وه. (فرانسواز ارمینکو، ۱۹۸۶، ۸). گرنگه لی رده ئامازش به وه بدهین، که په یوه ندی کردن کاریگه ریی ته و او ی له سه ر پوژنامه نووسی هیه، یان پوونتر بلین کاریگه ریی له سه ر پوژنامه / نیره ر، هه روه ها خوینه ر/ وەرگر هیه، که ئه مانه ش له راستیدا کیشه یه کی به رچاوی نیستان و له کاتی لیکولینه وه له گوتاری پوژنامه دا، له پوانگه ی کرده قسه بییدا ده بیت بایه خیکی جدیان پی بدریت. سیاسه تی راگه یانندن بریتییه له ژماره یه ک بنه ماو ریسا، بؤ ئه وه ی پینوینی سیسته می راگه یانندن له بواری ره وشتییه وه بکات. (تقریر یونسکو، ۷ سیدمبر ۱۹۷۲). مه به ست له بواری ره وشتی / سلوکی راگه یانندن ئه و ده و روبه ره ده گریته وه، که واقع سه پاندوویه تی، چونکه پیوه ری راستگویی و درق، یان بنه ماکانی دیکه ی کرده قسه یی، په یوه ندی یان به بنه ماو ریساکانی سیسته می راگه یانندنه وه هیه، که له ده و روبه ری نیره ر، یان وەرگره وه به رجه سته ده بیت.



(قان دایک) دهلیت: تیوری پراگماتیک بوونی خوئی لهلۆژیک دهبینیتهوه، لهبنهپهتدا خوئی لهفهلسهفهئی زماندا دۆزیوتهوه، بهتایبهتیش تیوری کرده قسهیی، پراگماتیک لیکۆلینهوه لهپرمزهکان و واتاکانیان و بهکارهینهرهکانیان دهکات. (قان دایک، ۲۰۰۰، ۲۲۵). (شارل مۆریس) لهبارهی پراگماتیک: پراگماتیک بهشیکه لهسیمۆلۆجیای چارهسهری پهیوهندی نیوان نیشانهکان و بهکارهینهرانی ئه و نیشانانهش دهکات. (فرانسواز آرمینکو، ۱۹۸۶، ۸)، یان دیارکردنی دهورو بهره که دهگریتهوه، که بهره مهینانی گوئنی تیدا پروودهات، ئهم دهورو بهرهش قسه که رو نیرهرو گوئیگرو وهرگرو هه لومه رجی راگه یاندن و گه یانده نه که دهگریتهوه.



لای فیه‌سوفه‌کانی ئیسکفوردیش به‌مجوره‌یه باسی پراگماتیک کراوه: لیکولینه‌وه‌ی کرده قسه‌یه، ئەمه چه‌مکیکی به‌ربلاوو به‌کاره‌ینراوه له‌لایه‌ن زۆربه‌ی ئەو سه‌رچاوانه‌ی له‌م دوايانه دهرچوون.

(ماری دیکه‌رو فرانسوا ریکانات)یش به‌مجوره پیناسه‌ی پراگماتیکیان کردووه: پراگماتیک به‌کاره‌ینانی زمانه له‌گوتاردا، توناکانی له‌گوتاردا دهرده‌خات. بایه‌خ به‌هه‌ندیک کیشه‌ی زمانه‌وانی ده‌دات، که واتاکانیان به‌دیار ناکه‌ویت، ته‌نیا له‌کاتی به‌کاره‌ینانیدا نه‌بیت. (Librairie Larousse) P375, 1994.

(مۆشله‌ر) ده‌لێت: پراگماتیک بایه‌خ به‌زمان له‌باری به‌کاره‌ینانی ده‌دات، یاخود به‌کاره‌ینانی زمانی. (ئيوار فیشه‌ریش) ده‌لێت: پراگماتیک له‌چوارچێوه‌ی مه‌عریفیدا بایه‌خ به‌ژماره‌یه‌ک شتی هاوشیوه ده‌دات بۆ چاره‌سه‌رکردنی مه‌سه‌له‌ی زمانه‌وانی، له‌م بواره‌شدا بایه‌خ به‌رۆلی کار بۆ ئاراسته‌کردنی ئالوگۆری قسه‌کردن ده‌دات، بۆ نمونه:

۱. قسه‌که‌ران (قسه‌که‌رو گوئیگر).

۲. ده‌وروبەر (دۆخو و پیکهاته).

۳. به‌کارهینانی ئاسایی زمان، یان به‌کارهینانی زمانه به‌شیوه‌یه‌کی ره‌شوکی. (R.Eluérd, 1985, P 79).

با شتیکی دیکه لی‌ره باس بکه‌ین، که په‌یوه‌ندی به‌هونه‌ری پۆژنامه‌نووسی و ئینجا شیکردنه‌وه‌ی گوتاری پۆژنامه‌وانی هه‌یه، ئه‌ویش (شی‌وازه / الاسلوب) به‌هه‌موو ئاراسته‌و پیکهاته‌کانییه‌وه. (شی‌وازه‌گی بریتییه له‌لینکۆلینه‌وه له‌ده‌ربیرینی زمانه‌وانی. هه‌شه‌ وای داده‌نیت، که وشه‌ی شی‌واز پیناسه‌ بنه‌ره‌تییه‌که‌ی بریتییه له‌پێگای ده‌ربیرینی فکریک به‌پالپشتی زمان). (بیرجیرو، ۱۹۹۴، ۱۰).

سه‌باره‌ت به‌ئه‌رکی پراگماتیک (ئورکیونی) دابه‌شی سه‌ر سێ پیکهاته‌ی کردووه: نیره‌ر (گوتارده‌ر)، وه‌رگر (قسه‌ ئاراسته‌کراو)، (هه‌لومه‌رجی پێراگه‌یاننده‌که) به‌کارهینانی زمان، که راپه‌راندنی کرده‌ قسه‌یییه، له‌دوو ئاستی پۆژنامه‌و خوینه‌ره‌وه له‌بار نییه، یان له‌دۆخیکی سازدراوی گونجاو نییه، ئه‌مه‌ش په‌یوه‌سته به‌دۆخی زمانی راگه‌یاننده‌وه. (د. عبدالرحمن بن عثمان التویجری، ۴۵). ئه‌گه‌ر ئه‌م سێ پیکهاته‌یه له‌سه‌ر هه‌ر دۆخیکدا جێبه‌جێ بکریت، هه‌ر سێ پیکهاته‌که به‌روونی و گونجاوی به‌دیار ده‌که‌ون. بۆیه‌شه‌ باسی پراگماتیک له‌لینکۆلینه‌وه‌ی گوتاری هه‌وآ ده‌که‌ین، چونکه هه‌لومه‌رج (ده‌وروبه‌ر)ی کومه‌لایه‌تی پووداوه‌که‌و ئه‌و کاره‌کته‌رانه‌ی به‌شداری له‌پیکهاتینی هه‌وآ‌که‌و شی‌وازی داریشتن و بلاوکردنه‌وه‌ بایه‌خی هه‌وآ‌که‌ ده‌رده‌خن، هه‌ر یه‌که‌یان ده‌وروبه‌ریکی دیارکراوی خۆی هه‌یه، پیکهاته‌ی جیاوازی ده‌روونی و کومه‌لایه‌تی و مه‌عریفی خۆیان هه‌یه. بۆیه

پراگماتیک چاره‌سەری ئەو کیشە‌یەمان بۆ دەکات، کە هەر کردەو کرداریک ناکریت بەدابراوی لەدەورو بەرەکە‌ی شیکردنە‌وه‌ی بۆ بکریت، چونکە هەتا وشەو رستەو واتاکنیش، کە پە‌یوەستن بە بەکارهینانی زمانە‌وه، لەدۆخیک بۆ دۆخیک گۆرانکاریان بەسەردا دیت، یان واتاو بەکارهینانیان گۆرانکاری بەسەردا دیت.

ئەمەش وایکردووه، شیکردنە‌وه‌ی هە‌وال، راستە‌وخۆ پە‌یوەست بێت بە‌دۆخی هە‌وال‌کە‌و ئە‌و بابە‌تانە‌ی لە‌پرووداو‌کە بە‌شدارن، واتا گوتار، کە بریتییه‌ لە‌بە‌کارهینانی زمان، زمانیش پە‌یوەسته بە‌دەورو بە‌ریکی کۆمه‌لایە‌تی، هەر بە‌تە‌نیا کاریگە‌ریی لە‌سەر نی‌زەر/ قسە‌کە‌ری گوتارە‌کە‌ نییه، بە‌لکو کاریگە‌ریی لە‌سەر وەرگرە‌کە‌ش دروست دەکات، تە‌نیا دۆخی وەرگر کاریگە‌ری لە‌سەر چۆنیە‌تی وەرگرتن و لیکدانە‌وه‌و بە‌رهینانە‌وه‌ی (بابە‌ت و مە‌به‌ستی) گوتارە‌کە‌ش هە‌یه.

### ٦-١ پراگماتیک چ دە‌گرتیه‌وه

پراگماتیک وە‌کو بە‌شیک لە‌ئاستە‌کانی زمان دوا‌ی واتا مامە‌لە‌ی لە‌گە‌ل دە‌کریت، پشت بە‌چە‌ند تیۆریک دە‌به‌ستیت، یە‌کیک لە‌وانە‌ کردە قسە‌ییه‌کانە. لە‌پێگە‌ی بە‌ستنه‌وه‌ی کارە‌کە بە‌دەورو بە‌ر شیکردنە‌وه بۆ هەر دۆخیکی زمان دەکات، کە بە‌کاردهینریت. دە‌کریت پراگماتیک لە‌سێ بواره‌وه. (عمر بلخیر، نوارة بو‌عیاد، [ouargla.dz/index.php](http://ouargla.dz/index.php)). کاری لە‌بارە‌وه بکریت:

- تیۆری گوتن/ ئاخافتن.
- تیۆری کردە قسە‌یی.
- گوتارو یاسا‌کانی.

## ٧-١ كرده قسهیى بهبۆچوونى (ئۆستن)

(ئۆركيونى) لەبارەى ئەم ناوئىشانە، يان بابەتێكى لەمجۆرە دەلێت: بېگومان قسه كردن ئالوگۆرى زانىارىيە، بەلام بۆ بەدەهینانى كردهیهك رێوشوین ھەیه، بەپینى ژمارەیهك ریسا، ئەركیەتى بارودۇخى وەرگر بگۆریت و گۆران بەسەر سیستەمەكانى دابونەریت، يان دۇخى رەوشتىی بەهینیت، ئەو كاتە شتىك بەدى دەهینیت، كە پەيوەستە بەتێگەيشتنى قسه یەكى دیاركراو، واتە پیناسینى نیوهرۆكى ھەوآل و ئاراستەكراو پراگماتیکییەكە، يان بەھاو ھیزی قسه كردنەكەى. (ھەمان سەرچاوە).

پراگماتیک لەكارى رۆژنامەنووسیدا لەكاتى شىكردنەوہى گوتارى ھەوآل چۆن ئەنجام دەدریت، يان شىكردنەوہى گوتار چۆن بەرئوہدەچیت، ئەمەيان دوو بابەتى لىكجيان، پەيوەستە بەو رەوشتەى بابەتەكان چۆن دیار دەكریت، لەكاتێكدا ئاشكرایە، كە ھەوآل و پەيوەندىكردن ھەندىك پيوەريان ھەیه، دەبیت بەشيوەیهكى كردهكى بەكاربەینرین، كە (پيوەرەكان مادى و فكرییه، رووداو دەگۆریت بۆ ھەوآلى رۆژنامەنووسى، سیفەتێكى تىكەلاوہ پەيوەستە بەتێكەلبوون لەنیوان رووداو و جەماوەر، ئەمەش نیوهرۆكى رووداوەكەو چۆنیەتى بەكارھینانى لەرووى كۆمەلایەتى ئاشكرا دەكات، دواى ئەم پرۆسەیه، يان ئەم گواستنەوہیه بابەتى خویندنەوہو تێگەيشتن و مەریفە روودەدات). (رویدە ملیانى، ٢٠٠٢، ١٨-١٩).

ژمارەیهك بۆچوون ھەن لەنیوهرۆكدا چەسپاندن و ساخكردنەوہیه، بەپینى قسهى فەیلەسوفەكانى ئەم بوارە دەچیتە خانەى (راستى و ھەلە)، بەلام نیوهرۆكەكەى پێچەوانەى ئەوہ ساخ دەكاتەوہ. ئەو شتانەى لەبۆنە ئاینى و كۆمەلایەتییهكان، يان لەھەلسەنگاندنى



خوڤره وشتدا به کارده هیترین. (ئوستن) پیی وایه ژماره یه کی زور له وشه و دهر برینی زمانی هه ن، ته نیا بۆ وه سفکردنی واقع به کارده هیترین، شیکردنه وه ی ئه م گوزارستانه له پیره وه ی ئاسایی خو یان لاینداوه، ههروه ها کاریگه ری شیوه ی نواندن و وه می وه سفکردنیشه. (عمر بلخیر، نواره بوعیاد، <http://revues.univ-ouargla.dz/index.php41>).

ئه و دهر برینه کرده یی به ته نیا گو کردنه که ی به دیهیناوه، کاتیک ده لئین: (پیرۆزباییت لیده که یین)، له دۆخیک داین راستیه که ی ئه وه یه خه ریکه شته که رووده ات. له هه ست و نه ستمدا سه رسورمان و خو شی دهر باره ی ئه و کاره سه رکه وتنی به دیهیناوه دیته دی، کاتیک به که سینک ده لئین: (سه رسام بووین به و کاره ی کردووته)، به شیوه یه کی ناراسته وخۆ پیرۆزبایمان لیکردووه.

#### ۸-۱ (ئوستن) جیاوازی له نیوان دوو جۆر قسه کردن کردووه

جۆری یه که م/ئه و قسانه ن، که دۆخیکی دیارکراوی شتیک، یان که سینک وه سف ده کات، به مانه ده گوتریت راپورته قسه. Constative locutions «الاقوال التقريرية». عه ره ب به مجۆره یان گوتووه شیوازه هه و ال «الاساليب الخبرية». قسه کردن په نگه راست بیت، یان هه له، بۆیه شه شتیک هه له نییه، ئه گه ر به قسه که ره که بگوتریت راستگۆی، یان درۆزنی، که هه و ال قسه یه کی کردبیت، مه به ست له راستگۆ ئه وه یه، که له گه ل قسه یه کی واقعی دیته وه و درۆش ئه وه یه ریشه یه کی قسه که له گه ل واقع ناییته وه. (عبد السلام هارون، ۱۹۸۱، ۱۳).

جۆری دووهم/ئه و قسانه ن، که نه وه سف ده که ن و نه هه و الیان تیدایه و نه نواندن تیدا به رجه سته یه و ناچیته ژیر باری هیچ

پێوانه‌یه‌کیش، ته‌نیا جیاکه‌ره‌وه‌یه‌ک، که ده‌بیته‌ نیشانه‌ی ناسینه‌وه‌ی،  
ئه‌وه‌یه‌ گوتنه‌که‌ یه‌کسانه‌ به‌ ده‌بیتانی کاریک له‌ واقیعدا، (ئۆستن)  
ئه‌مه‌ی ناو لێناوه‌ کرده‌ی راپه‌راندن، بۆ نمونه‌ ده‌لێت:

۱. کرانه‌وه‌ی دانیشتنه‌که‌ راکه‌یه‌نرا.

۲. له‌چوونه‌ سه‌ر شاخ رکا به‌ریت ده‌که‌م.

۳. فه‌رمانت پێده‌که‌م ده‌رگا که‌ بکه‌یته‌وه‌.

له‌نیۆ ئه‌م قسانه‌دا ده‌بیت ژماره‌یه‌ک مه‌رج هه‌بن کاتیک  
دادوهر ده‌لێت «دانیشتنه‌که‌ ده‌ستی پیکرد» مانای وایه‌ کرده‌ی  
کردنه‌وه‌ به‌ره‌م ده‌هینریت، که‌ دادوهر تاکه‌ که‌سه‌ مافی پێدرا بێت  
کردنه‌وه‌ی دانیشتنه‌که‌ راکه‌یه‌نیت.

نمونه‌ی دووهم / کرده‌ی رۆوبه‌رۆبوونه‌وه‌و جوړیک  
له‌به‌ره‌نگار بوونه‌وه‌ی یه‌کتري تیدا نشان ده‌دریت، که  
رۆوبه‌رۆبوونه‌وه‌ش مه‌رجی خۆی هه‌یه‌، گرنگترینیان ئه‌و  
توانایه‌یه‌، که‌ پێی هه‌لده‌ستیت.

نمونه‌ی سێهه‌م / فه‌رمان نیشان ده‌دات، بۆ به‌ده‌بیتانی فه‌رمان  
پێویسته‌ فه‌رمانده‌رو فه‌رمانپیکراو هه‌بیت و به‌پێی رێوشوینی  
یاسایی رێگه‌ی پێدرا بێت فه‌رمانه‌که‌ به‌دی به‌هینیت.

له‌بیری نه‌که‌ین تاکه‌ رێسایه‌ک، که‌ کرده‌ قسه‌یی پی  
جیا بکریته‌وه‌ له‌ تیۆره‌کانی دیکه‌، یان لایه‌نیکی سه‌ره‌کی ئه‌م تیۆره  
بیت، راپه‌راندنی کاریکه‌ له‌ رێگه‌ی قسه‌کردنه‌وه‌، واته‌ به‌ده‌بیتانی  
کرده‌یه‌که‌ له‌ رێگه‌ی گوتنه‌که‌یه‌وه‌، ئه‌مه‌ش تاکه‌ هه‌قیقه‌تی کرده  
قسه‌یه‌، که‌ بریتیه‌ له‌ به‌ده‌بیتان. (عمر بلخیر، نواره‌ بو‌عیاد، //  
[.revues.univ-ouargla.dz/index](http://revues.univ-ouargla.dz/index)).

کرده‌ قسه‌یی زۆر له‌ بواری فه‌لسه‌فه‌و یاسا نزیکه‌و زانایانی  
ئه‌م بواره‌ پشتی پێده‌به‌ستن، چونکه‌ له‌ ته‌ک هه‌ر ده‌ربرینیک،

هه‌واییک، یان زیاتر ده‌گه‌یه‌نیت، هه‌شیانه به‌دیھینان و راپه‌راندنی کردیه‌که‌ی به‌کرده‌وه له‌خۆگرتوو. بۆیه‌شه ئاساییه زمانه‌وانه کلاسیکیه‌کان درکیان به‌جیاوازی و هه‌روه‌ها بایه‌خی ئەم جوړه شیکردنه‌وه نه‌کردبیت، چونکه کاتیک مروّف ده‌لّیت:

ده‌رۆم

رازیم

جیاوازی له‌نینوان ئەم دوو گوتن و ده‌ربرینه هه‌یه، ئەوه‌ی دوه‌میان راپه‌راندنی کاریکو کردیه‌که‌و به‌دیھینانی کرداریک نیشان دەدات، که ئەویش رازی بوونه‌که ده‌گریته‌وه، ره‌نگه‌ رازی بوونه‌که‌ی په‌یوه‌ندیی به‌ته‌لاق، یان ماره‌کردنه‌وه، یان کرپن و فرۆشتنه‌وه هه‌بیت، به‌لام ئەوه‌ی یه‌که‌میان هه‌وال ده‌گریته‌وه، پیمان ده‌لّیت به‌نیازه بروات، یان ئیستا له‌دۆخی رۆیشتن دایه. واتا له‌گوتنی دووه‌مدا قسه‌یه‌کی راپه‌ران به‌رجه‌سته ده‌بیت، له‌رێگه‌ی گوتنه‌وه، یان قسه‌کردنه‌که‌دا کردیه‌که‌ به‌ده‌ی ده‌هینیت، که رازیبوونه بۆ نمونه به‌ژنه‌ینانه‌که، یان ته‌لاق دانه‌که‌ی، یان به‌کرینی خانوویک، یان فرۆشتنی که‌لوپه‌لیک.

(ئۆستن) دوو‌جوړه کرده قسه‌ی راپه‌راندنی ئاماژه پیکردوو، ئەوانیش کردی (راسته‌وخۆو ناراسته‌وخۆیه). له‌دۆخی یه‌که‌مدا (راسته‌وخۆ) ده‌بیت بزانی، که کردی هیما ده‌بیت له‌کاتی ئیستا بیت و راناوی لکاوی تاک به‌کاربه‌ینریت، به‌لام کرده قسه‌ی (ناراسته‌وخۆ) به‌وه ده‌ناسریته‌وه، که مه‌به‌ست و به‌کاره‌ینانه‌کانی ناراسته‌وخۆو ناروونه. به‌دیھینانی ئەم کرداران هه‌یوه‌سته به‌هۆکاره دیارکراوه‌کانی (ده‌وروبه‌ری زمان، دۆخ، یان هه‌لومه‌رجی پیراگه‌یاندنه‌که)، له‌وانه (فه‌رمانت پیده‌که‌م ده‌رگا‌که داخه، یان ده‌رگا‌که داخه)، ( هوشداریت ده‌ده‌می، که رێگا‌که

خراپه، ئەو مه‌ترسیی رینگه‌که‌ی پی راگه‌یاندا. شیوه‌ی زمانی هیماکه، له‌شیوه‌ی فه‌رمان دایه.

### ۹-۱ (ئۆستن) سی جۆره کاری له‌مباروه ده‌سنیشان کردوه

- کرده‌ی گوتن Locutionary Act: چالاکی زمانی له‌باری ریزماندا ده‌گریته‌وه، به‌ره‌مه‌ینانی قسه‌یه، که ملکه‌چی ریساکانی زمانه.

- کرده‌ی هیزی به‌دیهینان Illocutionary Act: کارکردن ده‌گریته‌وه، یاخود کاریک له‌رینگه‌ی قسه‌کردنه‌وه به‌دی دیت، هیزی کرده force به‌سه‌ر وه‌رگره‌کاندا هه‌ل‌ده‌سورینیت. کاتیک قسه‌که‌ر گوتنیک گو ده‌کات، ئەوه‌یه، که مه‌به‌ستی ئەوه‌یه واتاکه به‌دی ده‌هینیت Speakrs inention، یان کارتیکردنی مه‌به‌ستداره به‌دی intended effect. (ئۆستن) ئەمه‌ی به‌هیزی کرده قسه‌یی ناوبرد. بۆیه‌شه بۆ به‌دیهینانی واتای راپه‌راندن مه‌رجی ده‌قی زمانی و ده‌وروبه‌رو بوونی که‌سه‌کانی داناوه. کاتیک یه‌کیک ده‌لایت I will come to see you tomorrow به‌یانی دیم بۆ بینیت، ئەمه واتای راپه‌راندنی (گفتدان) ده‌گه‌یه‌نیت، لیره‌دا قسه‌که‌ر توانای ئەوه‌ی تیدایه‌گفته‌که‌ی راپه‌رینیت، هه‌روه‌ها متمانه‌شی به‌وه هه‌یه، که گوینگر ئاماده‌یه بۆ بینینی قسه‌که‌ر، بۆیه‌شه خواستی گوینگر بۆ بینینی قسه‌که‌ر واتای راپه‌راندنه‌که ده‌سه‌لمینیت، کاره‌که له‌گفتدان بۆ گفتپیدراو ده‌جولینیت.

- کرده‌ی کارتیکردن له‌گوتن Perlocutionary Act: قسه‌کردنیکه له‌باری ریزمانیه‌وه رینکوپیکه، مه‌به‌ستی دیارکراوی له‌ده‌وروبه‌ری دیارکراو، کاری گه‌یانندی په‌یامه، که کاریگه‌ری له‌سه‌ر گوینگرو وه‌رگر دروست ده‌کات و توانای هه‌یه کارتیکردنی لاوه‌کی به‌سه‌ر کرده‌ی راپه‌راندن دروست بکات، ئیمه له‌م باره‌دا له‌گفتدان نین، به‌لکو له‌دۆخی ئاماده‌کاری و

چاوه‌روانی داین هه‌ندیك قسه‌کردن هه‌یه، سه‌رده‌م کاتی  
روودانی قسه‌کردنه‌که ده‌به‌زینیت و تیده‌په‌ریت، بۆ نمونه:  
ئه‌گه‌ر فیتری نه‌بیت، ده‌تگوازمه‌وه. (عمر بلخیر، نواره‌ بو‌عیاد، //  
(revues.univ-ouargla.dz).

کاری رۆژنامه‌ه‌وانی واتای کارتیکردن و ورژاندن و  
جولاندنی وهرگره‌کان و سه‌رله‌نوی به‌ره‌مه‌ینانه‌وه‌ی ئه‌و  
گوتاره‌ رۆژنامه‌نووسیه‌ ده‌گریته‌وه، بۆیه‌ ده‌بیت له‌شیکردنه‌وه‌دا  
تایبه‌تمه‌ندی کارتیکردن ره‌چاوبکریت، برواپیه‌ینان / الاقناع  
پروسه‌یه‌کی په‌یوه‌ندیکردنه، په‌یوه‌ندی به‌زاراوه‌ی گوتارو  
ره‌وانبیزی و ئینجا کردی په‌یوه‌ندیکردن / الاتصال -وه‌ هه‌یه.  
ئه‌م زاراونه‌ بۆ ئاماژه‌کردن به‌هونه‌ری به‌کاره‌ینانی زمان بۆ  
کارتیکردن له‌سه‌ر فکرو ره‌وشتی که‌سانی دیکه‌ به‌کارده‌هینرین،  
هه‌روه‌ها ده‌بیت ئه‌وه‌ بزاین خه‌ریکه‌ (شینوازی برواپیه‌ینان  
له‌هونه‌ره‌وه‌ ده‌بیته‌ زانست، به‌مه‌ش کاریگه‌ریه‌کانی بۆ کارکردنه  
سه‌ر ره‌وشت له‌زیادبوونه‌). (ذهبیة سیده‌م، ۲۰۰۵، ۱۲۰).

به‌کرده‌وه‌ ده‌رده‌که‌ویت کرده‌ قسه‌یی ئه‌نجامی راپه‌راندنی  
کاریکه‌، که‌په‌یوه‌ندی ته‌واوی به‌قسه‌و گوتن و ئاخواتنه‌وه‌ هه‌یه.  
کرده‌ی راپه‌راندن هه‌ره‌شه‌و ئاگادارکردنه‌وه‌و وریاکردنه‌وه‌  
ده‌گه‌یه‌نیت، یان هه‌ر کاریک، که‌ له‌م بواره‌ رۆل ببینیت، کاری  
کارتیکردن (تائیر)، ترسو دوژمانه‌یه‌تی و پینداگریی و هه‌تا  
فیزکردنیش ... تد له‌چوارچیوه‌ی کرده‌ی راپه‌راندندا دین.

(مه‌به‌ست) یه‌کیکه‌ له‌بنه‌ماکانی کرده‌ قسه‌یی و له‌بواری  
پراگماتیکیدا شیکردنه‌وه‌ی له‌چوارچیوه‌ی ده‌قدا بۆ ده‌کریت،  
کاریگه‌ریی مه‌به‌ستی قسه‌، له‌چوارچیوه‌ی ده‌وربه‌رو ده‌قدا  
(نووسراو، یان گوتار) باشتر و به‌روونی به‌رجه‌سته‌ ده‌بیت. بۆ

نمونه، که ده‌لێین: (باشه باشه، بابیتن). رهنگه مه‌به‌ستی ئەم ده‌برپینه (هه‌ره‌شه، یان دنیایی کردنه‌وه، یان پشتگۆی خستن، یان ... تد) بگریته‌وه، کاتیك دۆخی گوتنه‌که‌و باری ده‌روونی و دۆخی (نی‌ه‌رو و ه‌رگره‌کان) شی ده‌که‌ینه‌وه، باشترو روونتر له‌مه‌به‌ستی ده‌برپینه‌که‌وه ده‌گه‌ین. ئەرکی پراگماتیکی له‌به‌کاره‌ینانی تیوری کرده‌ قسه‌یی بۆ شیکردنه‌وه‌ی زمان له‌ده‌قیکدا (نووسراو، یان گوتراو) بی‌ت، ئاسانکاری و هه‌روه‌ها تیگه‌یشتنی گونجاوی له‌بار بۆ لیکۆلینه‌وه‌که‌ ده‌سازینت.

(ئۆستن) له‌تێروانینیکی دیکه‌دا پێی وایه‌ ده‌بی‌ت کرده‌ی راپه‌راندن له‌ده‌ره‌وه‌ی لۆژیکی (پاستگۆیی و درۆ هه‌ژمار بکری‌ت، چونکه‌ ئەمه‌ پێوانه‌ نییه‌، به‌لکو گونجان و نه‌گونجانه‌ مه‌سه‌له‌که‌ دیار ده‌کات. (جون لانگیشو اوستن، ، ۲۰۰۸، ۲۳-۷۱).

(ئۆستن) مه‌به‌ستی وه‌کو مه‌رجیکی به‌دی‌هاتنی کاری راپه‌راندن داناوه: مه‌به‌ست له‌مه‌ ئه‌وه‌یه‌ کاری راپه‌راندن، له‌که‌سیکه‌وه‌ به‌دی ده‌هینری‌ت، بریاری خودی خو‌شی ر‌ه‌ت ده‌کاته‌وه‌، و اتاکانی ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نیت، که‌ کاریکه‌ به‌دی نه‌هاتووه‌، ئه‌گه‌ر که‌سیک گوتی (خوای لی‌خۆشبی‌ت)، ئه‌و که‌سه‌ هه‌ست به‌هیچ دۆخیکی نیگه‌رانی و په‌شیمانبوونه‌وه‌ به‌رانبه‌ر ئه‌و که‌سه‌ نیشان نادات، ئیمه‌ نالین کاری سه‌ره‌خو‌شی به‌دی‌هاتووه‌، چونکه‌ قسه‌که‌ر له‌پشت قسه‌کانییه‌وه‌ مه‌به‌ستی دیکه‌ له‌شی‌وازی سه‌ره‌خۆشیه‌که‌ ده‌رده‌بریت. (عمر بلخیر، نواره‌ بو‌عیاد، // revues.univ-ouargla.dz).

واتا مه‌به‌ستمان لێره‌دا ئه‌وه‌یه‌، که‌ گه‌لیک مانشی‌ت و ناو‌نیشانی هه‌وآلی رۆژنامه‌نووسی ده‌بینین، کاتیك باسی گه‌نده‌لی ولاتیکی دیکه‌ ده‌کات، رهنگه‌ ریک مه‌به‌ستی ئه‌و ولاته‌ نه‌بی‌ت، به‌لکو

مه‌به‌ستی شوینیکی دیکه و دوخیکی دیکه بیت، یان له‌بنه‌رتدا مه‌به‌ستی کاره‌که‌ی به‌دی نه‌هیناوه، له‌باسکردنی گه‌نده‌لییه‌که، به‌لکو له‌پشتی قسه‌که‌یه‌وه، مه‌به‌ستییه‌تی شتیکی دیکه ئاشکرا بکات، یان بلیت.

### ۱۰-۱ پۆلینکردنه‌که‌ی (ئۆستن)

(ئۆستن) کرده قسه‌یی له‌رووی واتا بۆ چه‌ند ئه‌رکیک دابه‌ش کردووه، چونکه ئه‌م ئه‌رکانه زۆرنو ئاسان نییه چوارچیوه‌دار بکرین، له‌مباروه به‌مجۆره کرده قسه‌ی دابه‌ش کردووه:

#### یه‌که‌م/ کرده‌کانی هیتا له‌باره‌ی **actes verdictifs**

ئه‌م کردانه له‌مه‌سه‌له‌ی ده‌سه‌لاتی دانپیانراوی فه‌رمی و ده‌سه‌لاتی ئه‌خلاقیه‌وه ده‌ژمیتردین، هیچ مه‌رجیش نییه هه‌موو کاتیک مه‌سه‌له‌ی سه‌پینراوو وابه‌سته‌کی بیت، مه‌به‌ست لیتان هه‌لسه‌نگاندن و تیبینی و پینانه‌یه، ئه‌م کردانه ده‌گریته‌وه: بی تاوان ده‌رچوون، حوکم، ریزلینان و پیزانین، شیکردنه‌وه، ده‌رکردنی مه‌رسوم ... تاد. (ئۆستن) کرده‌ی حوکمی به‌کرده‌ی یاسا چوواندووه، که جیاوازه له‌کاری ته‌شریعی و جیبه‌جی کردن.

#### دووه‌م/ کرده‌ی به‌کاره‌یتان و ئه‌نجامدان **actes verdictifs**

ئه‌م کردارانه چۆنییه‌تی به‌کاره‌یتانی مافی هه‌قه، که هیزی خۆی هیه بۆ سه‌پاندنی که‌تواری نوی. نمونه: هه‌لبژاردن، دامه‌زراندن (تعیین)، راپوێژکاری بۆ خۆکاندیکردن، له‌راستیدا ئه‌مه ناوبژیوانیه، پتر له‌وه‌ی ره‌چاوکردن بیت، هه‌روه‌ها پتر بریاره نه‌ک حوکم.

#### سێیه‌م/ کرده‌ی په‌یمان و گفتدان **actes promessifs**

ئه‌مه کرده‌یه‌که له‌لایه‌ن قسه‌که‌روه‌ه ئه‌نجام ده‌دریت، قسه‌یه‌که

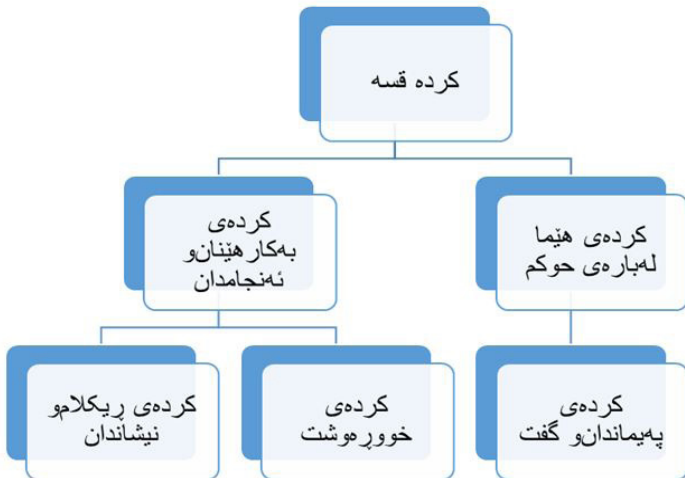
دهکات و له‌هه‌مان کاتدا ده‌بیت نیوه‌پۆکی قسه‌که‌ی جیبه‌جی بکات،  
واش له‌گویگر دهکات دان به‌و وابه‌سته‌بوونه‌ بنیت، نمونه :  
سویندخواردن، په‌هن، گفتدان، زه‌مان... تاد.

### چاره‌م/ کرده‌ی خو‌په‌ه‌وشت **actes comportatifs**

ئه‌مه ژماره‌یه‌ک شتی به‌یه‌کچوون و وابه‌سته‌ن به‌خو‌په‌ه‌وستی  
کومه‌لایه‌تی قسه‌که‌ر، وا له‌قسه‌که‌ر دهکات هه‌ندیک هه‌لو‌یست  
بنوینیت له‌باره‌ی ئه‌و قسه‌نه‌ی بۆ گویگره‌کانی ده‌یکات، نمونه:  
داوای لی‌بوردن، پی‌رو‌زیایی لی‌کردن، سه‌ره‌خۆشی، سو‌پاس... تاد.

### پینجه‌م/ کرده‌ی پیکلامی، نیشان‌دان **actes expositifs**

ئه‌مه کرده‌یه‌که ده‌چیته نیو ئه‌و شتانه‌ی قسه‌که‌ر ده‌یکات  
له‌کاتی ئاخاوتنی به‌ریگه‌ی پاساوه‌ینانه‌وه نمونه: سه‌لماندن و  
ساخ‌کردنه‌وه، جه‌خت‌کردنه‌وه، نه‌فی، وه‌سف‌کردن، پیناسه‌و تیرامان و  
شیک‌کردنه‌وه و پوون‌کردنه‌وه ... تاد.





(ئۆستەن) پىيى واىە ئەم گروپانە تىكەلن، دەوروبەرى كردهكە، هەندىك جار وادەكات كردهى حوكم، بىيتە كردهى بەكارهينان، يان بەپىچەوانەو، ئەمە بۆ هەموو گروپەكانى دىكەش شياو، زانست واتاى گەشەكردن و جياوازى و كۆششى بەردەوام بۆ تەواوكردنى لايەنە ناتەواوكانى هەر تيۆرو بۆچوون و ليكۆلینەو، يەك دەگەيەنيت، ئەم تيۆرەى (ئۆستەن) دايهيناو، لاي (سيئرل) جيگەى مشتومرەو پىيى واىە، پىويست دەكات هەندىك شتى دىكەى بخريته سەر، يان پىداچوونەو، يەكەى تىدابكرىت، بۆ ئەو، تەواو بكرىت، نەك هەلبو، شينرىتەو، واتا بۆچوونەكانى (سيئرل) رەتكردنەو، نەهيشتنى تيۆرەكەى (ئۆستەن) نىيە، بەلكو پەرەپىدان و تەواوكردنىەتى. (سيئرل) تەنيا لەبارەى گروپى پىنجەم تىببىنى هەيە، كە (ئۆستەن) پشت بەمەبەستى قسەكردن بەستو، بۆ دياركردنى رىساي كارەكەى. (عمر بلخير، نوارە بوعيدا، // revues.univ-ouargla.dz).

بيگومان لەليكۆلینەو، زانستىدا هىچ بواريك، بريارى كوتايى يەكلاكرەو، يەك نىيە، هەموو بواريك دەرڤەتى پيشكەوتن و گەشەكردن و گورانكارىي تىدا هەيە، بۆيەشە، كە (ئۆستەن) ئاماژە بەكردەى بەكارهينان (ممارسە) دەكات، بەتايبەتىش لەبواريكى دياركراوى وەكو دەسەلات، هەروەها كردهى خوورەوشت بەس نىيە بۆ ئەو ئامانجەى، كە قسەى لەبارەو دەكرىت، لەمبارەو پشتى بەباشى و خراپى سەبارەت بەقسەكەر و گوڭر بەستو، ديارە ئەمەش بەتەنيا بەس نىيە، بۆ ئەو، كردهى خوورەوشت دياربكرىت، يان رەنگە لەبوارى دىكەشدا دوای گەشەكردنى زانستى ليكۆلینەو، زمان و پشتبەستن بەپراگماتىك، بۆچوونى دىكەش بىتە ئاراو، رەنگە لەتيۆرەكەدا باس نەكرابىت. بۆ نموونە كاتىك باسى كردهى راستەوخۆ و ناراستەوخۆ دەكرىت، كاتىك

ده‌لێین (ده‌که‌م)، کارێک ده‌که‌ین دیار نییه ئه‌م کاره چیه، که‌واته مه‌به‌سته‌که ناراسته‌وخۆیه، به‌لام من ئیستا شتیک ده‌که‌م، دیاره من شتیک ده‌که‌م و کارێک راده‌په‌رینم، به‌لام دیار نییه، کاره‌که له‌باره‌ی چیه، به‌لام دیاره من کارێک ده‌که‌م. په‌نگه مه‌به‌سته له‌م رسته‌یه به‌سته‌وه به‌ده‌وربه‌ر (من) بیت، که چی ده‌که‌م و له‌چ دۆخیک دام، ئه‌وه راسته‌وخۆیه (من کارێک ده‌که‌م)، به‌لام ئه‌گه‌ر مه‌به‌سته (کاره‌که) بیت، ئیدی دیار نییه چ کارێک مه‌به‌سته، چ کارێک راده‌په‌رینریت. واته دۆخی مه‌به‌سته‌که ده‌وربه‌ره‌که دیاری ده‌کات، کرده‌که راسته‌وخۆیه، یان ناراسته‌وخۆ. (ئۆستن) باسی که‌سی تاک ده‌کات بۆ ناسینه‌وه‌ی کرده‌ی راسته‌وخۆ . باشه ئه‌گه‌ر گوتمان (ئه‌وان دین). ئه‌وان کرده‌ی هاتن ئه‌نجام ده‌دن، راسته دیار نییه ئه‌وان کین، به‌لام له‌زماندا (ئه‌وان)، واتا که‌سی دووه‌م و سێهه‌می کۆ له‌زمانی کوردی ده‌گریته‌وه، له‌م دۆخه‌دا ناسراون، به‌لام ئه‌وان کین، ئه‌مه‌یان ناراسته‌وخۆیه و دیار نییه، ئه‌وان کین، ته‌نیا ده‌زانین (دین) راپه‌راندنی کارێکی تێدایه، که ژماره‌یه‌ک که‌س، شت دین. بۆ دین و له‌کوئ دین و له‌به‌رچی دین و که‌ی دین و چه‌ند که‌سن دیار نییه. ئه‌مه‌یان ناراسته‌وخۆیه، به‌لام ده‌زانین ئه‌گه‌ر په‌یوه‌ست بکریت به‌ده‌وربه‌ری کۆمه‌لایه‌تی قسه‌کردنه‌که‌وه، ده‌رده‌که‌ویت (ئه‌وان) کین و چه‌ند که‌سن و مرو‌فن، یان ئاژه‌ل، که‌ی دین و له‌کوئ دین. بۆچی و به‌چ دین و مه‌به‌ستیان له‌هاتنه‌که چیه، هاتنه‌که‌یان خیره یان شه‌ر ... تاد. بزانه پراگماتیک هاوکاریمان ده‌کات، له‌کاتی وابه‌سته‌کردنی هه‌ر کرداریک به‌ده‌وربه‌ره‌که‌ی، ده‌توانین زۆر له‌و ئه‌گه‌رانه ده‌ستنیشان بکرین، که ده‌بنه‌ گری کۆیره له‌نیو زماندا، بۆ ناسینه‌وه‌ی دیارکردنی مه‌به‌سته‌کان و که‌ره‌سه‌ته‌وه‌ها ئاسته‌کانی زمان و واتاش. کاتیک له‌ناونیشانی هه‌وآلیکدا ده‌گوتریت «سه‌رۆک بریار ده‌دات».

ئەمە ناراستە و خۆیە، بەلام کاتیک وابەستە دەکریت بە دەورو بەرە کۆمەلایەتییە، بەرنگە بزانی مەبەست لەنیو مانشیته که دا کامە سەرۆکو کامە دەولەتە، ئینجا بەرنگە بزانی بۆ و لەپینا و چی و بۆچی بربار دەدات، بربارەکی دەربارە چییە... تاد. ئیمە بە ناراستە و خۆ بەرنگە مێشکمان بەرە و سەرۆکی هەریم بچیت، بەلام رۆژنامە، بۆ فریودانی چا و عەقڵی وەرگرەکانی بەرنگە ئەم ناو نیشانە بەکارهینابیت، بەرنگە بۆ مەبەستی خۆیندەووی بابەتە، یان پلار و تانچ و پیکچو و اندن بەکارهینرا بیت، ئەمەش بەشیوەی لەجیاتى دەگریته وە. دەنا بەرنگە زانیاری نیو هەوالە که سەرۆکی ولاتیکی ئەفریقیایی بیت، یان بەرنگە بەپێچەوانە وە، بیهویت لەرێگەى ئەم ناو نیشانە، که پەيوەستە بەسەرۆکیکی ئەفریقیایی، پلاریک لەسەرۆکی هەریم بدات.

(سیرل) لە بۆچوونەکانى بەتەواوکاری تیۆرەکی (ئۆستن) دادەنریت، پێی وایە دابەشکردنیکی دیکە هەیه لەبارەى کردە قسەییەکان ئەویش بریتییه لە:

**یەكەم / کردەى ساخکردنەو و سەلماندن / الاثبات *actes assertifs***  
مەبەستی ئاخاوتنە، وا لەقسەکەر دەکات بەرپرسیار بیت لەدانانی شتەکان و بەکارهینانیان، وەکو: جەختکردنەو، دیارکردن، وەسف ... تاد.

**دووهم / کردەى ناراستەکردن *actes directifs***  
مەبەستی کەسێک دەخاتە ژیر باری هەلگرتنی ئەرکێک، تاکو کارێکی دیارکراو ئەنجام بدات، وەکو: فرمان، رەتکردنەو، داواکردن ... تاد.

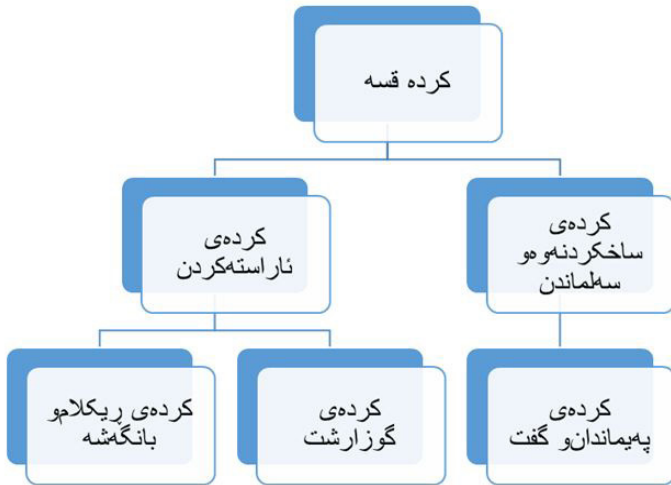
**سێهەم / کردەى پەیماندان و گفتان *actes promessifs***  
مەبەستی وابەستەکردنی قسەکەرە، لەئەنجامدانی شتێک، لەم بوارەدا هیچ جیاوازییەک لەنیوان (سیرل) و (ئۆستن) نییه.

### چاره‌م / کرده‌ی گوزارشت **actes expressifs**

گوزارشت و دهر‌بهرین باری دهر‌وونی ده‌گریته‌وه، وه‌کو:  
داوای لی‌بوردن و خوش‌حالبوون ... تاد.

### پینجه‌م / ریکلام و بانگه‌شه **actes déclaratifs**

مه‌به‌ست لی‌ی ئه‌نجامدانی گورانکارییه له‌ریگه‌ی ریکلامه‌وه،  
ئه‌مه‌ش کاری هیما ده‌گریته‌وه وه‌کو: راگه‌یاندن، هه‌وآل و ریکلام  
... تاد.



له‌کرده قسه‌یه‌کاندا، هه‌ندیک شت دهر‌باره‌ی ئه‌م بۆچوونانه  
دهر‌ده‌که‌ویت، کاتیک باسی کرده‌ی فه‌رمان ده‌کریت و اتا ده‌بیت  
که‌س بخریته ژیر به‌رپر‌سیاریه‌تی گوێرایه‌لی و وابه‌سته‌بوون  
به‌فه‌رمانه‌که، هه‌روه‌ها ده‌بیت دهر‌که‌ویت، که جیهان هاو‌ریکه  
له‌گه‌ل شته‌کان، که له‌کاتی قسه‌کردندا به‌کارده‌هینرین، هه‌روه‌ها  
له‌باری دهر‌وونیشه‌وه کاتیک یه‌کێک سویند ده‌خوات ده‌بیت باری

هه‌ستونه‌ستی هاوړیک بیت له‌گه‌ل سوینده‌که‌ی. ئایا ئه‌م دؤخه له‌کرده قسه‌بیه‌کاندا چه‌نده له‌نیو روژنامه‌کاندا ره‌چاو کراوه‌؟.

کرده‌ی ساخر‌کرده‌وه‌و سه‌لماندن، به‌راورد کر‌دنه‌که هه‌یه، باری ده‌روونیه‌که بریتیه له‌بیروباوه‌رو ئیمان به‌شته‌که.

له‌کرده‌ی ئاراسته‌کردنیشدا، دیسان به‌راورد کر‌دنه هه‌یه، باری ده‌روونیه‌که‌ی بریتیه له‌مه‌به‌سته‌که.

کرده‌ی په‌یمان‌دان و گفت‌دانی‌ش دؤخی به‌راورد‌کردنی تیندایه، دؤخی ده‌روونیه‌که، خوی له‌خویدا ده‌ربری ئه‌و مه‌به‌سته‌یه، که له‌قسه‌کر‌دنه‌که‌دا هه‌یه.

کرده‌ی ریکلامیش هاوړیکه له‌گه‌ل دونیای وشه‌کان، له‌دوو ئاراسته‌دا کاره‌که به‌دی ده‌هینریت، دؤخی ده‌روونی بوونی نییه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی هوکاره‌کانی دامه‌زراوه‌یی بوون، بوته هوکار بو جیا‌کر‌دنه‌وه‌ی ئه‌مجوره‌کارانه. با سه‌رنجی ئه‌م نمونه‌یه بده‌ین، که (سیرل) له‌باره‌ی به‌راورد‌کردنی وشه بو جیهان و جیهان بو وشه‌کان هیناویه‌تیه‌وه» با وای دابننن کابرایه‌ک ده‌چیته بازار، لیستی‌کی شت‌کرینه‌کانی به‌ده‌سته‌وه‌یه، که خیزانی ئاماده‌ی کردوه، له‌کاتی هه‌لگرتنی شته‌کان، پاسه‌وانیک هه‌موو ئه‌و شتانه‌ی نووسی، که له‌ده‌روه‌ی دو‌کانه‌که کرینی، هه‌موو پیاو‌یک لیستی کرینی که‌لوپه‌لی هه‌یه، ئامانجی لیستی کرینی شته‌کان وای‌کردوه، که جیهان به‌راورد بکریت به‌وشه‌کان... له‌دؤخی پاسه‌وانه‌که‌شدا، ئه‌وه‌یه، که وشه‌کان به‌راورد ده‌کرین به‌جیهان (که‌لوپه‌له‌کان). (هه‌مان سه‌رچاوه).

لایه‌نیکی دیکه‌ی کرده قسه، ئه‌و هیزه‌یه، که وه‌کو هیژیک له‌گوزارشتی مه‌به‌ستی قسه‌کر‌دنه‌که ده‌خړیته سه‌ر ده‌نگیک

له‌نیو وشه‌کاندا، یان وشه‌یه‌ک له‌نیو رسته‌دا، ئه‌مجۆره هیزه واتای مه‌به‌ستی گوزارشت و ده‌برینه‌که دیار ده‌کات به‌پیی ئه‌و ده‌ور و به‌ره‌ی به‌کار ده‌هینریت.

وتای مه‌به‌ستی ده‌برینه‌که ده‌گۆریت. له‌کوردیدا کاتیک ده‌گوتریت:

بۆ نموونه: دارا ده‌چیته به‌غدا.

ئه‌گه‌ر مه‌به‌ست بکه‌ره‌که (دارا) بیت هیزی ده‌برینه‌که ده‌خریته سه‌ر ناوی دارا، ئه‌گه‌ر مه‌به‌ست چوونه‌که بیت (کار)ه‌که، ئه‌وه هیزی ده‌برینه‌که ده‌خریته سه‌ر کاره‌که، ئه‌گه‌ر مه‌به‌ست شوینی چوونه‌که (به‌غدا)یه‌ بیت، هیز ده‌خریته سه‌ر ئه‌مه‌ی دواییان.

یان له‌وشه‌یه‌کدا به‌هه‌مان شیوه:

- برسیم: (واتایه‌کی گشتیی، هه‌وآلی برسی بوونه‌که‌مان پیده‌دات). برسیم، به‌لام مه‌رج نییه ئیستا نان بخۆم، کرده‌ی خواردن ئه‌نجام بده‌م.
- برسیمه: (واتایه‌کی تاییه‌ته، کرده‌ی برسی بوونمان پیده‌دات). که ئیستا من برسیمه‌و پیویسته نان بخۆم، واتا کرده‌ی خواردنم پیویسته‌و ده‌بیت نان بخۆم.

پیویسته ئاماژه به‌شتیکی دیکه بکه‌ین، که دۆخی قسه‌که‌رو گوینگره‌که‌یه‌و ده‌بنه سه‌رچاوه بۆ دیارکردنی هیزی قسه‌کردنه‌که له‌کاتی ئاخاوتندا، ئه‌مه‌ش واده‌کات نیشانی بدات، که پله‌وپایه‌ی کۆمه‌لایه‌تی قسه‌که‌ر به‌رزتره له‌پله‌وپایه‌ی گوینگره‌که، له‌بوا‌ری (کۆمه‌لایه‌تی، سه‌ربازی، ئیداری ... تاد). بۆیه پراگماتیک پشت به‌ده‌ور و به‌ره‌ی کۆمه‌لایه‌تی و دۆخی ده‌ق ده‌به‌ستیت، چونکه دۆخی ده‌ور و به‌ره‌که ده‌بیته ده‌رخه‌رو نیشاندهری پیگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی

نێرەر و وەرگر، یان قسە کەر و گوێگر، ھەر و ھا دۆخە کە یە ھێزی قسە کردنە کە لە کاتی گوزاراشت و دەر برین و ئاخوا تندا دیار دەکات.

لەم بوارەدا کاتی ک بەرپر سیک قسە دەکات، ھێزی قسە کردنە کە ی جیا یە لە وە ی کە سیک ئاسایی، یان شیکەر و ھە یە کە ی سیاسی، کۆمە لایە تی و ئابووری باسی ھە مان بابە ت دەکە ن. و اتا دە و ر و بە رە کۆمە لایە تی یە کە، پینگە و ھێزی مە بە ستی قسە کردنە کە ئاشکرا دەکە ن. لە بەر ئە و ھە شە زۆر جار زمانی پۆژنامە لە زمانی کە ی ئە کادیمی بۆ زمانی کە ی میلی دە گوێر ئیت، ئە م گۆرانی ش پە ی و ھە ندی بە ھێزی قسە کردنە و ھە یە ھە یە، نە ک قسە کەرە کە.

#### ۱-۱۱ رەخنە گرتن لە (سێرل)

بۆ چوونە کانی (سێرل) یش لە رەخنە گرتن بە دە رنی یە، گرن گرتن شت ئە و رەخنە نایە، کە (وۆند لایش و ریکاناتی) لە (سێرل) یان گرتو وە، ئە وانە پێ یان وایە ئە و دابە شکردنە ی دوایی لە بارە ی کردە ی پە یماندان کردو و یە تی، دابە شکردنیک بیکێ شە نی یە، چونکە کردە ی پە یماندان، بە شی و ھە یە کە ی تە و او جوێ ک نی یە، لە کردە قسە یی، بە لکو چە ند دە ستە و اژە و گوزار شتی کە ی ھە یە، وە لامدانە و ھە یە بۆ کردە ی ئاراستە کردن. (سێرل) پێ ی وایە نیشانە ی سەر سو رمان بە شی یە کە لە کردە ی ئاراستە کردن، کە چی سەر سو رمان لە پرو و ی زمانە وان ییە وە، ھەر خۆ ی کردە قسە یە کە ی سەر بە خۆ ییە.

ئاماژە یان بە وە ش کردو و ھە یچ شو ئینک لە دابە شکردنە کە ی (سێرل) بۆ (ھوشدار یدان و پێ شنیار کردن، ھە تا بانگە وازو پارانی وە و تکا و نزا)، وە کو جیگر و ھە ی ئە م دابە شکردنە بە د ی نا کر ئیت، (وند رل) یش چە ند مە رجی کە ی دیکە ی دابە شکردن ی نو ی داناو، وە کو:

**یه‌که‌م/** پشت‌به‌ستن به‌نیشانه‌کانی زمان بۆ کرده قسه‌یی، وه‌کو:  
ئامرازه‌کانی سه‌رسورمان و شیوازه‌کانی فرمان.

**دووهم/** پشت‌به‌ستن به‌نیوه‌په‌وک و مه‌به‌ستی قسه‌کردن.

**سێیه‌م/** پشت‌به‌ستن به‌ئه‌رکه‌کانی کاره‌کان (الافعال) له‌قسه‌کردن دا.

**چوارهم/** پێش‌به‌ستن به‌سه‌رچاوه‌ی کاره‌کان، پێویسته کاره‌کان،  
کرده قسه‌یی و سروشتی و کۆمه‌لایه‌تی ... تاد، بن.

ده‌کریت دابه‌شکردنه‌که‌ی (ریکانات)ی به‌مجۆره کورت

بکریته‌وه:

هه‌ندی‌ک کرده قسه‌یی له‌بنه‌په‌تدا نوینه‌رایه‌تی شتیک ده‌که‌ن،  
هه‌شیانه له‌بنه‌په‌تدا نوینه‌رایه‌تی هیچ شتیک ناکه‌ن، یه‌که‌میان  
خۆی له‌ده‌ربرین له‌بارهی خووره‌وشتی کۆمه‌لایه‌تی به‌رانبه‌ر  
گوئیگر ده‌بینیته‌وه، دابه‌شی سه‌ر کرده‌ی به‌ده‌یه‌نراو و راپه‌راندن و  
هه‌وآل ده‌بینته‌وه، هه‌روه‌ها کرده‌ی راپه‌راندن دابه‌شی سه‌ر  
(کرده‌ی په‌یمانداو کرده‌ی ریکلام و کرده‌ی فرمان) ده‌بیته‌.  
(هه‌مان سه‌رچاوه‌).

### ۱۲-۱ جیاوازی کرده‌ی راپه‌راندن و کرده‌ قسه

گه‌لێک له‌لیکۆلینه‌وه‌کان پێیان وایه ئه‌م دوو ده‌سته‌واژه‌یه یه‌ک  
واتاو مه‌به‌ست و ئه‌رک ده‌گریته‌وه، له‌کاتی‌کدا ئه‌م دوو زاراوه‌یه  
هه‌مان نیوه‌په‌وکیان نییه، وه‌کو هه‌ندی‌ک مه‌زنده‌یان کردووه، که  
یه‌ک نیوه‌په‌وکیان هه‌بیته، هه‌روه‌سا هه‌یانه پێی وایه کاتی‌ک یه‌کی‌ک  
له‌م دوو زاراوه‌یه به‌کارده‌یه‌نریت، ئیدی پێویسته به‌کاره‌یتانی  
ئه‌وی دیکه ناکات. (ئۆستن) جه‌ختی له‌سه‌ر ئه‌م دوو زاراوه‌یه  
نه‌کردۆته‌وه، بۆیه‌شه بی جیاوازی کردن له‌نیوانیان به‌کاریه‌یتان.  
(هه‌مان سه‌رچاوه‌).



کرده‌ی راپه‌راندن به‌پیکهاته‌و واتاکانی جیاده‌کریتته‌وه، که له‌نیو کاره‌که‌دا به‌دیار ده‌که‌وئیت، ئه‌ویش له‌شیوه‌ی راناوی لکاوی تاک ده‌رده‌که‌وئیت له‌کاتی ئیستادا، نمونه «په‌یامنت پئیده‌ده‌م»، ئه‌مه‌هر به‌ته‌نیا ئه‌وه‌نیشان نادات، که په‌یمانم پئیدایت، به‌لکو کرده‌یه‌کی به‌دیهینا، ئه‌ویش کرده‌ی په‌یمان دانه، ئه‌گه‌ر به‌یه‌کیکمان گوت «پیرزوبایت لئیده‌که‌ین»: واما لئیده‌کات به‌کرده‌ی پیرزوبایی هه‌لسین، به‌لام، که ده‌لئین «جوئنت پئیده‌ده‌م»، قسه‌کرده‌که لیره‌دا راپه‌راندن نییه، به‌لکو سه‌رچاوه‌ی ئه‌م قسه‌یه‌بو کاری جنوئیدان ده‌گه‌ریتته‌وه، بو‌یه‌شه‌ئه‌وه‌هاوکار نابیت بو‌به‌دیهینانی ئه‌م کرده‌یه. (هه‌مان سه‌رچاوه).

(ئوستن) ده‌لئیت: «رازیم» کرده‌یه‌کی راپه‌راندنه‌بو‌به‌دیهینانی کرده‌ قسه‌یی، کاتیک له‌کاتی ماره‌کردن ده‌لئیت «رازیم»، واتا ئه‌رکی ژنهینانه‌که‌ت قبول کردووه‌و ئافره‌تیک ده‌بیتته‌خیزانت. ئه‌مه‌که‌سیکه‌له‌دوخی که‌سی یه‌که‌می تاک ئه‌نجامی ده‌دات و قسه‌کرده‌که‌ش کاتی ئیستایه، واتا کاتی راپه‌راندنی قسه‌کرده‌که‌یه، که ده‌بیتته‌به‌دیهینانی کرده‌ی راپه‌راندنی قبولکردنی ژنهینان. (بروانه (Austin, speech act)

کاتیک ده‌لئین «پیشه‌که‌شه‌به‌تو»، ئه‌مه‌هیچ راپه‌راندنیکی کرده‌ قسه‌یی تیدا نییه، به‌لکو ته‌نیا باسی پیشکه‌شکردن ده‌کات، به‌لام هیچ کرده‌یه‌کی به‌کرده‌وه‌ی به‌دی نه‌هیناوه. له‌به‌ر ئه‌وه‌جیاوایی کردن له‌نیوان کرده‌ی راپه‌راندن و کرده‌ قسه، کاریکی پئویسته، کاتیک به‌رپرسی داریی ده‌لئیت: “رازین، به‌داواکانتان، جیایه‌له‌وه‌ی، که ده‌لئیت: “داواکانتان ره‌وایه”. له‌دوخی یه‌که‌مدا بریارو حوکی تیدایه، که وه‌لامده‌ره‌وه‌ی داواکارییه‌کانه، به‌و واتایه‌ی کرده‌یه‌ک راده‌په‌رئیتت، به‌رازی بوونه‌که‌ی، به‌لام

”رهبوايه“ له‌دوخی دووهدما وه‌سفی داواکاربیه‌کان ده‌کات، هه‌یچ راپه‌راندنیکی تیدانییه. ئەمه‌ش هه‌ر ته‌نیا کرده‌ قسه‌یه، به‌لام مه‌رج نییه راپه‌راندنی کرده‌یه‌که‌ی تیدا ئەنجام بدریت.

(فرانسوا فلاهو) له‌بارهی جیاوازی یه‌که‌م له‌بارهی ئەم دوو زاراوه‌ ده‌لیت: ”کرده‌ قسه‌ به‌پیکهاته‌ی زمانی له‌کرده‌ی راپه‌راندن جیا‌ده‌کریته‌وه، کرده‌ راپه‌راندن به‌شیوه‌ی رانای لکای تاک له‌کاتی ئیستادا به‌دی ده‌هینریت، به‌لام کرده‌ قسه‌ ئەم مه‌رجه‌ی تیدا نییه‌و ده‌توانریت به‌وشه‌ به‌دی به‌هینریت، وه‌کو: ”سوپاس“، که‌ ئەمه‌ نیشانه‌ی کرده‌ی سوپاسه، له‌جیاتی ئەوه‌ی بلیت ”سوپاست ده‌که‌م“ یان ”وه‌ره“ له‌جیاتی ئەوه‌ی بلیت ”فرمانت پێده‌که‌م، که‌ بیته‌ لای من“، یاخود ”نکات لێده‌که‌م وه‌ره‌ لام“، هه‌روه‌ها ئاماژه‌کانی کرده‌ قسه‌یی، به‌زۆری به‌شیوه‌ی فه‌رمان ده‌رده‌که‌ویت، فه‌رمان به‌ئامرازی دیکه‌ به‌دی ده‌هینریت، که‌ ئامرازی زمانی نییه، وه‌کو ئاماژه‌و بزاون و جوله‌... تاد. (عمر بلخیر، نواره‌ بو‌عیاد، //revues.univ-ouargla.dz).

(ئۆستن) له‌دواین قوناغه‌کانی لیکۆلینه‌وه‌که‌یدا وازی له‌دوانه‌ی راپه‌راندن/هه‌وال ده‌هینریت، دان به‌وه‌دا ده‌نیت، که‌ هه‌واله‌ قسه‌/قسه‌ی هه‌والدار نییه، به‌لکو هه‌موو قسه‌کردنیک کرده‌ قسه‌بیه، جیاوازییه‌کان ره‌نگه‌ ته‌نیا له‌شیوازه‌که‌ی بیت، ته‌نیا کرده‌که‌ راسته‌وخۆ ده‌بیت، یان ناراسته‌وخۆ. (فلاهو) ده‌لیت (قسه‌ی راپه‌راندن / کلام الانشائی) به‌شیکه‌ له‌به‌شه‌کانی قسه‌کردن، پیناسه‌یه‌کی واتاییه‌ له‌رێگه‌ی شیوه‌کانی زماندا، هه‌یچ مه‌رج نییه‌ کرده‌ قسه‌یی بیت، به‌لکو ئەو خۆی ته‌نیا ئامرازیکه‌ بۆ به‌دیهینانی خودی کرده‌که، ئەو ئامرازیکه‌ زمان دایرشتوووه‌ بۆ ئەوه‌ی ته‌عبیر له‌ره‌هه‌ندی هه‌قیقه‌تی ئەو کاره‌ (فعل)ه‌ بکات، بۆ ئەوه‌ی بتوانریت به‌دی به‌هینریت. (هه‌مان سه‌رچاوه‌).

جیاوازییەکی دیکەش لەنیوان کردە قسە ی راستەوخۆ و کردە قسە ی ناراستەوخۆ ئەوەیە: کردە قسە ئەو کاتە ی بەدی دەهینریت بچ ئەوەی پەنا ببریته بەر کاریکی راپەراندن، هیچ مەرچ نییە، ببیتە کردە یکی راستەوخۆ، کاتیک جنیو بەکەسیک دەدریت و دەگوتریت «گەمژە یە»، یان «گیلە».

هەر وەها قسە ی راپەراندن بەشیوە یەکی گشتی وابەستە یە، بە بەرکاریک، کە هیتا دەکات بۆ کەسیک، کە کارە کە ی دەکە ویتە سەرشان، سەرچاوە ی قسە کردنە کە بەشیوە یەکی گشتی لە کردە قسە بە دیار ناکە ویت.

لەبیری نە کە یین، جنیودان، لە ناوە خۆیدا شتیکی شاراوە ی لەخۆ گرتووە، کە قسە کەر بەرپر ساریە تی ئەو شتە هەل دەگریت، ئەمەش نیشانە و واتایەکی ناراستەوخۆ یە بۆ گوتنی «ئە ی گەمژە»، «من تۆ تاو نبار دەکەم بە گیلایە تی، بە لام ئەمە واتای ئەو ناگایە نیت تۆ بە مە وەسفی دەکەیت»، بۆ یە دەور و بەر پۆلی هە یە لە دیاری کردنی واتاکان بەشیوە یەکی وردو دروست. (هەمان سەرچاوە).

### ۱-۱۳ کردە قسە ی ناراستەوخۆ

(سێزل) لەسەرە تاوە لیکۆلینە وە ی لەو قسانە کردووە، کە شیوازە کە ی واتای ئەو دیار دە یە ناگە یە نیت، کە باسی دەکات، با سەر نچ بەدە یین، بە تێرمانی تە و او لەرستە ی زمانە سروشتیە کاندان، دەبیت وریابین لەوە ی تەنیا پشت بەو ناوەر پۆکانە نە بەستین، کە زانیارییە کان دەبە خشن، بۆ ئەم مەسە لە یە نمونە یەکی بەرچاو هە یە، کە دەلیت «ئایا دەتوانی ئەو خویبە م بەدە یتی؟». لە نیوەر پۆکدا سەر سوپرمانە، بە لام واتاکانی ئاماژە بەو ناکەن، کە سەر سوپرمان بیت، بە لکو داواکارییە.

(سێرل) ده‌لێت: «هه‌ندیك دۆخ هه‌یه قسه‌كه‌ر ده‌توانی‌ت پرسته‌یه‌ك بئه‌نگوی، هه‌روه‌ها واتایه‌کی شیوه‌ دیاری تیدا بی‌ت، كه‌ ئاماژه‌یه‌ بۆ قسه‌یه‌ك، كه‌ له‌نیوه‌رۆكدا واتا‌كه‌ی شتیکی دیار ده‌گه‌یه‌نی‌ت، بۆ نموونه: قسه‌كه‌ر ده‌توانی‌ت به‌پرسته‌یه‌ك به‌مجۆره‌ بیته‌گۆ: ئایا له‌توانات دایه‌ خوێیه‌كه‌م بده‌یتی؟ ئه‌مه‌ ئاماژه‌كه‌ی سه‌رسوپمان نییه‌، به‌لكو داواكردنی خوێیه‌. (76-J.L.Searle, P 75). (1979).

له‌م پوانگه‌یه‌وه‌ ده‌توانین له‌خۆمان بپرسین، ئایا «چۆن قسه‌كه‌ر ده‌ربرپینیك داده‌رپژێتی، له‌كاتێكدا مه‌به‌ستی شتیکی دیکه‌؟ چۆن گویگر له‌و شته‌ ده‌گات، كه‌ قسه‌كه‌ر نه‌یگوتوو‌ه‌؟. به‌واتای ئه‌وه‌ی چۆن شته‌كه‌ له‌واتایه‌کی راسته‌وخۆ بۆ واتایه‌کی شاراو ده‌گوازێته‌وه‌ یان مه‌به‌سته‌كه‌ی پێویسته‌ له‌نیو گوتاردا چۆن ده‌ربكه‌وی‌ت؟ چۆن ده‌توانی‌ت واتا‌كه‌ ده‌ستنیشان بكری‌ت، یان بزانی‌ت، كه‌ له‌شیوازیکی دیاركرادا شیوازی رسته‌ی سه‌رسوپمان و بانگه‌واز و فرمان و خواستن ده‌رده‌كه‌وی‌ت.

بۆئه‌وه‌ی زۆر وردبین، له‌رسته‌ی پێشتوو ده‌ست پێده‌كه‌ین: ئایا له‌توانات دایه‌ ئه‌و خوێیه‌م بده‌یتی؟ بۆچی گواستنه‌وه‌كه‌ له‌سه‌رسوپمانه‌وه‌ بۆ دیاركرایکی ته‌واو پوویدا، بی ئه‌وه‌ی هه‌یچ كرده‌ قسه‌یه‌کی دیکه‌ بگریته‌وه‌. (سێرل) لای وایه‌ ئه‌مجۆره‌ شیوازه‌ وه‌كو به‌شیک له‌دابونه‌ریته‌كانی زمان و رۆشنیرییه‌كان سه‌یر ده‌كری‌ت، بۆیه‌شه‌ هه‌ولیداوه‌ شیکاری ئه‌م باره‌ له‌رێگه‌ی لیکۆلینه‌وه‌ له‌باره‌ی كرده‌ قسه‌یی و زانیارییه‌ هاوبه‌شه‌كان له‌نیوان قسه‌كه‌رو گویگر ئه‌نجام بدات، دواچاریش توانای گویگر گرنگه‌ له‌وه‌ی چۆن له‌م شتانه‌ ده‌گات، كه‌ گوی لێ ده‌بی‌ت. (عمر بلخیر، نواره‌ بو‌عیاد، //revues.univ-ouargla.dz).

واتا تیگەیشتنو چۆنیەتی لیکدانەوہی وەرگر/ گویگرەکہ  
واتاو مەبەستو ھیزی قسەکردنەکہ دەستنیشان دەکات، کاتیکی  
یەکیکی پرسیاریک دەکات و گویگرەکہی وەلامیکی دەداتەوہ، ئیدی  
تیگەیشتنی وەرگرەکہ، گرنگە، کہ چ جۆرە وەلامیک دەداتەوہ،  
لەبارەیی ئەو گفتوگۆو قسەکردنەیی لەنیوان دوو کەسەدا  
پوودەدات، (سیرل) نموونەییەکی ھیناوەتەوہو دەلیت:  
س/ با بەیەکہوہ بچینە شانۆ.

ک/ دەبیت بەخویندەکانم دابچمەوہ، بۆ تاقیکردنەوہی بەیانی.

قسەیی (س) شیوہی داوہت لەخۆ دەگریت بۆ ئەوہی بچنە شانۆ.  
قسەکہی ئەم شتانە دەگریتەوہ: «با بچین سەیری تەلەقزیون  
بکەین»، یان «بابەییەکہوہ کتیبیک بخویننەوہ». لەراستیدا لەرووی  
لۆژیکەوہ پێویستە کاردانەوہی (ک) نەرینی بیت بۆ داوہتەکہی  
(س)، لەپروانگەیی ئەو دەقەیی، کہ پیشکەشی کردووە، ئەگەر  
سەیری (ک) بکەین، لەرووی واتاوہ تەنیا سەلماندن دەگریتەوہ،  
قسەکردنی لەمجۆرە ھیچ جۆرە کاردانەوہییەکی نەرینی دروست  
ناکات دەربارەیی داوہتکردنەکہ، وەکو ئەو نمونانە، کہ دەلیت:

«پێویستە جلکی من لەبەر بکەیی»، یان «پێویستە پیلانەکانم  
خاوین بکەیتەوہ». ھەرچەندە ئەم دوو قسەییەش کاردانەوہی  
نەرینی بەرامبەر داوتکردنەکہی پیشوو دروست ناکات.

پرسیاریکی لێرەدا دیتە پیشەوہ، ئەوہیە: ئایا کاردانەوہی (س)  
بەرامبەر وەلامەکہی (ک) چی دەبیت، کاتیکی داوہتکردنەکہی  
ئەوی رەتکردۆتەوہ، یان بەریگەییەکی دیکە باپرسین دەبیت (ک)  
چۆن (س) دەربارەیی رەتکردنەوہی داوہتەکہی تی بگەییەنیت؟  
(سیرل) رەتکردنەوہەکی (ک) بۆ داوہتەکہی (س) بەکرده

قسه‌ی یه‌که‌مین / سه‌ره‌تایی ناوده‌بات، به‌لام ره‌تکردنه‌وه‌که‌ی (ک) له‌ئه‌نجامی کرده قسه‌ی لاوه‌کییه‌وه هاتوو، که بریتییه له‌وه‌ی بانگه‌یشتی ئه‌وه‌ی ده‌کات، که پیداپه‌چونه‌وه به‌خویندنه‌که‌ی بکات، بو تاقیکردنه‌وه. بویه‌شه کاری (فعل)ی لاوه‌کی واتای لابه‌لاش له‌خو ده‌گریت، به‌لام واتای کاری یه‌که‌مین‌که / سه‌ره‌تاییه‌که، لابه‌لانییه، ئه‌مه‌ش واما لئ ده‌کات یه‌ک کیشه‌بخه‌ینه‌وو: چون ده‌توانریت له‌تیگه‌یشتن له‌کرده قسه‌ی لاوه‌کی لابه‌لا، بگوازینه‌وه، یان بچینه‌سه‌ر تیگه‌یشتن له‌کرده قسه‌ی یه‌که‌مین و سه‌ره‌تاییه‌که، که لابه‌لانییه؟.

با له‌په‌وانگه‌ی شیکاره‌فلسه‌فیه‌که‌نه‌وه دیکه‌تیکی تیگه‌یشتن له‌ده‌قو شیکردنه‌وه‌ی ده‌ق بده‌ین، بیگومان لیره‌دا مه‌به‌ستمان ره‌ولی شیکه‌ره‌وه‌کانی ده‌قه، که چه‌نده کاریگه‌رییان له‌سه‌ر دیاریکردنی واتایه‌ک، یان چه‌ند واتایه‌ک له‌نیو ده‌قدا هه‌یه. (تیگه‌یشتن له‌ده‌ق به‌ره‌می ئاسۆی واتاکانه له‌لایه‌ن شیکاره‌کانییه‌وه له‌گه‌ل ئاسۆی واتاکان له‌ده‌قدا، بویه‌ زهنیه‌تی شیکاره‌که‌ره‌که له‌په‌رۆسه‌ی تیگه‌یشتن شتیکی لاوه‌کی نییه، به‌لکو مه‌رجیکی هه‌بوونه، بو گه‌یشتنه تیگه‌یشتن. تیگه‌یشتنی باب‌ه‌تیانه له‌ده‌ق، به‌واتای تیگه‌یشتنه به‌شیوه‌یه‌کی کتومت له‌واقع، پیکهاته نیوه‌کییه‌کان و زهنیه‌تی شیکاره‌که‌وه‌تواناکانی مه‌رجن بو گه‌یشتنه تیگه‌یشتن. (د. الشیخ مرتضی‌الفرج، مجلة البصائر، ژماره، ٤٤، ١٣٢).

بویه له‌په‌ژنامه‌دا ره‌نگه ئه‌مجوره ئالۆزیی و کیشه‌گه‌ورانه، زور نه‌بیته جیگه‌ی بایه‌خی چۆنیه‌تی دارشتن له‌کاتی ئاماده‌کردنی هه‌وآل، بو ئه‌وه‌ی کرده‌ی تیگه‌یشتن له‌ده‌ق، یان ده‌قی گوتاری هه‌وآل له‌کاتی شیکردنه‌وه‌ی له‌لایه‌ن خوینه‌ره‌وه / وه‌رگه‌روه دووچاری کیشه‌نه‌بیته و گرفتی بو دروست نه‌بیته، به‌لام هه‌ندیک

جار گوتاری سیاسی و ئایدیۆلۆژی لە نیۆ هەوالەکاندا لە ڕیگەیی بەکارهێنانی هەندیک زاراوەی خاوەن واتای جواد جودا، ڕەنگە خوینەر دووچاری هەندیک لەو دیاردە ئالۆزە بکات. ناییت لەبیری بکەین (تیگەیشتنیکی نەگۆر بۆ دەق نییە، ناکریت تیگەیشتن چوارچیوەدار بکریت، بەو پێیەیی بلێین ئەمە تیگەیشتنی کۆتاییەو گۆرانی لەدەقیگەووە بۆ دەقیکی دیکە بەسەردا ناییت. (هەمان سەرچاوە، ۱۳۲)

بۆ ئەم ڕەسپارەش (سێرل) بەمجۆرە بۆچوونەکی شیکردۆتەو، ئەو گەتوگۆیەیی لە نیوان (س) و (ک) ڕوویدا، بەبۆچوونی (سێرل) ئەم باسە (دە) خالی جودا جودای لێدەکەوتەو وەکو:

**یەگەم** / پێشکەشکردنی داوەتەکە بۆ (ک)، وەلامی کەسی دووهم ئەوێ، کە پێداچوونەو بەخویندەکەیی دەکات بۆ تاقیکردنەو بەیانی.

**دووهم** / وازانین (س) هاوکارە لەگەتوگۆو قسەکردنەکە، تێبینیەکەیی لەشوینی خۆیەتی (یاساکانی گوتار).

**سێیەم** / وەلامەکە دەکریت ئەرینی، یان ڕەتکردنەو بەیت، یان داوەتکردنیکیی دیکە، یان جیاوازیی، یان درێژەپێدانی گەتوگۆیەکەیانە ... (تیۆری کردە قسەیی).

**چوارەم** / بەلام قسەکەیی هیچ شتیک ناگەیهنیت، تاکو جیگەیی باس بەیت، هەر وەها وەلامی دووهمیش لەجیگەیی خۆی نییە.

**پنجەم** / ڕەچاوەکریت، کە بیهویت قسەیی زۆرتر بکات، لەوێ، کە ڕایگەیاندا بۆ مەبەستی سەرەتایی لەقسەکردنەکەدا، جیاوازی دەبیت لەمەبەستە لاوەکییەکانی.

لەمبارەوہ (سێرل) پىی وایە ئەمە مەترسیدارتىرین قوناغە، كە گوێگر ھىچ ئامرازىكى بەدەستەوہ نییە تاكو لەكردە قسەى ناپراستەوخو بگات، بۆیەشە ستراتیژیەتى ئاشكراكردى ئەو دۆخەى لەدەست دەچىت، كە دۆخى سەرەتایى قسەكردەكەىەو مەبەستى لاوەكى لەخوگرتووە.

**شەشەم** / پىشتر زانىارىم ھەبوو، كە خوئامادەكردىن بۆ تاقىكردەوہ لەئارایە، پتر لەئىوارەكەى پىویستە، بۆیە چوونە شانۆ رەنگە ھەمان ماوەى پىویست بىت. (باكگراوندى زانىارىیەكانى ھەیە).

**حەوتەم** / ناتوانىت بەشێوہەكى ئاسایى بچىتە شانۆ ھەر و ھا لەیەك ئىوارەدا خوێ بۆ تاقىكردەوہش ئامادە بكات و بچىتە شانۆش .

**ھەشتەم** / مەرجى یەكەم و لەپىشىنەى قبوڵكردى ھەر داوہ تكردىنك، توانای بەدیھىنانى ئەو كردهیە، لەچوارچىوہى مەرجى پالىشتىكار (تییۆرى كرده قسەى).

**نۆیەم** / بۆیە من دەزانم ئەو شتىكى گوت، لەبەر ئەوہ ئەگەر ھەىە، ئەم شتە وای لى بكات داوہ تكردەكەى من رەت بكاتەوہ.

**دەیەم** / مەبەستى سەرەتایى ئەو رەتكردەوہى داوہ تكردەكەىە. (عمر بلخىر، نوارە بوعدا، // revues.univ-ouargla.dz).

### ١-١٤ پوختە و ئەنجامى بەشى یەكەم

لىكۆلینەوہ لەگوتارى ھەوآل، یان رۆژنامە ، یان ھەرچۆرە گوتارىكى دىكەى سىاسى، ئابووورى، رۆشنىبرى، ھونەرى، ئەكادىمى، پزىشكى، كۆمەلایەتى ... تاد، لەرێگەى شىكردەوہى پراگماتىكى و بەكارھىنانى تییۆرى كرده قسەى، پتر ھەنگاوەكانمان بەرەو واقع دەبات، بەتایبەتىش، كە زمان وەكو لایەنىكى سەرەكى



لىكۆلىنەۋەى گوتار، دەبىتتە ھاوکار بۇ شىكارى دەقەكە، كىردە قسەىى برىتىيە لەپاپەپاندنى كارىك لەرىگەى بەكارهينانى زمان لەهەموو ئاستەكانىدا، كارئاسانى دەكات، بۇ گەىشتنە مەبەست. بەتايبەتى كاتىك زمان ۋەكو دىاردەىەكى كۆمەلايەتى ۋ گوتارىش لەدەوروبەرىكى كۆمەلايەتى شىكارىان بۇ دەكرىت، پراگماتىك سەرەتايە دروستەكەىە، بۇ گونجاون لەكارى لىكۆلىنەۋەدا. كاتىك مروڤ شتىك گۇ دەكات، ئامانجى راپەپاندنى مەبەستىكە لەرىگەى بەكارهينانى زمان ۋ ھىماكانىيەۋە، لەدەوروبەرىكى كۆمەلايەتيدا. گوتارىش كىردەى راپەپاندنە، ھەر بزاقىك ۋ گوتنىك ۋ ھىمايەك گوتارىكى تايبەتى خۇى ھەىە، كە دەتوانىت مەبەستەكان لەدەوروبەرىكى كۆمەلايەتى گونجاودا لەنىوان (نىرەر ۋ ۋەرگر)دا بگەىەنىت، سەربارى بەرھەمەينانەۋەى ئە ۋ گىتوگۇ قسەكردانەى لەنىوان ھەردوولادا پوودەدەن.

ئىمە باسى بۇچوونەكانى (ئۇستىن) ۋ (سىرل)مان لەبارەى تىۋرى كىردە قسەىى كىرد، (ئۇستىن) سەرەتا بۇچوونەكانى كىردبوۋە دو بەش، كىردەى ھەۋالى ۋ كىردەى راپەپاندن، دواتر لەنرىك كۆتايىدا ۋازى لەكىردەى ھەۋالى ھىنا، بە ۋ پىيەى گەىشتە ئە ۋ برۋايەى، كە زمان خۇى لەخۇيدا راپەپاندنە نەك شتىكى دىكە، لەچۋارچىۋەى كىردەى راپەپاندنىشدا جىاۋازىى لەنىوان كىردەى زمان ۋ كىردەى گوتن ۋ كىردەى كارتىكرن كىردوۋە، ھەرۋەھا لەچۋارچىۋەى كىردەى گوتنىشدا جىاۋازىى لەنىوان كىردەى سەرەتايى ۋ كىردەى لاۋەكى كىردوۋە، دواتر (سىرل) ئەم چەمكەى لەژىر نىۋى كىردە قسەى ناراستەۋخۇ پەرەپىدا. (عمر بلخىر، نۋارە بوعىاد، // revues.univ-ouargla.dz)



## به شی دووهم

### شیکردنه وهی گوتاری هه وال له پوژنامه کاندای

#### ۱-۲ پیشه کی

بۆ ئەنجامدانی شیکردنه وهی گوتاری هه وال له پوژنامه کاندای کوردستاندا چه ند پوژنامه وه مالپه ریککی هه والیمان له هه ریمی کوردستاندا هه لبار دووه، که بایه خ به بلا و کوردنه وهی هه والی پوژانه وه وتار دهن، که بریتیه له بیرو بوچوون و شیکردنه وه وه راو ره خنه وه لیکدانه وهی سیاسی و تاره هه وال و راپورته هه وال و دیدار، که کاریگه رییان له سه ر رای گشتی هه یه، یان ئامانجیان جولاندنی رای گشتی و پیدانی زانیارییه به وه رگر/ خوینه رو گوینگرو به رکاره یته ره کانیان.

تویژه ریک پینی وایه پوژنامه ی راو پوژنامه ی هه وال هه ریه که یان ده چنه خانه ی جو ریک له جو ره کانی کرده قسه یی، ئەوانه ی پوژنامه ی هه والن ده چنه چوارچیه وهی هه والی کرده قسه یی، که ئاماژه به هه وال و راگه یاندن و ریکلام و وه سفو چه ختکردنه وه و ئاراسته کردن و شیکردنه وه و پیشکه شکردن و

نواندن و رینمایي و لیكدانه‌وه‌و گێژانه‌وه‌و خستنه‌پوو (پیشانان) و پوونكردنه‌وه‌و داوه‌تنامه‌و پیناسه‌ده‌ده‌ن، كه له‌م بواره‌دا ده‌كریت ئاماژه‌ به‌رۆژنامه‌ی هه‌وآل و تاره‌هه‌وآل و راپۆرتی كورت و رېپۆرتاژو ... تاد بكریت.

## ٢-٢ به‌های هه‌وآلی رۆژنامه‌وانی چیه‌؟

ئیمه‌ ده‌زانين هه‌وآل له‌پرووی دارشتنه‌وه‌ له‌ناونیشان و سه‌ره‌ پێشه‌کی و نیوه‌پۆکی سه‌ره‌کی و ئینجا بابته‌ی لاوه‌کی و ئه‌نجام (کو‌تایی) پیکدی‌ت و ده‌بی‌ت و هه‌لامی هه‌ر شه‌ش پرسیاره‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ی تیدا بی‌ت، به‌لام به‌های هه‌وآل جیا‌یه‌ و په‌یوه‌سته‌ به‌ به‌هاکانی تیگه‌یشتن لای نێره‌رو و هه‌رگه‌ر، به‌و به‌هایانه‌ی کومه‌لگه‌ جیا‌جیا‌کان له‌پرووی خوورپه‌وشت و ئه‌خلاق و یاساو باری کومه‌لایه‌تی پێی ده‌ناسرینه‌وه‌. هه‌وآل له‌پرووی به‌هاوه‌ بایه‌خ به‌ بابته‌کانی هه‌وآل ده‌دات، نه‌ك پووداوه‌كان. به‌های هه‌وآلیش بایه‌خ به‌ بابته‌کان ده‌دات، كه په‌یوه‌ستن به‌پووداوه‌كانه‌وه‌، بۆیه‌شه‌ وه‌كو (جیرمی تونستو Jeremy Tunstall) ئاماژه‌ی پیکردوو، به‌های هه‌وآل به‌شیوه‌یه‌کی هه‌په‌می دروست ده‌بی‌ت، به‌و واتایه‌ی ئه‌و كه‌سانه‌ی له‌لوتكه‌ی حکومه‌ت و رېكخراوه‌كان و سه‌ه‌ندیکاو تیبی پێی کارده‌که‌ن، شتی زۆر رۆشنکه‌ری پتریان لایه‌، له‌چاو موچه‌خۆریکی ئاسایی، بۆیه‌ ئه‌وانه‌ بایه‌خی زۆرتریان پێ ده‌دریت. (د. عبدالستار جواد، ٢٠٠١، ٥٣).

به‌لام جووری دووه‌می رۆژنامه‌ تاییه‌ته‌ به‌بۆچوون و بیروپا، ئه‌مه‌شیا‌ن ئه‌رکی بایه‌خدانه‌ به‌په‌روه‌رده‌و گرنگی‌دان به‌پا‌و بوژانه‌وه‌ی فکرو که‌لتورو به‌ها گشتیه‌کانی نیو کومه‌لگا.

ئهمجۆره‌ گوتاره‌ له‌رۆژنامه‌دا به‌گوتاری و تاریش ناوده‌بریت،

رؤژنامه بایه‌خ به‌مجوره و‌تارانه ده‌دات، که ره‌نگه و‌تاریکی گشتی، یان سه‌روتار، یان و‌تاری بیربۆچوونی دو‌باره‌کردنه‌وه بنو هونه‌ری ده‌ره‌ینان و‌ نووسین و‌ ده‌ربرین کاریگه‌ریی له‌سه‌ر کارتیکردن و‌ بر‌واپه‌ینان لای و‌ه‌رگر کاریکی خواستراو و‌ پیویسته، له‌مجوره و‌تارانه ئەم شیوازه پیویسه، که ده‌بنه هؤکار بۆ به‌دییه‌نانی به‌یه‌که‌وه‌به‌ستن و‌ ته‌واوکردن و‌ په‌یوه‌ندیکردن له‌نیوان رسته‌کان خۆیان و‌ ئینجا به‌ستن‌وه‌ی پته‌وی بر‌گه‌کان به‌یه‌که‌وه. ئەمه‌ش کاریگه‌ریی له‌سه‌ر کارتیکردن و‌ بر‌واپه‌ینان لای و‌ه‌رگره‌کان ده‌بی‌ت. (د. نییل الحداد، ۲۰۰۲، ۱۳۳)

ئهو کرده قسیانه‌ی ده‌کریت، له‌م بواره‌شدا به‌کاربه‌ینرین بریین له: شیکارو شرۆفه، تیزمان، بر‌واپه‌ینان، پاساوه‌ینانه، شیکردنه‌وه، وه‌لامدانه‌وه، به‌لگه‌هینانه‌وه، پشکنین، ده‌ربرین ده‌رباره‌ی هه‌ست و‌ نه‌ست و‌ داکوکی له‌بیرۆکه‌یه‌کو خه‌لکی دیکه بخریته ژیرباری به‌رپرسیاریه‌تی له‌دۆخی فه‌رمان و‌ ره‌تکردنه‌وه‌و ته‌بریر هینانه‌وه‌دا. ئەو باب‌ته ره‌ژنامه‌وانیانه‌ی ده‌چنه نیو ئەم چوارچیه‌ه بریتین له‌شیکاری ره‌ژنامه‌وانی، و‌تاری ره‌خنه‌گرانه، گوشه‌ی ره‌ژنامه‌نوسی، پورتریت، بیرورای ئازاد. (عمر بلخیر، نوارة بو‌عیاد، //revues.univ-ouargla.dz).

- له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌دا به‌گشتی پشت به‌چه‌مکی کرده قسه‌ی راسته‌وخۆ و‌ ناراسته‌وخۆ به‌ستراوه، به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ره‌ژنامه‌نوس په‌نا وه‌به‌ر ئەم دو‌وجۆر چه‌مکه ده‌بات، جا ئەمه له‌دۆخی هه‌وال بی‌ت، یان شیکردنه‌وه‌و باسکردنی باب‌ه‌تیک.

- چۆنیه‌تی کاریگه‌ریی دروستکردن له‌سه‌ر و‌ه‌رگر، به‌و پییه‌ی ئامانجی سه‌ره‌کی ره‌ژنامه‌گه‌یانندی مه‌به‌ست و‌ زانیارییه

به‌وه‌رگره‌کانیی، که له‌کرده‌وه‌شدا مه‌به‌ستی کرده‌ قسه‌یی له‌گوتنه‌کانیدا، دروستکردنی په‌یوه‌ندییه‌کانه بۆ به‌دییه‌تانی کاریگه‌ریی له‌سه‌ر ئه‌وانی دیکه، یان چۆنیه‌تی دروستکردنی کاریگه‌رییه له‌لایهن پۆژنامه‌نووسه‌وه له‌سه‌ر خوینه‌ری پۆژنامه‌که. (هه‌مان سه‌رچاوه).

پێویسته ئاماژه به‌وه بکه‌ین، که (نیره‌ر / پۆژنامه‌نووس / یان پۆژنامه‌که / یان سه‌رچاوه‌ی هه‌وآل و زانیارییه‌کان) و (وه‌رگره‌کانی گوتاره‌که، یان خوینه‌رو گوێگره‌کان و به‌کاره‌ینه‌رانی پۆژنامه‌و بابه‌ته‌که) له‌کرده‌ی گوتاردا هاوشان و یه‌کسان له‌په‌په‌راندن و به‌ره‌مه‌ینان و به‌دییه‌تانی مه‌به‌سته‌کانی گوتاره‌که. چونکه پسیپۆرانی ئه‌م بواره پێیان وایه (خوینهر هاوبه‌شی نووسه‌ره، له‌کرده‌ی تیگه‌یشتندا زانیارییه‌کان له‌نیوان هه‌ردووکیاندا ئالوگۆر ده‌کریت). (د. نعمان بوقرة، ، ۲۰۰۹، ۵۳).



- پۆژنامه‌ی کوردی چهنده بایه‌خی به‌م چه‌مکه زانستیانه‌ی به‌کاره‌یتانی زمان داوه، که ده‌بنه‌ بنه‌ما بۆ به‌دییه‌تانی

پێکھاتەکانی کردە قسەیی لە (راگەیاندن و ریکلام و ھەوآل و ئینجا شیوەکانی گوتاری ھەنجداری پاساویھێنانەو و ھیمو شیکردنەو ... تاد).

- ئایا ئەم لیکۆلینەو دەبیتە ھەولیک بۆ دارشتنی بنەمایەکانی کردە قسەیی بۆ کاری پۆژنامەنووسی، کە لە کردەو دا کردە قسەیی واتای راپەراندنی کاریک لەرێگە گوتنی قسەییەکەو، ھەر و ھا گوتاریش واتای بەدیھێنانی مەبەستی گوتنیکە، لەرێگە پەیوەندیکردنەو بەوەرگرەکانەو لەلایەن نیرەرەو، کە پەیوەستە بەدۆخی ئەو بابەتە لە دەورو بەریکی دیارکراو دا ئاراستە دەکریت. واتا ئەو کردە قسەییە لەرێگە گوتنیکەو لەلایەن (نیرەر / رۆژانە / یان پۆژنامەنووسەو دەنیریت بۆ وەرگرەکە / یان بەکارھێنەر و خوینەرەکە /)، کە ئامانج لێی پەیوەندیکردن بۆ بەدیھێنانی ئەو دۆخە، کە (مەبەستە / بابەتیکە / یان زانیارییە) لەدۆخیک دیارکراو لە دەورو بەریکی کۆمەلایەتیدا ئاراستە کراو، وەکو (پۆژنامە / خوینەر / دۆخی قەیرانی دارایی لەحکوومەتدا).

- ھەر و ھا چەند پۆژنامەکان بایەخیان بەگرینگی بەکارھێنانی زمان داو، کە خۆی لەخۆیدا راپەراندنی کردەییەکە؟ ھەر گوتنیک، کە بەکارھێنانی زمانی تێدایە، مەبەستی راپەراندنی کردەییەک دەگەییەنیت، ئەمەش لەرۆژنامەو راگەیاندندا بە بەرچاوترین کەرەستەو ئامانج و ھۆکار دادەنیرت بۆ ئەنجامدانی کردە پەیوەندیکردن لەنیوان (نیرەر و وەرگر).

### ۲-۳ گوتاری سەرکەوتووی پۆژنامە

بەپێی شیکارییەکانی (ئۆستن)، یان ئەو زانیانەیی لەبارەیی پراگماتیکو بەتایبەتیش کردە قسەیی و چۆنیەتی بەکارھێنانی

زمان قسه‌یان کردووه، برۆایان وایه سه‌رکه‌وتنی کرده قسه‌یی له‌گوتاردا په‌یوه‌سته به‌هه‌ندیک له‌م خالانه:

- پیویسته که‌شو‌ه‌وایه‌کی پیشه‌یی گونجاوی کاریگر له‌ئارادابیت، ئەمه‌ش وا ده‌سه‌پینیت، که وشه‌ی دیارکراو له‌بارودۆخیکی دیارکراو به‌کاربیت. جا ئەمه (رۆژنامه‌بیت، یان سه‌رکرده‌یه‌کی سیاسی، یان سه‌رچاوه‌یه‌کی قسه‌کرده‌که).
- پیویسته قسه‌ بۆکراون، وه‌رگران، هه‌روه‌ها بارودۆخیان له‌دۆخیکی گونجاوی له‌بار بیت بۆ راپه‌راندنی.
- که‌شو‌ه‌واییکی پیشه‌یی دیارکراو.
- هه‌موو به‌شداربووه‌کان ئەم که‌شو‌ه‌وایه‌ پیشه‌بیه‌ به‌شیوه‌یه‌کی دروست جیبه‌جی ده‌که‌ن، ئەگه‌ر سه‌یری گوتاری سیاسی بکړیت له‌تۆره‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان، یان رۆژنامه‌کاندا، له‌کاتی به‌کارهینانی گوتار سه‌رکرده‌که به‌شیوه‌یه‌کی فراوان هه‌رش ده‌کاته سه‌ر رکابه‌ره‌کانی و دوورنیه‌ بئه‌ماکانی خووپه‌وشتی ترساندن په‌یره‌و بکات.
- جیبه‌جیکردنی ئەم که‌شو‌ه‌وایه‌ به‌ته‌واوی پیویستی به‌دیارکردنی کات بۆ به‌دیهینانی کرده قسه‌بیه‌که هه‌یه له‌کاتی گفتوگوکاندا. ئەمه (ئۆستن) باسی نه‌کردووه، په‌نگه ئەمه به‌کرده‌وه ببیته توندوتیژی له‌کاتی رکابه‌ری سیاسی له‌هه‌لپژاردنه‌کاندا، له‌کۆبوونه‌وه‌کانی په‌رله‌مان، کاتیک مه‌لیک گوتار ده‌دات، شه‌ش پاسه‌وانی له‌گه‌ل دایه، نه‌باده رکابه‌ره‌کانی په‌لاماری بده‌ن.
- مه‌رجی راستگویی، پیویسته ره‌وشتی پیشه‌یی له‌نیوان قسه‌که‌رو گوێگره‌کانی هه‌بیت، نه‌بوونی راستگویی، به‌پیی بۆچوونه‌کانی (ئۆستن) واتا خراپ به‌کارهینانی کرده قسه‌یی ده‌گریته‌وه. بۆ نمونه کاتیک سه‌رۆک ده‌لیت په‌یمانتان



- پیدہ دہم، کہ چی بہر دہوام دہ بیت لہ سہر بی پھمانیہ کانی،  
ئہ مہ لہ واقیعدا راستگو نہ بوون نیشان دہ دات.
- گوئگر کاری لہ قسہ کہر دہوئت.
- پیویستہ قسہ کہر بہ کردہ وہ ئہ و مہ سہ لہ یہ راپہ ریئیت، کہ  
پہ یوہندی بہ راستگوئیہ وہ ہہ یہ.
- مہ بہستی قسہ کہر ئہ وہ یہ گوئتہ کانی بہ کردہ وہ ہاوشانی  
کردہ کانی بیت.
- مہرجی واتای ناسروشتی، قسہ کہر وا لہ گوئرہ کانی دہکات،  
کہ قسہ کہر سورہ لہ سہر راپہ راندنی بہ کردہ وہی ئہ و  
گوئتانہی پیشکەشی دہکات، واتا گوئگر ہست بہ وہ دہکات،  
کہ ئہ و مہ عریفہ یہی بہ دہستی ہینا وہ، وابہستہ یہ بہ قسہ کانی  
قسہ کہر وہ.
- مہرجی دہستپیگردن و کوتایی پھینان، پیویستہ پہ یوہندیہ کان  
روون و جدی بن، لہ نیوان رۆژنامہ و خونہ رکانی، یان لہ نیوان  
سہر کردہ و ہا و لاتیان و لایہ نگرانی. پیویستہ پہ یوہندیہ کی  
کارا و شیوہ دہروونیکی تہ وا و لہ نیوان گوئگران و سہر کردہ و  
جہ ما و رہ کہی ہہ بیت.
- کردہی قسہ گردن دہبری مہ سہ لہ یہ ک بیت، پیویستہ نیوہ رۆکی  
پہ یوہست بیت بہ مہ سہ لہ یہ ک.
- لہ بیری نہ کہین، (ئوستن و سیزل) گہ لیک بنہ میان بۆ کردہ  
قسہ یی و راپہ راندنی کردہ یہ ک بہ گوئن دانا وہ، بۆ یہ رۆژنامہ و  
راگہ یاندن، کہ قسہ و گوئاریک دروست دہکن، یان گوئاری  
سہر کردہ یہ ک یان سہر چا و یہ ک دہگوازنہ وہ ئامانجیان  
بہ دیہینانی کردہی کارتیکردنہ، ئینجا ئہ مہ، یان بروا پھینانہ  
لہ ریگہی پاسا و ہینانہ وہ، یان وریا کردنہ وہ و ئاگارد کردنہ وہ یہ،  
یان ہاندانہ بۆ کاریک، کہ داوی دہکن، یان رۆشنبیرکردن و

پۆشنگه‌رییه به‌پراگه‌یاندن. (د. محمد الهمام، مجله تبین، ژماره ۱۵، ۱۰۰).

گوتاری سیاسی هه‌موو ئه‌و پینکها‌تانه‌ی تێدایه، که په‌یوه‌سته به‌کرده‌ی سیاسییه‌وه. (محمود عکاشه، ۲۰۰۵، ۸۹)، زمانیکی چروپه‌ره، به‌کاره‌ینراوه، نزیکه له‌ئامیره‌کانی وه‌رگرته‌ی خه‌لک به‌گشتی، سه‌رباری به‌ره‌مه‌ینانی دیارده‌ی رسته‌و وشه، یان رسته‌ی وشه‌یی. (نادر سراج، ۲۰۱۳، ۲۴۹)، هه‌روه‌ها گوتاری سیاسی هه‌ر ته‌نیا له‌سه‌ر هه‌وآل ناوه‌ستیت، به‌لکو کرده‌وه‌و هه‌لو‌یستیش دروست ده‌کات، کاریک به‌دی ده‌هینیت. ده‌ستپیش‌خه‌ریش ده‌بیت له‌دروستکردنی پۆشنبیری په‌یوه‌ندیکردن و له‌سه‌ر بنه‌مای دانانی ژماره‌یه‌ک یاساو رێسای گوتاردان و گفتوگو‌کردن. (د. محمد الهمام، مجله تبین ژماره ۱۵، ۱۰۷).

کاری پۆژنامه‌نووسی گه‌یانندی مه‌به‌سته، له‌پێگه‌ی به‌یه‌که‌وه‌به‌ستنی واتای نیو رسته‌و په‌ره‌گراف و ده‌ربیرنه‌کان، له‌پۆژنامه‌ی عه‌ره‌بیدا که‌ره‌سته‌کانی گوتاری پۆژنامه‌نووسی بۆ روونکردنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندییه‌کانی نیو واتا‌کان به‌کارده‌هینرین، له‌رسته هه‌وآلییه‌کاندا. (د. محمد الجراح، مجلة جامعة الدمشق، ژماره ۳ و ۴، ۸۴۳).

## ۲-۴ جۆره‌کانی کرده‌ی قسه‌یی له‌پۆژنامه‌دا

دابەشکردنی جۆره‌کانی کرده‌ی قسه‌یی له‌پۆژنامه‌دا به‌مشپۆه‌یه ئه‌نجام ده‌ده‌ین:

قسه‌کردنمان بۆ دوو شپۆه دابه‌ش کردووه: کرده‌ی هه‌وآلی و کرده‌ی راپه‌راندنی به‌دییه‌تان. له‌قوناغی دووه‌میشدا قسه‌کردنمان

گۆرپووە بۆ کردە قسەیی راستەوخۆ و ناپراستەوخۆ، کە ئەمەیان پەيوەندیی بەجۆری دوو مەووە لەدایە شکر دێنە کەمان هەیه. هەرچەندە گوتمان (ئۆستەن) لەکو تایی تووژینە وەکانیدا لەجۆری یەکەمی کردە هەوالدا پەشیمان ببۆو، بەواتایەکی دیکە، کە بەکارهینانی زمان واتای هەوال ناگەیه نیت، بەلکو خودی راپەراندنی کاریکە، بۆیە پتر جەختی لەسەر جۆری دوو مەم، کە کردە راپەراندنە دەکردهو. جۆری یەکەم پشت بەراستگویی و درۆ لەهەوالدا دەبەستیت. بۆیە من بەکاری دەهینم، چونکە بەشیک لەکاری رۆژنامەکان بەکردهو پەنا وەبەر (راستی، یان درۆ، شیواندن، خراب بەکارهینانی زانیاریەکان، گۆرینی نیوهرۆکی قسە گوتەبیژو قسەکەرو سەرچاوەکان، جیاوازی لەنیوان ناوینشان و نیوهرۆکدا، جیاوازی لەنیوان وینە و گوتارەکەدا... تاد) دەبن. لەرۆژنامە قوریددا، ئازادی دەربرین و بیرورا گۆرینەو بەپاوەستبوون (هەکو خۆی بەکارهینانی زاراوە دەستەواژەو زانیاریەکان) هەلسوکهوتی لەگەل ناکریت، بەلکو وەکو کاریکی ئاسایی مامەلە لەگەل نیوهرۆکی بابەتەکە و قرتاندنی رستەو دەستەواژەو شیواندن و هەتا گۆرینی ژمارەو زاراوەکان، کە واتای جودا بەدی دەهینن دەکەن، بۆیە لای من گرنگە جۆری یەکەمی تیۆرەکە (ئۆستەن) لەگەل واقعی کاری رۆژنامەنووسی کوردی بەکاربهینم و زیندوو بکە مەو، چونکە گەلیک لەم بوارە کردە هەول و وەسفکردنیان بۆ شیواندن بەشیۆهیهکی کارا بەکارهیناوه، چونکە لەکردهو دا لەدەرەو هی (دادگا) دا، کە تیۆرەکە (ئۆستەن) لەسەر بنەمای دادگا و دادوهریی و فەلسەفە رۆنراوه، لەرۆژنامەگەری کوریددا هەژاری و بی نەواییەکی زۆری تیدا بەدی دەکریت، یان بەپنچەوانە ئەو بنەمایانە بەکار دەهینریت.

سه‌باره‌ت به‌جۆری دوو‌ه‌میش، که کرده‌ی راپه‌راندنه، جه‌خت له‌سه‌ر کرده‌ی راس‌ته‌وخۆو ناراس‌ته‌وخۆو ده‌که‌ینه‌وه، له‌گه‌ل کرده‌ی ساخ‌کردنه‌وه‌و سه‌لماندن، سه‌رسو‌رمان‌و کرده‌ی حوکم له‌هه‌والدا‌و ئینجا ب‌ریار له‌خستنه‌پ‌رووی مه‌به‌ست‌و باب‌ه‌ته‌کان.

## ٢-٤-١ یه‌که‌م/ قسه‌ی هه‌وائی/ وه‌سف‌کردن

قسه‌کردن لای کورد، ئه‌و ئاخاوتنانه‌ ده‌گرێته‌وه، که خه‌لک له‌پ‌یگه‌ی به‌کاره‌ینانی ده‌م‌و زارو لوت‌و قورگ‌و به‌کاره‌ینانی م‌یشک ده‌یه‌و‌یت له‌باره‌ی ش‌تیکه‌وه‌ گوتاریک دروست ب‌کات. قسه‌کردن پ‌رۆسه‌یه‌کی سه‌ره‌تایی‌و بنه‌مایه‌ بۆ به‌ره‌مه‌ینانی گوتار، به‌دیه‌ینانی کرده‌یه‌ک، که خودی قسه‌که‌ره‌که مه‌به‌ستیه‌تی به‌دی به‌ینیت. قسه‌کردن، گه‌یاندنی هه‌والیکه، یان گه‌یاندنی مه‌به‌ستیکه‌ ده‌ربه‌اره‌ی ش‌تیک، یان پ‌وودا‌ویک، یان دۆخیک. ه‌یچ مه‌رح نییه‌ قسه‌که‌ بنه‌ماکانی (پ‌استگۆیی‌و درۆیان) تیدا به‌رجه‌سته بیت، یان به‌دووربن له‌م دوو چه‌مکه، که دواتر ده‌بنه‌ دوو چه‌کی سایکۆلۆجی‌و سۆسیۆلۆجی‌و ده‌یان په‌هه‌ندو هۆکارو ئه‌نجامیان لی ده‌که‌و‌یته‌وه. ئه‌مه هه‌مووی له‌پ‌یگه‌ی قسه‌کردنه‌وه ده‌بیت. کاتیک یه‌کیک ده‌لیت (من): مه‌به‌ستی گه‌یاندنی هه‌والیکه‌ ده‌ربه‌اره‌ی (خۆی)، ئه‌م ده‌رپ‌رینه‌ لای وه‌رگر که‌سیکی دیکه‌ ده‌گه‌یه‌نیت، یان ده‌یه‌و‌یت له‌گه‌ل خودی خۆی قسه‌ بۆ خۆی ب‌کات. سه‌ره‌تای قسه‌کردنه‌که دروست بوو. (من...) ته‌واوی نه‌کردوه، په‌نگه بیه‌و‌یت هه‌والیکه‌ی نوێ، نه‌ینیی، یان سه‌رنج‌پ‌اکیش، سه‌رسو‌رمان، مه‌ترسیدار، په‌یوه‌ست به‌خودی خۆی، یان گه‌شت، یان پ‌لانی تایبه‌تی کارکردن، نه‌خۆشی، باری ده‌روونی، تو‌ره‌یی، خه‌مۆکی، نیکه‌رانی، ترس، دل‌ه‌راوکی ... (تاد) پ‌ا بگه‌یه‌نیت، یان په‌نگه ب‌لیت (من ...) که‌سیکی پ‌له‌به‌رزی کۆمه‌لایه‌تیم، (دکتۆرم، ئه‌ندازیارم،

سەربازەم، نەخۆشەم، ئیسلامیم، جووم، بچوكم، بەتەمەنم، كورته  
 بالام، كچم، كورم، ئافرهتم، پیاوم، بەتەمەنم، ... تاد). ئەمە  
 قسەیهکی کرد، شتیکی لەمیشکی بەرانبەرەکهی، یان خودی  
 خۆی دروست کرد. باشە وەرگرەکه / گوێگرەکهی ئەم گوزارشت  
 و مەبەست و پەيامی ئەم گوتارە قسەیه چۆن لێك دەداتەوه،  
 زۆر گرنگە تواناو لێهاتوویی و دۆخی كۆمەلایەتی و دەورووبەری  
 وەرگرەکه ئاستی تیگەیشتن لەقسەکردنی قسەكەرە دیار بكریت.  
 گریمانەى ئەوه دەكریت وەرگرەکه لەئەنجامی تیگەیشتنی  
 تاییەتی خۆیدا مەسەلەكە بەمجۆرە لى بكات و بلیت (تۆ ..  
 !!) بەگالتەوه شیتی، تۆ نەخۆشی، تۆ بەریزی، تۆ هیچ، نەخیر  
 هیچ...، یان بلیت تۆ كەسیكى توندپەوی فاشلى بى دواروژی  
 ساقیتی ترسنۆكى درندهى ... تاد. كەواتە بەرھەمھێنى قسەكە،  
 كە نێرەرەكە كر دوویەتی، وەرگرەكە تەواوی دەكات، پەنگە  
 وەرگرەكە ئاگاداریی و زانیاریی لەبارەى باكگراوندی قسەكەرەوه  
 ھەبیت و راستەوخۆ لەقسەكانی و مەبەستەكانی بگات، بەلام ئەگەر  
 هیچ زانیارییەكەى لەمبارەیهوه نەبوو، پەنگە ناراستەوخۆ بیری  
 بۆ شتیك بچیت، كە خۆی لەنیو میشكى خۆی و بەپێى مەزەندی  
 وابەستە بەدەورووبەری خۆی دروستی كر دووه، یان پێوانەى  
 كر دووه لەگەڵ دۆخی دەورووبەری نێرەریكى دیکە، یان لەناكاو  
 شتیكى دەروونی لەبارەى قسەكەرەوه بۆ دروست بووبیت... تاد.  
 كەواتە، كە پۆژنامەیهك دەلیت (سەرۆك وەزیران !!!) واتا دەیهویت  
 ھەوالێك لەبارەى سەرۆك وەزیرانەوه بلیت، بەلام مەبەستەكانی  
 بۆ خوینەر جێھێشتووھ. تەنیا شتیك دوور نییە وەكو مەبەستی  
 سەرەكى بەكارى بەھینیت، دروستکردنی وینای مەبەستیكى  
 سلیبیە، ئەویش بەكارھێنانی سى نیشانەى سەرسورمانە بەدواى  
 ناوی سەرۆك وەزیرانەوه. ئیدی وەكو نمونەى (من) وەرگر /

خوینەر ده‌توانیّت به‌ته‌نیا له‌کاتیکی کورتی چاوپیاخشانندی ئەم ناو‌نیشانە، دەیان هه‌وآل دروست بکاته‌وه له‌بارە‌ی گوتن و دەر‌پڕینی نێرەر‌که‌وه. باشه له‌گوتاردا ئەمه ناراسته‌وخۆیه، له‌م قسه‌یه‌دا ناتوانیّت درۆ و راستی ساخ‌کریته‌وه، هه‌روه‌ها هه‌وآلیکمان پێده‌دات، که‌نیمچه رایه‌که‌ی له‌گه‌ڵ خراوته‌پوو، ئەویش نیشانه‌ی(!!!) سه‌رسورمانه. که‌واته رایه‌په‌راندنیکی کرده قسه‌یی تێدایه، که‌ خوینەر هانده‌دات، لیكدانه‌وه‌ی پێشوخته، یان به‌ستنه‌وه‌ی به‌پێشوخته‌یه‌کی دیکه ئەنجام بدات، که له‌هه‌ردوو دۆخدا کرده قسه‌ی رایه‌په‌راندن دێته‌به‌ره‌م. په‌نگه کرده‌که نه‌فی بیّت و سه‌رۆک وه‌زیران حوکمی نه‌داییت، سه‌رۆک وه‌زیران بریاری په‌شیمان بوونه‌وه‌ی داییت، حوکمی داییت کابینه‌که‌ی نه‌گۆریت، یان ده‌ست له‌کار‌بکیشیته‌وه، یان نه‌کیشیته‌وه... تاد. مه‌سه‌له بنه‌ره‌تیه‌که په‌یوه‌سته به‌ده‌وروبه‌ری به‌کاره‌یتانی قسه‌کردنه‌که‌و شیوازی گه‌یاندنی مه‌به‌سته‌کانی با‌به‌ته‌که.

له‌گوتاری پۆژنامه‌وانیدا ژماره‌یه‌کی زۆر قسه‌کردن (گوتراوی) هه‌وآل، یان وه‌سفکردن ده‌بینین وه‌کو:

بۆ نمونه ئەم شیوازانە ده‌گریته‌وه، که ته‌نیا چهند نمونه‌یه‌کی

گشتین:

- ئەم هه‌لۆیسته‌ی مه‌ردانه بوو.....
- خۆی له‌مانه ده‌بینیته‌وه.....
- به‌مجۆره وه‌سفی شته‌که‌ی کرد.....
- هه‌ر ته‌نیا بیرناکه‌مه‌وه، به‌لکو هیوا‌ی ئەوه‌شم خواست.....
- هه‌وآلی میدل ئیست ئیکونۆمیس‌ت رایگه‌یاند.....
- گوئیستی .....
- ئەوه هه‌لۆیستیکی به‌رز بوو.....

- برپاری دا.....
- وای دانا.....
- ئاماژەى پیتشکە شکردن..... نیشاندان
- وای دانا.....
- دەسەلاتى گشتى دانی پى دەنیت.....
- سەرلەبەيانى ئەمرو نزیكەى ۱۷۰۰ قوتابى كۆبوونه
- وه.....
- له سەرچاوهیهكى باوه پینکراو ئیواره زانیم.....
- چەند نموونەیهك له پوژنامەى كوردی:
- رۆدمان: كیم-ى هاورپم مندالیکە چەكى ئەتۆمى پیتی!
- ئەلیكساندەر بۆرتینكوڤ بەریۆه بەرى دەزگای ئاسایشى
- فیدرالى روسیا رایگەیاند:...
- سایتى حوریهت، دەیلی نیوز-ى توركى بلاوى كرده وه...
- ئەو بەریزه باسى هەموو شتى كرد.....
- ئەوان ریگەیهكى جیاوازیان هەلبژاردوه.. دەشیانزانی ئەو
- ریگایهى هەلیان بژاردوه، سزای بەدواوه دەبیت.
- بەپیی پاپۆرتەكهى پۆیتەرز ئەم رووداوه....
- پاپۆرتى نەتەوه یەكگرتووه كان بەكوچ: سعودییه پلهى دوومه
- له دواى ئەمەریكا
- .... ناوى ناوه (سیلفیتیس).
- ترەمپ ستراتیژیەتى نوئی ئاسایشى ئەمەریكای خستە روو.
- هەر وه تیندا هاتوه.... ژمارهیهك روونکردنه وهى له بارهى....
- سەرۆكى ئەمەریكا له روونکردنه وهیه كدا رایگەیاند.....
- ترەمپ.. ئەمەریكا بەر له هەموو شتیک دامەزراوه و بانگەشهى
- ئەوهشى كرد..
- له لایهكى دیکه وه من وای دەخوینمه وه....

- له‌بەر ئه‌وه‌ی گرنگی زیاتر به‌ههریمی کوردستان ده‌ده‌ن.
- کشانه‌وه‌ی گوپران و کۆمه‌ل له‌حکومه‌تا موزایه‌ده‌ی سیاسییه...
- به‌گویره‌ی رۆژنامه ئیتالیه‌که مینماریان له‌بازاری زستانه‌دا بریاری فرۆشتنی له‌ریزی یانه‌ی سان یونایتد داوه.
- له‌کۆیه‌و ته‌قته‌قدا باره‌گاکانی پارتي سوتیندران و تالان کران و ۷ کادیرو پیشمه‌رگه‌شی بریندار بوون.
- ئه‌مشه‌و له‌جامی ئه‌لمانیا دۆرتمۆند به‌دوای خاله‌ لاوازه‌کانی بایرن ده‌گه‌ریت.
- کۆبوونه‌وه‌ی سوچی ده‌که‌ویته سالی نوپوه.
- که‌ته‌لۆنیا: سه‌ربه‌خۆخوازه‌کان بریدیانه‌وه.
- ئه‌مه‌ریکا بیلایه‌نی له‌ده‌ستداوه و یاسای نیوده‌وله‌تیشی پیشنیلکردوه.
- گرژی که‌وته ئیوان تورکیا و ئیماراته‌وه.
- سزای نوێ به‌سه‌ر کۆریای باکوردا سه‌پینرا.
- د.فواد مه‌عسوم داوای له‌عه‌بادی کردوه دوا‌ی پشوه‌کانی سه‌ری سال له‌گه‌ل وه‌فدی هه‌ریم کۆبیته‌وه، به‌لام تا ئیستا سه‌رۆک وه‌زیران به‌په‌سمی وه‌لامی سه‌رۆک کۆماری نه‌داوه‌ته‌وه.
- جموجۆله‌ بازرگانه‌کانی سلیمانی ئاسایی ده‌بیته‌وه.
- خورماتوو... جه‌کدارانی هه‌شد خۆبه‌خۆیی له‌یه‌کیاندا.
- که‌رکوک..... ته‌رمی که‌سی ر‌فینداراو دۆزرایه‌وه.
- پاستوری مائئاوایی له‌هاورپیکانی ده‌کات.

تییینی //// ئه‌م قسانه، که هه‌وآل و له‌دۆخی وه‌سفدان قسه‌ی راستگوایانه‌ن، ئه‌گه‌ر قسه‌که‌ر وه‌کو خۆی بیانگوازیته‌وه، که له‌واقیعه‌دا هه‌ن، به‌لام پرسیا‌ری هه‌ره گرنگ ئه‌وه‌یه نایا چۆن



دهتوانین له کاتی به کارهینانی گوتنی هه‌وال، یان وه‌سفکردن ههنډیک له‌و پرسیارانه دابین بکه‌ین، یان وه‌لام بدهینه‌وه، که په‌یوه‌سته به‌لیکولینه‌وه‌که‌ی ئیمه، به‌تایبه‌تی له‌کرده‌ی هه‌والیدا راستی و درۆ وه‌کو لایه‌نیکی گرنگی کرده‌ قسه‌یی مامه‌له‌ی له‌گه‌ل ده‌کریت، پرسیاره‌کان ئه‌مانه‌ن:

- قسه‌که‌ر کییه؟
- ئه‌ی گوڤگرو وه‌رگره‌کان کین؟
- مه‌به‌سته‌کانمان له‌کاتی قسه‌کردن چیه؟
- چۆن قسه‌ له‌باره‌ی شتیکه‌وه‌ ده‌که‌ین و که‌چی ده‌مانه‌ویت شتیکی دیکه‌ بلین؟
- چیمان له‌سه‌ر پیویسته‌ بو‌ ئه‌وه‌ی شتی نارۆشن و ئالۆن، له‌کرده‌ی په‌یوه‌ندیکردن تیپه‌رینین؟
- ئایا واتای شاراوه، به‌سه‌ بو‌ ئه‌وه‌ی مه‌به‌سته‌که‌ دیاربکریت؟ (علی آیت اوشان، ۲۰۰۰، ۵۶-۵۷). له‌شیکردنه‌وه‌ی پراگماتیکیدا پیویسته‌ ئه‌و وه‌لامانه‌ له‌شیکردنه‌وه‌ی گوتار دیاربکرین، چونکه‌ ئه‌مانه‌ په‌یوه‌ندیان به‌ده‌وروبه‌روه‌ هه‌یه. له‌گوتاری ئه‌م ناوینشانه‌ هه‌والیانه‌دا راستگویی به‌هیچ شیوه‌یه‌ک نابیته‌ پیوه‌ر بو‌ هیزی راپه‌راندنی کرده‌ی هه‌وال، گونجان و به‌دییه‌ینانی مه‌به‌سته‌ گرنگه، واته‌ ناوینشانه‌کان ئه‌رکیان گه‌یانندی مه‌به‌ستیکه‌ به‌ وه‌رگره‌کانیان، بو‌ ئه‌وه‌ی کرده‌ی په‌یوه‌ندیکردن له‌پینا و کارتیکردن و جولاندن و دروستکردنی رای‌گشتی به‌دی به‌ین.

هه‌وال بریتیه‌ له‌پیکه‌اته‌کانی، پروداوه‌کان و که‌سه‌کان، کات و شوین، مه‌به‌سته‌ دیار و نادیاره‌کان و ئامراز و شیوازی داپشتن و گوزارشت و گه‌یاندن. کرده‌ قسه‌ له‌م ناوینشانه‌ ژماره‌یه‌ک ئه‌رک راده‌په‌رینن، که‌ ئامانجی سه‌ره‌کی هه‌واله‌که‌یه.

## ٢-٤-٢ دووهم/ قسه‌ی راپه‌راندن

له‌مجۆرده‌دا جۆری قسه‌کردنه‌که هه‌والدان و هه‌سفکردنی تیدا نییه، ناچیته ژیر پێوانه‌ی راستگۆیی و درۆ، وه‌کو ئه‌وه‌ی له‌قسه‌ی هه‌والی و وه‌سفیدا به‌دی ده‌کریت، ته‌نیا شتیک جیای ده‌کاته‌وه قسه‌کردنه‌که یه‌کسانه به‌به‌دیهینانی کرده‌یه‌ک. (سیرل) ئه‌مجۆره‌ی دابه‌شی سه‌ر قسه‌کردنی (راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ) کردووه. له‌راستیدا رۆژنامه‌نووسان زۆر بایه‌خ به‌مجۆره له‌کاری رۆژنامه‌نووسی ده‌دن. به‌تایبه‌تی له‌ناونیشان و مانشیته‌کانیادا، هه‌موو شتیک راسته‌وخۆ باس ناکه‌ن، بۆ ئه‌وه‌ی خوینه‌رو و ده‌رگه‌کانیان ته‌واوی بابه‌ته‌که‌یان بخویننه‌وه و هه‌روه‌ها به‌دواداچوون بکه‌ن. بۆیه‌شه ئه‌مجۆره ده‌خړیته چوارچێوه‌ی کرده قسه‌یی، چونکه مه‌به‌ست لێیدا راپه‌راندنی کاریکو به‌دیهینانی کرده‌یه‌که له‌ریگه‌ی گۆکردن و وه‌به‌ره‌ینانه‌وه‌ی له‌لایه‌ن وه‌رگه‌وه.

گوتاریش به‌شیوه‌یه‌کی سروشتی پشت به‌م جۆره کرده‌ی راپه‌راندنه ده‌به‌ستیت، چونکه ئامانجی گوتار گه‌لیک جارێ له‌وه به‌دی دیت، که قسه‌که‌ر ناراسته‌وخۆ مه‌به‌سته‌کانی به‌وه‌رگر ده‌گه‌یه‌نیت، یان هه‌ندی‌کجار راسته‌وخۆ مه‌به‌ستی قسه‌کردنه‌که به‌پروونی و بی‌گرێ ئاراسته‌ ده‌کریت، بی‌ئوه‌ی هه‌یچ شتیکی شاراووه نه‌زانراوی نه‌ناسراوی تیدا به‌کار به‌یتریت. گوتاری هه‌والیش بۆ به‌دیهینانی ئامانجه‌کانی پشت به‌م بنه‌مایه له‌کرده قسه ده‌به‌ستیت.

له‌زمانی کوردیداو به‌تایبه‌تیش له‌دۆخی رۆژنامه‌گه‌ریدا، کرده قسه‌یی ناراسته‌وخۆ به‌شیوه‌یه‌کی به‌رفره به‌کارده‌یه‌تریت، به‌تایبه‌تیش ئه‌و شتانه‌ی په‌یوه‌ندیان به‌پرسی بالاده‌سان و هه‌ندی‌ک مه‌سه‌له‌ی ستراتیجی و ره‌مز و پیرۆزییه‌کان و بۆنه

ئاین و لایەنی زلھیزو ئەمنی و سەربازی و سیاسی ئالۆزەوہ  
ھەھەمان کاتیشدا بەھۆی نەبوونی چوارچیوہیەکی پیشەیی  
چەسپیوو بۆ کاری پۆژنامەنووسی گەلیک جارن وەکو ھەلەھەکی  
پۆژنامەنووسی ھەندیک بواری ھەستیاری راستەوخۆ بۆ نمونە  
پومالی پووداوہکانی بەرەکانی شەرو پیگەو جیگەئەھیزەکانی  
پیشمەرگە راستەوخۆ دەگوازانەوہ، زیانیان دروست دەکرد،  
بەتایبەتی لەتەلەقزیوہکان و بەرنامە راستەوخۆکانی کەنالە  
ئاسمانییەکاندا.

## ۲-۵ کردە قسەئە راستەوخۆ

لەمجۆرەدا شیوہی قسەکان، ھەمان ئەو شتانە دەگەییەت،  
کە لەقسەکردنەکەدا دیت، شیوہ یەکسانە بەنیوہرۆک، بۆ نمونە  
سەیری ھەندیک لەگوتاری پۆژنامەکان بکەن:

## ۲-۵-۱ جەختکردنەوہ

بەپێی بۆچوونی ھەندیک لەتویژەران ئەم گوتنە سێ رەھەندی  
ھەھە، قسەکەر و لەوەرگر دەکات بایەخ بەقسەکانی بدات،  
ئامانجی ئەوہیە نیوہرۆکی قسەکانی کارا و کاریگەرین، ئەم قسانە  
ژمارەئەھەک مەبەستیان ھەھە، چونکە پراگماتیک بایەخ بە(کیشەکانی  
نیوان زمان و قسەکردن دەدات، کە (سوسیئر) لەلیکۆلینەوہکانی  
ئامازەئە پێداوہ، ھەرودھا بایەخ بەپەییوہندییەکانی نیوان زمان و  
بەکارھینەرانی لای قسەکەرەن دەدات). (ھەمان سەرچاوە، ۵۶-  
۵۷)، وەکو:

- کە بینیمان.....

- بەکرەوہ ئیمە.....

- بەئە.....

- جه‌ختی کرده‌وه.....
  - سه‌رچاوه‌یه‌کی نزیک له مه‌کته‌بی سیاسی جه‌ختی کرده‌وه.....
  - به‌ریز بن‌غان سه‌رۆکی به‌ریوه‌به‌ری گشتی جه‌ختی کرده‌وه.....
  - هه‌مان سه‌رچاوه جه‌ختی کرده‌وه که ئه‌م لیژنه‌یه.....
  - به‌کرده‌وه ئیمه ترسنۆکین.....
  - به‌لی ئیسلام سه‌رده‌که‌وئیت.....
  - به‌ریز میهره‌ویی وای ده‌بینیت.....
  - به‌ریز ئه‌مین زاری هه‌ولی دا.....
  - ژماره‌یه‌ک لیکۆلینه‌وه جه‌خت ده‌که‌نه‌وه.....
  - پیۆسته له‌بیری نه‌که‌ین، ته‌نیا عه‌قلیه‌ته.....
  - مامۆستا نه‌سه‌رده‌ین به‌غدادی جه‌ختی کرده‌وه.....
  - دانیشتیوانی دوو گوند جه‌ختیان کرده‌وه.....
  - سه‌رچاوه‌یه‌ک ئه‌م‌پۆ جه‌ختی کرده‌وه.....
- چه‌ند نموونه‌یه‌ک له‌پۆژنامه‌ی کوردی:

- .... که کوره‌که‌ی مه‌سه‌عودی یه‌لمازی سه‌رۆک وه‌زیرانی پی‌شووتری تورکیا له‌ماله‌که‌ی خۆیدا له‌ئه‌سته‌نبۆل به‌کوژراوی دۆزرایه‌وه.
- ئه‌وه‌ی له‌چه‌ند پۆژی رابردوو پوویدا، خۆپیشاندا نه‌بوون، چونکه له‌یاسا ده‌رچوونه.....
- هه‌روه‌ها تره‌مپ جه‌ختیشی له‌وه‌کرده‌وه.....
- له‌بانگه‌یشتی ئیمه بۆ ئه‌لمانیا نیشانه‌ی پشتگیریه‌ بۆ هه‌ریمی کوردستان.
- دووپات... «ئه‌مه‌ریکا پشتیوانی خۆی بۆ حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان دووپات کرده‌وه».

- گۆران داوا له عه بادی ده کات ده ست له کاروباری سلیمانی وهر بدات.
- رای ئه مه ریکا له سه ر عه بادی ده گۆرپیت.
- لئیر سینه وه له پارێزگار بۆ سالی داها توو دو اخرا.
- پالمیراس به های بیتری مینای دیاری کرد.
- رۆدرمان..... جه ختیش له سه ر ئه وه ده کاته وه.....
- دهشیانزانی ئه و ریگایه ی هه لیان بژاردو وه سزای به دو وه ده بییت.
- سه رۆکی تورکیا جه ختی کرده وه.....
- نیچیرقان بارزانی: ئه وه ی ئیمه داوای ده که مین مافی گه لیکه و ئه و گه له ش هه ر ده گاته مافه کانی خۆی.
- پیشمه رگه له ئاماده باشیه بۆ بهر په رچدانه وه ی.....
- گوته بیژی وه زاره تی ده ره وه ی ئه مه ریکا دووپاتی له هه وه له به ر ده وامه کانی ولاته کی کرده وه.....
- رایگه یان دو دووپاتی کرده وه.....
- هاشو هوشه.....
- بیگومان...
- هه ر وه ها.....
- ته رکیزی خستوته سه ر له ناو بردنی داعش...
- شه ممه ی داها توو (فون به رانه ر رۆما یاری ناکات).
- به هۆی هاندانی خه لک بۆ خۆیشان دان و کاری توندوتیژی ئین ئاړ تی راگیرا.
- جه ختی کردۆته وه و هاوئا هه نگو و هاوکار ده بن.....
- پار تی هیچ مه رچی نییه....
- هیشتا کاتی ده ست پی کردنی گفتوگۆکان به غدا و هه ریم نییه.
- ئیمه له یه کیتی ته نکید ده که یه وه....

- بۆیه پێویسته و ده‌بیت ناره‌زایه‌تییه‌کان به‌شیوه‌ی مه‌ده‌نی و ئاشتیانه‌ بیت.
  - به‌لام حکومه‌تی عێراق هیچ ده‌ستپێشخه‌ریه‌کی بۆ ئه‌و مه‌به‌سته نه‌کردوه.....
  - مالکی: دواخستنی هه‌لبژاردن عێراق به‌ره‌و چاره‌نووسیکی نادیار ده‌بات.
  - ژماره‌ی کۆچه‌ران له‌ئهمانیا که‌میکردوه..
  - مه‌لا به‌ختیار: هیچ شتیک به‌بی ئاشتی نا‌کریت.
  - که‌ بینیمان.....
  - به‌کرده‌وه به‌ئیمه‌ی راگه‌یانده.....
  - به‌لی...!
  - به‌کرده‌وه ئیمه‌ ترسنوکیین....
  - وای ده‌بینیت.....
  - هه‌ندێک نمونه‌ وه‌کو:
  - که‌ دێتمان .....
  - به‌کرده‌وه ئیمه‌ .....
  - چه‌ختی کرده‌وه.....
- له‌ زمانه‌ی کوردیدا گه‌لێک شی‌وازه‌ بۆ چه‌ختکردنه‌وه به‌کاردیت، په‌نگه‌ هه‌ندێکیان ده‌نگیکی وه‌کو (ش)، یان دووباره‌کردنه‌وه‌ی وشه‌که‌، یان نیشانه‌ی پرسیارو سه‌رسوهرمان، یان هێزو ئاوازه‌ له‌نیو وشه‌و رسته‌کاندا چه‌ختکردنه‌وه‌ دیاربخه‌ن. له‌کرده‌ قسه‌دا چه‌ختکردنه‌وه به‌یه‌کیک له‌ بنه‌ما دیاره‌کانی به‌دییه‌تانی کرده‌یه‌ک له‌په‌نگه‌ی قسه‌کردنه‌وه‌ داده‌نریت.
- له‌په‌ژنامه‌کانیشدا له‌نیو ناو‌نیشان و ده‌قی هه‌وآل و لێدوان و به‌کاره‌یتانی زانیارییه‌کان و وه‌سفدا پشت به‌چه‌ختکردنه‌وه

دەبەستن بۆ دەرخستنی چەند ئامانجیک، لەوانە (بیرھێنانەوہی زانیارییەکان لای وەرگر، دەرخستنی رۆلی کەسی، پێداگرتن و ئیبرازکردنی مەبەستە سەرەکییەکان، ھاندان، گرنگیدان بەبابەتە سەرەکییەکە، ریزبەندی ئەو زانیاریانە بەپێی پلە بەندی گرنگن.. تاد).

## ٢-٥-٢ راگەیاندن:

- راگەیاند.....
- بەکارھێنانی : لەجیاتی گوتی، راگەیاند...
- گوتی
- دەلیت
- دەشلیت..
- من وای دەبینم...
- ناتوانیت بگەریتەوہ یانەکە..
- راپۆتە ھەواییەکانی ئیتالیا رایانگەیاند..
- راگەیانداوای پەرلەمانی کوردستان..
- لەھەمان کاتیشدا رایدەگەینین

لەمجۆرە داڕشتنە لەرۆژنامەیی کوردیدا بەدەیان نمونە بەرچاو دەکەون. راگەیاندن ئەرکی یەکەم و بنەپەتی رۆژنامەییە، بۆیە دەبێت بەشیوہیەکی چالاک لەداڕشتن و بەرھەمھێنانی ھەوالدا پشت بەراگەیاندن، واتە ئاشکراکردن و بلاوکردنەوہو گەیانندی زانیاری بھەستت. ھەوال یەکسانە بەگەیانندی زانیاری، گەیانندیش پەیوہستە بەراگەیاندن. ئەمەش کردەیی دەولەمەندکردنی وەرگرو خوینەر دەگریتەوہ، چون نیرەر پرۆسەیی کردەیی پەیوہندیکردن لەپیناوا ئاشکراکردنی زانیاری مەبەستدار بە خوینەر وەرگرەکانی

ئه‌نجام ده‌دات، کرده‌یه‌که پشت به‌ژماره‌یه‌ک که‌نالی گه‌یاندن و په‌یه‌ه‌ندی‌کردن ده‌به‌ستیت.

له‌ گوتاردا (نیره‌رو وهرگر و په‌یام، یان بابته) هه‌یه، ئه‌مانه‌ ته‌وه‌ره‌ی سه‌ره‌کی کرده‌ی به‌ره‌مه‌ینانی گوتاری هه‌وآل ده‌گرنه‌وه.

## ۲-۵-۳ وه‌سفکردن:

- وه‌سفکرد.....
- خۆی ده‌نوینیت له .....
- هاوشیوه‌ی....
- له‌یه‌کچوو‌نیکی زۆر له‌نیوان...
- مالکی که‌سیکی تونده.....
- عه‌بادی سه‌رۆک وه‌زیرانی حکومه‌تی فیدرالی عێراق:
- نیچیرقان بارزانی سه‌رۆک وه‌زیرانی حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستان:
- وای ده‌بینیت....
- به‌توندی و ئاشتیانه
- به‌شیوه‌یه‌کی هه‌مانه‌ وه‌لامی پرسیاره‌کانی دایه‌وه...
- له‌باره‌ی ..
- له‌دۆخی....
- فازل ره‌ئوف: کادیرانی پارتی خۆیان کردۆته‌ قه‌لغان بۆ پاراستنی باره‌گا‌کانمان.
- به‌شیوه‌یه‌کی گشتی...
- ناوچه‌که‌ به‌گشتی و.... عێراق به‌تایبه‌تی.
- پیویسته‌ ئه‌م قوناغه‌ به‌یه‌کگرتووی تیپه‌رینین....



- نیشانەى ئەو دەیه.....
- سیاسەت و خویندەنەو دەى ما کرۆن تەواو لەسەرۆکایەتى پیتشوخی جیاوازه...
- ئەزموونیکى زۆرى لەکاروبارى پۆژەهلات هەیه...
- تاییەت بە کەنالى ٢٤ رایگەیاند..
- بەغدا خۆى بە براوه دەزانیت..
- سەرۆک وەزیرانى هەریم: ئەوروپا پستگىرى لە حکومەتیکى بەهێز لەهەریمی کوردستان دەکات.
- چەند نمونەیهک لە پۆژنامەى کوردی:
- پۆلى روسیا لە دۆسیی کوردو دیمەشقادا چى دەبییت؟
- ریککەوتنى هەریمو بەغدا بە کوئ دەگات؟ کو دەنگى لایەنە سیاسییەکانى هەریم.
- هەولدان بۆ داگیرکردنى زەویوزارى کوردان لە سنوورى کەرکوک بەردەوامە.
- سەرۆکی هەریم لە داها توودا سەردانى هەموو لایەنەکان دەکات.
- ئەم هەلۆیستە مەردانە بوو..
- خۆى لەمانە دەبینیتەوہ....
- بەمجۆرە وەسفى قسەکەى کرد....
- بپىارى دا...
- وای دانا...
- ئاماژەى پیتشکەشکردن..... نیشانەدان...
- دەسەلاتى گشتى دانى پیتدەنیت....
- سەرچاوەیهک کە نەویست ناوى خۆى ئاشکرا بکات، رایگەیاند...

- سه‌رچاوه‌یه‌کی نزیک...

- سه‌رۆکی حکومه‌تی هه‌ریم به‌توندی وه‌لامی.....

هه‌روه‌ها وه‌سفکردنیش به‌هه‌مان شیوه‌یه، وه‌کو چۆن  
پاگه‌یاندن و پیکلام و هاندان و په‌تکردنه‌وه‌و کرده‌کانی دیکه‌ش  
په‌یوه‌ندیان به‌دۆخی به‌کاره‌ینانه‌وه‌هه‌یه، هه‌مان شتیان به‌سه‌ردا  
ده‌سه‌پیت. وه‌سفکردن کرده‌یه‌که له‌زۆربه‌ی هه‌واله‌کاندا بالاده‌سته،  
پیشه‌نگه له‌شیوازی گوتن و نووسین و ده‌رب‌پیندا، هیچ گوتنیک  
بی و سفکردن نییه، هیچ و سفیکیش بی بنه‌مای هه‌وال نییه، هیچ  
هه‌والیکیش بی کرده‌ی په‌یوه‌ندیکردن و گه‌یاندن و کارتیکردن  
به‌رپۆه‌ناچیت. واته ئه‌رکی هه‌ر کرده قسه‌یه‌ک له‌پوژنامه‌دا ده‌بیت  
به‌قوولی بیر له‌کرده‌ی وه‌سفکردنی تیدا بکریته‌وه.

له‌دۆخیکی دیکه‌دا گه‌لیک جارن له‌ناونیشان، یان بابته‌کاندا  
هه‌ندیک ده‌رب‌پینی (پاسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ) به‌یه‌که‌وه، له‌یه‌ک  
پسته، یان گوزارشت و ده‌رب‌پین و په‌ره‌گرافدا به‌کاردیت.

له‌م کرده قسانه‌دا که له‌م مانشیتانه‌دا له‌پوژنامه‌ی کوردی  
بلاو‌کراوه‌ته‌وه، بۆمان ده‌رده‌که‌ویت له‌ته‌ک زانیاری و مه‌به‌ستی  
پاسته‌وخۆ، هه‌ندیک مه‌به‌ستی ناراسته‌وخۆ و اتای نادیاریش  
به‌کاره‌ینراوه. بیگومان هه‌لبژاردنی هه‌ر ناونیشانیک په‌یوه‌ندی  
به‌خودی پوژنامه‌کان و تیروانینی ئه‌وانه‌وه هه‌یه، بۆ بابته‌کان.  
واته پوژنامه‌که ده‌یه‌ویت له‌نیو زانیارییه‌کاندا ئه‌م کرده‌یه بکاته  
بابته‌تی سه‌ره‌کی و جینگه‌ی بایه‌خی هه‌ره له‌پیشی خۆی. بۆ نموونه  
(سه‌ردانی لایه‌نه‌کان ئاشکرایه و پاسته‌وخۆیه، به‌لام له‌داها‌تو‌دا،  
دیار نییه، شیوه‌یه‌کی ناراسته‌وخۆی نادیار ی پیدراوه. کێ  
زه‌وه‌ی و زاره‌کان داگیرده‌کات، ئاماژه‌ی پێ نه‌کراوه، به‌لام  
پاسته‌وخۆ باسی که‌رکووک و کورد کراوه که زولمیان لی

دەكرىت. رۇوسىيا رۇلى ھەيە لەبارەى كورد، بەلام ديار نىيە، رۇلەكەى چىيەو چۆنە؟. لەبارەى رېككەوتنى ھەوليرۇ بەغداش گومان و گرىمانە ھەيە.

رۇژنامە لەم جۆرە بەكارھىنانەدا ئامانجى تايبەتى ھەيە، بەلاى كەمەو لەژىر كاريگەرى سياسەتى (ورۇژاندن و پىدانى زانىارى كەم و دروستكردى دۇخى پرسىيار بۇ دروستكردى بۇشايى لەنيو ناوونىشاندا) كردهى راستەوخۇ و ناراستەوخۇ دروست دەكات. لەلايەك كاريكى رەواو دروست دەكات، لەكاتىكى ديكەشدا خوينەر پىويستى بەگەران و پشكىن و بەدواداچوون دەبىت، بۇ دۇزىنەوھى زانىارى و شتەكان.

#### ۲-۵-۴ ئەو قسانەى ھىمان بۇ سەرسوپمان و پرسىيار:

جۆرە قسەيەكە پىويستى بەوھلام ھەيە، ئەمجۆرە قسانە لەگوتارى رۇژنامەنووسىدا ھەيە، پىويستە بگەرپىنەوھ سەر ئەوھى پراگماتىك وەكو (فرانسواز رىكانتى) ئاماژەى پىكرىدوھ لىكۇلىنەوھ لەبەكارھىنانى زمان لەگوتار بكرىت، ھەرۇھە پراگماتىك بايەخ بەپەيوھندى زمان بەبەكارھىنەرانى دەدات. (ھەمان سەرچاوھ، ۵۶-۵۷) وەكو:

- ئايا دەتوانرىت.....

يان ھىما بەدۇخى دەروونى بۇ كارەكتەرەكە / بگەرەكە دەكات، دەربىرى دۇخى سەرسوپمان و ھەژان و بارودۇخىكى دياركراوھ:

- ئايا عەقل ئەمە قوبل دەكات.....

- ھەلۇيستان لەگربوونەوھى نىشتىمانى دىموكراتى لەبارەى دوژمنكارى ئەمەرىكى لەعىراق چىيە؟.

- تۇھەلسەنگاندت لەمبارەوھ چىيە؟

- ئایا وه‌لامت ده‌رباره‌ی نامه‌که‌ت به‌ده‌ت گه‌یشت؟
- ئایا تۆ له‌و که‌سانه‌ی بیرورات وایه‌ ئه‌و زه‌مینه‌ی سازیه‌ی له‌کۆنگره‌ی سوّمال پیکدیت.....
- چیرۆکی غافلکوژییه‌ت چۆن بوو؟
- کئ ئه‌وانی بۆ ئه‌م کاره‌ راسپاردوو؟
- بۆچی وه‌زیری بازرگانی دیداره‌که‌ی له‌گه‌ل پوژنامه‌ دواخست؟
- جارێکی دیکه‌ خۆپیشانده‌ران ریگه‌ی پرده‌کانیان له‌ پارێزگای زیقار داخست.
- ژماره‌ی په‌نابه‌رانی پوژئاوا له‌ هه‌ریم گه‌یشته ۱۷ هه‌زار که‌س.
- کۆنگره‌ ناسنامه‌ی یه‌کیتی و پوچی زیندووی مام جه‌لاله‌.



کرده‌ی پرسیارو سهرسوپمان دوو کرده‌ی زور چالاک‌ی نیو ده‌قن، چ له‌ریگه‌ی ده‌ربیرین و گوزارشتدا، چ له‌ریگه‌ی هیمای سیمیۆلۆجی و اتاو مه‌به‌ست دروست ده‌که‌ن و کاریگه‌ریان له‌سه‌ر ئاراسته‌ی ده‌قه‌که‌ ده‌بیت. له‌کرده‌وه‌ مانشیته‌ و ناو‌نیشانی هه‌وآل پشت به‌ژماره‌یه‌ک پرسیار‌ی وه‌کو (چۆن و که‌ی و له‌کوئ و له‌به‌رچی و چۆن و بۆچی) ده‌به‌ستیت، هه‌میشه‌ له‌ریگه‌ی سهرسوپمانه‌وه‌، یان دروستکردنی بۆشایی، یان گریمان‌ه‌و ده‌رفه‌ت دروستکردن بۆ بیرکردنه‌وه‌و پئ نه‌دانی زانیاری ته‌واو

بۇ ئەۋەدى ۋەرگەر سەرچەم ھەۋالەكە بخوئىنئىتەۋە، پەنا ۋەبەر  
كردەى پرسىيارو سەرسورمان دەبەن.

ئەم دوو كردهىە لەبەرھەمەئىننى كرده قسەدا دوو پىكھاتەى  
چالاكو كاران ۋ كارىگەريان لەسەر جوولاندنى عەقلى ۋەرگرو  
ۋروژاندن زۆرە.

## ۲-۵-۵ ئەۋ قسانەى ھىمان بۆ فەرمان:

لە سەرەتاۋە ئەم قسانە جوړىك لەپەيوەندىيەكى رىكوپىك  
لەئىۋان قسەكەران دروست دەكات، يەككىيان ھەۋال بە ئەۋى  
دىكەيان دەگەيەنئىت، كە پالپشتى ئەم خوورەۋىشتە، يان ھى دىكە  
بكات، يان ئەۋ كارە بكات، يان كارىكى دىكە، ئەمە كارى قسەكەر  
لەگوتارى رۆژنامەۋانى نىشان دەدات، ۋەكو :

- داۋامان كرد....
- كراسىكم بۆ بگرە....
- لەشۋىنى خۆت دانىشە....
- فەرمانم بە بەرئۆبەر كرد، دەۋرپىشتەكەى كۆبكاتەۋە....
- ئەنجوومەنى دەستورىي لەراگەياندرائىكى دا فەرمانى دا.....

## تېئىنىيەكى گشتى ///

سەبارەت بەم قسانە (ساخكردنەۋە/سەلماندن، سەرسورمان،  
فەرمان...) ئەۋە بەۋە جىادەكرىنەۋە، كە كردەى راپەراندن، بەپىي  
ھەندىك توئىژىنەۋەيە ئەم قسانە خۆى لەم جوړە دەربرىنانە  
دەبىنئىتەۋە: شىۋازى ھىماكردن بۆ كاتى ئىستا، ھەرۋەھا بۆ  
ساخكردنەۋەۋە سەلماندن تىدايە. پىشت بەشىۋازى سەرسورمان  
دەبەستىت، ھەرۋەھا شىۋازى ھىماكردن بۆ فەرمانى تىدايە.

هه‌روه‌ها به‌پیی واتا هه‌ندیك كرده قسه‌ی راسته‌وخۆ هه‌یه، له‌په‌نگه‌ی واتاوه پۆلینكراون، ئه‌و كارانه ده‌گرێته‌وه، كه قسه‌كه‌ر به‌گوتن به‌كاریان ده‌هینن، یان له‌قسه‌كانیاندا، وه‌كو هه‌ندیك توێژینه‌وه كاریان له‌باره‌یانه‌وه كرده‌وه، له‌م خالانه دیاركراون:

## ٦-٥-٢ كرده‌ی هه‌ماكردن بۆ هه‌وآل:

به‌پیی كاره‌كه‌ی گوێگر ده‌خاته دۆخێكی مه‌عریفی باش، ئه‌و كارانه ده‌گرێته‌وه، كه خراونه‌ته لیستی هه‌وآلییه‌وه، ده‌كریت ئاماژه به‌م نمونه‌بكریت:

- هه‌روه‌ها ئاشكرای كرد....

- تۆماركرد....

- به‌بیری هه‌ینایه‌وه.....

- پوونی كرده‌وه....

- به‌دیههنا.....

- یادی كرده‌وه.....

- نه‌مایشێكی پێشكه‌ش كرد.....

نموونه له‌پۆژنامه‌ی كوردی:

- ئه‌و به‌پرسه‌ی روسیا ئاماژه‌ی بۆ ئه‌وه‌ش كرد....

- ماوه‌یه‌ك له‌مه‌وبه‌ر عێراق رایگه‌یاندا...

- راپۆرته سه‌ره‌تاییه‌كان ئاماژه بۆ ئه‌وه ده‌كهن....

- پێ ده‌چیت مه‌حمود یه‌لماز خۆی كوشتبێ....

- به‌گوێره‌ی ئه‌و لێكۆلینه‌وه....

- نه‌چیرقان بارزانی: له‌تۆری كۆمه‌لایه‌تی، په‌یامێكی ئاراسته‌ی

خۆپێشانده‌رانی سلیمانی.... كرد، رایگه‌یاندا...

- ئێران وه‌ك هه‌ره‌شه‌ك هه‌ژمار كراوه.

- .... هێما بۆ ئەو پیلانە هەریمییه دەکات....
- ئاشکرای کرد..
- مەزەندە دەکریت ئەمشەو یاری بکات....
- ئەمەریکا خوازیاری چاره‌ی ئاشتیانه‌ی کیشەکانه....
- سەرۆکی بایرن: زیدەرۆیی له‌هەلسەنگاندنی نایمار کراوه.
- ڕوونکردنەوه‌یه‌ک له‌مه‌کته‌بی ڕاگه‌یانندی یه‌کیتی نیشتمانی کوردستانه‌وه.
- وردو درشتی ناوه‌رۆکی ئەم ڕاپۆرتە بەدرۆ دەخه‌ینه‌وه..
- ڕوونی ده‌که‌ینه‌وه، که به‌هیچ شێوه‌یه‌ک راست و دروست نییه.
- سه‌رچاوه‌که ڕوونیشیکرده‌وه....
- شاره‌زایانی ئەمەریکی پیشبینی ..... ده‌کات.
- ئەو کارانه، له‌شێوه‌ی ڕابردوو، یان ئیستا بن، ئەوان کاری هێماکراون بۆ هه‌وال.

## ٧-٥-٢ کردی هێماکراو بۆ حوکم:

- ئەوه‌ جو‌رانه، جو‌ره‌ کاریکن له‌هه‌ندیک مه‌سه‌له‌ به‌کارده‌هینرین، که له‌سه‌ر بنه‌مای ده‌سه‌لاتی ئەخلاقیی ڕۆنراون، له‌م نمووانه:
- تکاتان لئ ده‌که‌ین.....
  - سه‌ریه‌ز ده‌بم.....
  - سه‌رفراز ده‌بووم.....
  - سه‌رفراز ده‌بم که شتیک پیشکه‌شی جه‌نابتان بکه‌م.....
  - نارازیمه‌ له‌ سه‌ر .....
  - پینداه‌لگوت .....
- چه‌ند نموونه‌یه‌ک له‌رۆژنامه‌ی کوردی:

پیش ئه وهی چه ند نمونهیهک له رۆژنامهی کوردی ئاماژه پئ بکهین، ده بیته به بییری خۆمانی بهینینه وه، یه کیک له دیارده نه گونجاوه کانی نیو ئه م کاره به کارهیتانی شیوه و ئاوازه ی (بریاریو هوکمدانه) له کاتی نووسین و دارشتنی واتاو مه به سه کاندان. راسته قسه کردن خۆی له خۆیدا پشت به هوکمو بریاردان ده به ستیت، چونکه بی هوکمدان وشه هیزو ده سه لاتو به های لاواز ده بیته، به لام کاریکی نه شیاو ده کریت ئه گهر رۆژنامه نووس خۆی بخاته پیگه ی (هوکمدان و بریار)، له جیاتی گواستنه وه و زانیارییه کان.

با سه بییری ئه م نمونه نه بکهین:

- ئه وه هه رایه ی له قودس دروست بوو.... به هۆی بریاریکی دۆنالد تره مپ بووه به هۆی بریاریکی.... که له شه شی ئه م مانگه بریاری دا.... (لیژده دا زۆر به زه قی رۆژنامه که له م هه لپژاردنی ئه م شیوازه دا کرده ی بریارانی پیاوه کردووه و به ئاراسته ی هوکمدانیشدا چووه. یه که میان ده لیت (هه را) به شیوه یه نه رینی وه سفیکی واتایی دۆخه که ی تیدا یه، (به هۆی) هوکمو بریاری تاوانبارکردنی لایه نیکی تیدا یه. کاتیک شیکاری ده روونی و کۆمه لایه تی ئه م ئاوازه و ده برینه ده کهین، بۆمان ده رده که ویت رۆژنامه که بۆته به شیک له وه سفو بریاره کان، نه ک گواستنه وه ی پیسه بیانه ی زانیاری و قسه ی که سیکی دیکه، ئه مه ش کرده قسه یه کی نه گونجاوی دروست کردووه).
- نیچیرقان بارزانی بۆ خۆپیشاندهران داواتان لیده که م به ئاشتیانه داواکانتان ده ربرن. (به ناراسته وخۆ نه رمه فه رمائیک به خه لک ده دات، خۆپیشاندانی ئاشتیانه بکه ن، ئامۆژگارییه، رینوینییه، هه روه ها زمانیکی دیبلۆماسییه و گه رانه به دوای لیکتیگیه شتن).
- پارتی: ده نگمان ده خه ینه پال ئه وه ده نگه پاکانه ی داوی چاککردنی ژیان و.....



- لىژنەى ياساى پەرلەمان.. ھەلگوتانە سەر بارەگايى ... دەچىتە خانەى تاوانەكانەوہ. (حوكم لەم ھەواللەدا ھەيە، راستە لىژنەى پەرلەمانى گوتويانە، بەلام بەلاى كەمەوہ داپشتن و ھەلبىزاردنى وينەكە لەگەل ھىلى گشتى رۆژنامەكە دەگونجىت، يان رۆژنامەكە ئەو بىرگەيەى ھەلبىزاردووہ، بۇ ئەوہى بىكاتە ناوئىشانى ھەواللەكەى).
- خۇپىشاندانەكان پەيوەنديان بە بەرنامەى ۱۶ ئۆكتۆبەرەوہ ھەيە....
- تىكدانى ئارامى... بەكارى ناپرەوا دەزانين.
- بەلام ناكريت....
- بەھوى پابەند نەبوونيان بەرئىنوئىنيەكان لىژنەى پشكىنى قائىمەقامىەت ژمارەيەك شوين داخران.
- كاريس بىل رۆژى ھاوسەرگىرى لەگەل ئىما ديارى دەكات.
- لىپرسىنەوہ لەپارىژگار بۇ سالى داھاتوو دواخرا.
- وەزارەتى تەندروستى: پىويستە گيا..... تاقىگەى جۆرى دەربچىت.
- موختاريان بريارى پۇيشتنى دەدات و ئىنەتر خوى ئامادە دەكات.
- پەلاماردانى بارەگاو دامەزراوہكانى حكومەت قابىلى قبول نىيە.
- رىكارى ياسايان لەدژ بگىرئتە بەر.
- پەرلەمانى كوردستان: خۇپىشاندان مافىكى رەواى خەلكە بەشىوازىكى ھىمانەى دوور لەتوندوتىژى.
- ياريزانىكى يانەى ھىرتا بەرلین سزا دەدرىت.
- ھەيدەر عەبادى: زنجىرەيەك رىوشوئى توندى ئىدارى لەبەرامبەر ھەرىم گرتە بەر..... (ئەم ھەواللە وەسفى حكومى

عه‌بادی دژی هه‌ریمی کوردستان ده‌کات، ره‌نگه‌ پۆژنامه‌که له‌پێناو دژایه‌تی عه‌بادی ئه‌م هه‌واله‌ که کرده‌ قسه‌ی بریاری تێدایه‌ هه‌لبژاردبێت، مه‌رج نییه‌ پۆژنامه‌که له‌گه‌ڵ نیوه‌پۆکی قسه‌کانی عه‌بادی بێت).

- ناریۆ.. بریاری دا په‌یوه‌ندی به‌خولی ئینگیزی بکات. (لیره‌ کاره‌کته‌ری نیو هه‌واله‌که بریاری هه‌لسوکه‌تی تایبه‌تی خوی ده‌دات، پۆژنامه‌که ته‌نیا زانیارییه‌که‌ی گواستۆته‌وه‌).

- به‌پێی بریاره‌که‌ی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران...

- سونه‌کان بۆ هه‌لبژاردن مه‌رجیان هه‌یه‌.

- ئه‌مه‌ریکا ۲۸۵ ملیۆن دۆلار له‌ نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتووه‌کان ده‌بریت...

له‌م گوزارشت و ده‌ربهرین و گوتراوانه‌دا شیوه‌ی ئه‌خلاق‌یه‌ ده‌سه‌لات و هی‌زو پینگه‌ لای قسه‌که‌ر، فه‌رمان به‌هه‌ندیک شت ده‌کات، به‌لام زۆر به‌ری‌زو ئیحترامه‌وه‌ کاره‌که له‌گه‌ڵ وه‌رگره‌که ئه‌نجام ده‌دریت.

## ۲-۵-۸ کردی هی‌ما بۆ فه‌رمان:

- ئه‌مه‌ریکا داوا ده‌کات بودجه‌ی نه‌ته‌وه‌ یه‌کگرتووه‌کان که‌م بکریته‌وه‌..

- پێویسته‌ حکومه‌ت و ده‌سه‌لاتی دادوهری رێکاری یاسایی بگره‌ به‌ر..

- نه‌جییه‌ نه‌جیب: داوامان له‌ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی عێراق و ..... کردووه‌.

- پارهی گه‌نمی جووتیاران به‌یه‌کسانی بنێرن..

- کیلینی ئاماده‌یه‌ بۆ یاری.....

- سیاسه‌تی ئیمه‌ واژۆکردنی بۆندی یاریزانی لاوو به‌توانایه‌ بۆ بنیات نانه‌وه‌ی تیمه‌که‌مان...

- بەغدا دەیەوێت هەریمی کوردستان بچووک بکاتەو و خەلکی کوردستانیش ئەمە قبول ناکات.
- ئیستغلالکردنی خەلکانیک بۆ هەر مەرامیک بیت قبول ناکریت.
- بەپیتی فەرمانە ... بپیارەکە لەسەر داوای ..... دراو.
- بۆیە بپاریمان دا بەداخستنی کەنالهکانی سەرەو و بۆ ماوەی هەفتەیهک.....
- سەرۆک کۆمار داوای لەعەبادی کردووە....
- عەبادی .... سزادانی گەلی کوردە...
- عەبادی هەلبژاردن لە وادەى خۆیدا...
- بەغدا موچە نانیریت.....
- فەرمانی دەستگیرکردنی ٢٨٠ بەرپرسی بالای..... دەردەچیت.
- وەزارەتی شەهیدان: بپاری..... دراو.
- بە هەر پەنابەریکی رۆژئاوا لەجیگەى خیمە خانووێک دروست دەکریت.

ئەم کردانە کە نمونەى رۆژنامەى کوردین لەهەریمی کوردستاندا، هەندیک داواکاریان بەتامی فەرمان دەربریو، گەلیک جار لە بەکارهێنانی زماندا بۆ شاردنەوێ (مەرامە سەرەکیە) دەیانەوێت لەشیوێ داوا، فەرمانە کە بلین و نیشان بدن. لەپرووی دیپلۆماسی و سیاسییەو گەلیک جار لە لای دەسلات و حکومەت و سیاسییەکان دەستەواژەو دەربڕینەکان بەشیوازیک دەگوترین، کە دەرفەتی پاشەکشەو بادانەوێ لیکدانەوێ بەخوێو بگریت، بیگومان ئەم کردانە هیچ کاتیک بەمانای لاوازیی و بی دەسلاتی نایەن، بەپێچەوانە پەيوەندی بەشارەزایی و هیزی بەکارهێنانی زمان و گوزارشتکردن و زەمینەو دەوروبەری بەکارهێنانەوێ هەیه. رۆژنامەو راکەیانندنەکان پیش ئەوێ پشت بەپیشەى هەوأل دروستکردن بەستن، پشت بەدیپلۆماسیەت و هونەری پاشەکشەو

خۆدوورگرتن له‌به‌رپرسیاریه‌تی ب‌پیارو فه‌رمان و حوکمدان له‌بارهی شته‌کانه‌وه ده‌به‌ستن.

نامه‌نه‌وێت له‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌دا هه‌لسه‌نگاندانی ره‌خنه‌گرانه بۆ هه‌ندیک دیارده‌ی نه‌رێنی پ‌یشه‌ی پۆژنامه‌نووسی کوردی بکه‌ین، که خویان ده‌که‌نه‌ خاوه‌نی هه‌وآل و پ‌ووداوه‌کان، به‌لام به‌گشتی سیاسییه‌کان له‌پ‌یناو شارده‌وه‌ی مه‌به‌سته‌کانیان (داواکردن و فه‌رمان) له‌جیاتی به‌کتر به‌کارده‌هێنن.

## ۹-۵-۲ کرده‌ی نیشاندان و نمایش:

ئه‌وه کرداریکه ده‌چ‌یته‌ نیو ئه‌و په‌یوه‌ندیانه‌ی، که قسه‌که‌ر ده‌لیت، له‌کاتی گ‌فتوگۆکردن و ئا‌خاوتندا ر‌ینگه‌و شیوه‌ی پاساوه‌یتانه‌وه به‌کارده‌هێنیت، بۆ ئه‌وه‌ی وهرگره‌که متمانه‌ به‌و بیرو‌و‌کانه‌ی نمایشیان ده‌کریت، بکات. بۆیه‌ پ‌یوسته‌ ئه‌مجۆره کردارانه به‌م شیوه‌یه دیاربک‌رین:

(ساخکردنه‌وه‌و سه‌لماندن، جه‌ختکردنه‌وه، نه‌فیکردن، پ‌یناسه‌و ناساندن، لیکدانه‌وه‌و تیروانین، شیکردنه‌وه، پ‌وونکردنه‌وه، بانگه‌واز، ره‌تکردنه‌وه... تاد.)

هه‌ندیک له‌م کردارانه له‌گوتاری له‌پۆژنامه‌نووسی، به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی جیاواز به‌کار ده‌هێن‌رین، که به‌م جۆره‌یه:

## ۱۰-۵-۲ ساخکردنه‌وه، سه‌لماندن:

- به‌ئاشکرا دوا‌ی و‌یرانکردنی ئیمه‌ ده‌کات.
- وه‌کو حزبوللا....
- شه‌ره‌که له‌نیوان ه‌یزه‌کانی عه‌سائیبی ئه‌هلی حه‌ق و ه‌یزه‌کانی به‌دره، که هه‌ردووکیان سه‌ر به‌ حه‌شدی شه‌عبین پ‌وویداوه..

- بەهاوکاری و هەماهەنگی پزیشکانی ئەو نەخۆشخانەییە چەندین نەشتەرگەری گەورە لە نەخۆشخانەیی راپەرین ئەنجام دراوە.
  - سەفین دزەیی: بەغدا ئامادە نییە گفتوگۆ لەگەڵ هەریمی کوردستان بکات.
  - کوردستان بەبۆنە و بی بۆنە داوای گفتوگۆی کردووە....
  - داواش لەپەیمانێرە بەریزەکان دەکەین بفرمۆن سەردانی ناوچەکانی ..... بکەن.
  - مەلایەک؛ ئەگەر بەغدا دانوستان لەگەڵ هەریم نەکات هەموو لایەک زەرەرمەند دەبین.
  - بەشیوەییەکی بەرفراوان لەکاری پۆژنامەنووسیدا بەکار دیت، بە بەراورد بەکردهکانی دیکە، وەکو ئەم نمونانە:
  - رەچاو دەکەم.....
  - ئەگەر هەبووایە..... (مەرج).
  - بەکردهوە ئیمە.....
  - پیکدیت لە.....
  - تەبریری هیناوە.....
  - بینی.....
  - بەدیھینا.....
  - سوربوو لەسەر.....
  - نمایشیکی پێشکەش کرد.....
- دۆخی ساخکردنەووەو سەلماندن کردەییەکە پشت بەجۆریک لە بەلگەو متمانە دروستکردن و پشتراستکردنەووەی زانیارییەکان دەبەستیت. یان دلناییەکی بەھیزی تێدایە، جەختکردنەووە پێشان دەدات و وەسفکردنی قوولی لەدەرخستنی لایەنە هزرییەکان تێدایە. بەپیداگرییەووە قەسە دەکات و متمانەبوونی لەقەسەکردن و دەربرین و خستنه پووی زانیارییەکان تێدایە.

له‌ پۆژنامه‌ی کوردیدا بایه‌خدان به‌ساخکردنه‌وه‌و سه‌لماندن نه‌بۆته‌ پێشه‌یه‌کی زمانه‌وانی و کرده‌یه‌کی بنه‌په‌تی بۆ به‌دیه‌پانی مه‌به‌ستیکی فراوانی پێشه‌یی، که‌ ئه‌ویش کارتیکردن و سه‌لماندنه‌ لای خوینه‌ر.

ئیمه‌ ناتوانین په‌تی بکه‌ینه‌وه‌، که‌ کرده‌ی ساخکردنه‌وه‌و سه‌لماندن له‌ هه‌وآل و مانشیتی پۆژنامه‌کاندا نییه‌، یان بیری ده‌رناکه‌ویت، به‌لام ئه‌وه‌ی ئیمه‌ ده‌یبینین وه‌کو کرده‌یه‌کی له‌خۆوه‌یی، بی به‌رنامه‌یه‌کی زمانه‌وانی به‌کاره‌یتراوه‌، که‌ بریتیه‌ له‌به‌کاره‌ینانیکێ سروشتی زمانه‌که‌، نه‌ک به‌کاره‌ینانیکێ مه‌به‌ستداری زمانه‌وانیانه‌ له‌چوارچێوه‌ی کرده‌ قسه‌دا.

## ٢-٥-١١ په‌تکردنه‌وه‌:

هه‌وآلی نه‌دا.....

هه‌ندیك نموونه‌ له‌پۆژنامه‌ی کوردی:

- جامبۆن جه‌ختی کرده‌وه‌... ئه‌وانه‌ گفتوگو له‌گه‌ل ئه‌و که‌سانه‌ په‌ت ده‌که‌نه‌وه‌.
- جامبۆن به‌دووری زانی.....
- .... به‌لام به‌غدا دیالوگی په‌تکردووه‌ته‌وه‌.
- نایانه‌ویت کیشه‌کان له‌په‌نگه‌ی ده‌ستور چاره‌سه‌ر بکړین.
- د. خه‌لیل ئیسماعیل: ئه‌وروپا به‌گشتی رازی نین...
- .... تاكو ده‌ستی به‌چه‌کی ئه‌تۆمی نه‌گات.
- ئه‌وروپا به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ریزی نییه‌ له‌سیاسه‌تی حه‌یده‌ر عه‌بادی.....
- یه‌کیتی: له‌ژێر هه‌چ پاساوێک ئاژاوه‌گیرێ قبوول ناکه‌ین و به‌توندی په‌تی ده‌که‌ینه‌وه‌.

- .... ناکریت بکەونە ژێر هێرشێکی تیکدەرانه.
- حکومەت نیەتی هەیه..... بچووک کاتەو، خەلکی کوردستان ئەمە قبوڵ ناکات.
- هێشتا کاتی پەتکردنەوێ گەتوگۆکانی نیوان بەغداو هەریم نییه.
- ئێمە هیچ گۆی بۆ نەخشەکانی ئەمەریکا ناگرین.
- دوورین لەو بوختانانەی خزمەت بە بەرژەوهندی گشتی ناکەن.
- عەلاوی: پەتکردنەوێ گەتوگۆ سزادانی گەلی کوردە.
- ئۆپۆزیسیۆنی سووریا پێشنیاری وتوێژ لەسوچی پەسند ناکەن.

## ٢-٥-١٢ بانگەواز:

براکەم.....

لە زۆر هەوایی سیاسیدا کردەو بانگەواز بەشیوەیهکی ناپراستەوخۆ بەکاردههینریت، ئەو هەوالانەی بۆ نمونە دەسەلات لەنیوان خۆیاندا بەکاری دەهینن، بۆ (هاوکاری یەکترو لیکنیگەیشن و هەماهەنگی و دۆزینەوێ چارەسەر)، یان زمانی دیبلۆماسی ولات و هیزەکان بۆ دۆزینەوێ دۆخی هاوبەش و چارەکردنی کیشەکان.

زمانی کۆمەلایەتی و سیاسی و پۆشنیبری و خێرخوازی و هەتا ئابووری بۆ کردەو بانگەواز هەیه. ئابووریکردن لەدەبرین و نووسین واتە کورت و پوخت بەکارهینانی کردە قەسەو بانگەواز، ئینجا بانگەوازی ئابووری و بازرگانی لەنیو کاری پۆژنامەوانیدا، دەبیت بەچ شیوازیکو مەبەستیک بەکاربیت.

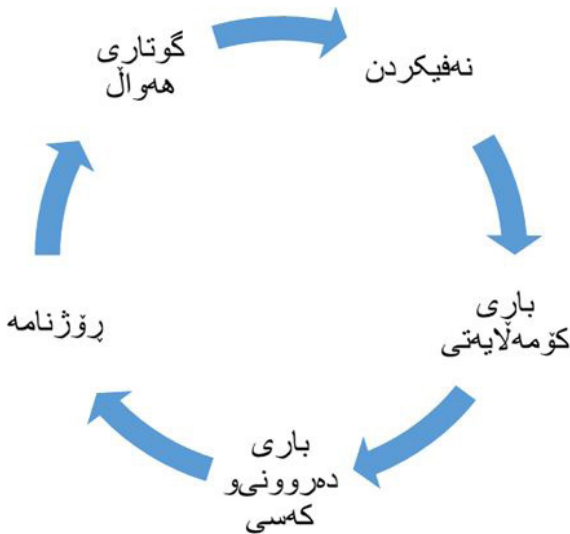
هه‌ریه‌کیک له‌م به‌شانه، شی‌وازی تاییه‌ت به‌خۆیان هه‌یه، زمانی به‌دییه‌ینانی کرده‌ی بانگه‌وازی کۆمه‌لایه‌تی، جیاوازه له‌بانگه‌وازی سیاسی، یان پۆشنییری و بازرگانی. له‌م دۆخه‌دا شاره‌زایی و لیوه‌شاوه‌یی پۆژنامه‌که کاریگه‌ری و بایه‌خی به‌کاره‌ینانی زمان دیار ده‌کات.

## ۲-۵-۱۳ نه‌فیکردن:

- جیگه‌ی سه‌رسام بوون نییه.....
  - سه‌رچاوه‌یه‌کی ئاسایشی کویتی نه‌فیکرد.....
  - هیچی دیکه ئۆسترالی نین.....
  - تۆمه‌تبه‌راره‌که نه‌فی کرد.....
  - نابیت.....
- چه‌ند نمونه‌یه‌ک له‌پۆژنامه‌ی کوردی:
- جاک جامبۆن وه‌زیری ناوخۆی به‌لجیکا رایگه‌یانده.....
  - له‌به‌رنامه‌یاندا نییه.
  - ئه‌وه‌ی له‌چه‌ند پۆژی رابردوو پوویداوه، خۆپیشانده‌ن نه‌بوون، چونکه ده‌رچوونه.....
  - تا ئیستا هیچ سیاسیه‌کی عێراق نه‌یتوانیوه هه‌نگاو بۆ گفتوگو بنیت...
  - هیچ کاتیک ناتوانیت....
  - یه‌کیته‌ی نیشتیمانی کوردستان داوای پشتیوانی له‌هه‌ولێر نه‌کردوه....
  - تا ئیستا وه‌زاره‌تی کۆچ و کۆچبه‌ران ناسنامه‌ی بۆ ئاواره‌کانی ۱۶ ئۆکتۆبه‌ر دروست نه‌کردوه..
- کرده‌ی نه‌فیکردن و په‌تکردنه‌وه یه‌کیکه له‌و کردانه‌ی په‌یوه‌ندی



راستەوخۆی بەباری دەروونی کەسەکان و پیکهاتەیی کەسایەتی تاکێ کورد، ئینجا کەسایەتی رۆژنامەکانەو هەیه. رەتکردنەو بەگشتی وابەستە بەفکرو ئایدیۆلۆجیای رۆژنامەکە، یان ئەو کەسانەیی کاری تیدا دەکەن، بۆیە کردەیی رەتکردنەو هەو نەفیکردن لەکاری رۆژنامەوانیدا یەکسانە بەکردەیی بربارو حوکمدان، زۆر گونجاو نابیت لەگەڵ پیشەیی رۆژنامەوانی، بۆیە رۆژنامە کە بیروپرای خۆی لەنیۆ هەوال نابیت تۆمار بکات، لەبەر ئەم هۆکارەش ناتوانیت کردەیی نەفیکردن ئەنجام بدات، تەنیا ئەو نەبیت کە سەرچاوەکانی هەوال و زانیارییەکان ئەم کارە بکەن، ئاساییەو شتیکی گونجاو.



لەبیری نەکەین کردەیی نەفیکردن هەندیک جار ئەرینییەو هەندیک جارایش نەرینییەو بەپینی دەوروبەری بەکارهێنانەکەیی دەگۆریت. دیاردەییکی نزیک لەم کردەییە لەنیۆ رۆژنامەیی کوردیدا

ده‌رکه‌وتوو، ئه‌ویش ئه‌وه‌یه، که هه‌ندی‌ک پێیان وایه ته‌نیا هه‌وآلی (خراب، شه‌ر، ناکۆکی، ناخۆشی، ریسواکردن و ئاب‌رو‌بردن و کاولکاری هه‌وآله‌و به‌س) به‌مه‌ش هه‌موو جو‌ره هه‌وآلیکی (باش) په‌ت ده‌که‌نه‌وه، کاتی‌ک هۆکار بۆ ئه‌م سه‌ره‌تایه ده‌دۆزنه‌وه، بئه‌ماکانی پێشه‌یی بوون نه‌فی ده‌که‌نه‌وه، به‌و واتایه ده‌کریت بلیین نه‌فیکردن بۆته به‌شیک له‌که‌لتورو ویناکردنی زه‌نی تاک له‌کۆمه‌لگادا، ئه‌مه‌ش به‌شیوه‌یه‌کی گشتی په‌نگی له‌نیو گوتاری پۆژنامه داوه‌ته‌وه.

## ٢-٥-١٤ کردی په‌یمان‌دان- گفتان:

وا له‌قسه‌که‌ر ده‌کات، به‌شتیک رازی بیت، وه‌کو ئه‌م نمونانه:

په‌یمان‌دان:

- له‌شویته‌که ده‌بین.....

- په‌یمانی دا.....

- گفتان:

- گفتیدا .....

- وابه‌سته‌ی ده‌کات .....

ئه‌م کردیه به‌شیوه‌یه‌کی سروشتی به‌کارده‌هینریت، لایه‌نه‌کان و سیاسیه‌کان له‌هه‌لبژاردن و له‌بۆنه‌و ده‌رفه‌ته جه‌ماوریه‌کاندا په‌یمان و گفت به‌جه‌ماوه‌ری خۆیان و خه‌لک ده‌دن، ئه‌مه‌ش کردیه‌کی سروشتی و ئاساییه، به‌لام هه‌ندی‌ک ده‌زگای راگه‌یاندن له‌هه‌ندی‌ک به‌رنامه‌ی جه‌ماوه‌ری و په‌یوه‌ستار به‌کیشه‌ی خه‌لک، به‌ئوازه‌ی ده‌سه‌لاتداری و حوکمدارییه‌وه قسه‌ده‌که‌ن و خه‌لک ده‌دوینن و گفت به‌گوینگو و ه‌گرو خۆینه‌رکانیان ده‌دن، ئه‌مه ده‌بیته سنوور به‌زاندنی کاری پۆژنامه‌وانی.

رۆژنامە گوتارى ئەو كەس و سەرچاوانە دەگوازيتهوه كه ئەريكيان پەيماندان و گفتمانە. بەمەش لەپيگەي كرده قسەي پەيماندانەوه، لايەنە بەرپرسەكان دەخەنە بەردەم بەرپرسیاریەتی لەبەردەم رای گشتی.

## ۲-۵-۱۵ كردهی دەرپرین و گوزارشت:

یان وەكو هەندیک كەس بەكردەي كۆمەلاتی ناوی دەبەن، بریتییە لەگوزارشت و دەرپرین لەبارەي دۆخی دەروونی، بۆ نموونە:

داوی لیبوردن، خۆشحالبوون، هیواخواستن، (بەزارەکی، یان نامە ناردن، یان نووسین)، ئەم نموونانە:

## ۲-۵-۱۶ پیرۆزبایی لیکردن:

- پیرۆزبایی پینشكەش كرد.....
- پیرۆزبایی سەرۆك كۆمار لەمەسیحییەكان....
- پیرۆزبایی حكومەتی هەرێم لەمەسیحییەكان...
- دەستەبەك قوتابی ریزیان لیترا..
- پیرۆزبایی دەستبەكاربوونی ...
- پارێزگاها دهۆكی دەستخۆشی ل ریکخراوا سەنیریان پیرس كر..
- ریکخراوا سەنیریان پیرس سوپاسیا پارێزگەری دهۆكی كر..
- نوینەری پارتی لەمیسر سوپاسی....
- سەلاوی سەركرایەتی پارتی گەیانده....
- بەرپرسی ..... بەرز دەنرخینئ
- بەرپرسی لقی ۱۶: سوپاس و پیزانینی لقی .... بەخشییه.

یه‌کێک له‌ئێرکه‌ بئه‌رته‌یه‌کانی پۆژنامه‌ هه‌لبژاردنی شیوازی ده‌ربرپین و گوزارشته‌ له‌و بابته‌و هه‌وآل و پروداوانه‌ی بلاویان ده‌که‌نه‌وه‌. ئه‌و خه‌لکه‌ی لێدوان بۆ پۆژنامه‌ ده‌دات، مه‌رج نییه‌ زمانه‌وان بێت و له‌به‌کاره‌یتانی زمان له‌ئاستی ریزمان و واتا و پراگماتیک شاره‌زایی هه‌بێت، زۆر که‌س توانای کاری زۆر قورسی هه‌یه‌، به‌لام ناتوانیت ته‌عبیر له‌بۆچوونه‌کانی خۆی به‌کورتیه‌و پوختی بکات، ئه‌مه‌ پۆژنامه‌نووسانیش ده‌گرێته‌وه‌، که‌ نه‌توان به‌ئاسانی ته‌عبیر له‌خواست و بابته‌و زانیارییه‌کان نیو هه‌وآل و راپۆرت هه‌وآل و کرده‌ی هه‌وآلدا بکه‌ن.

## ۲-۵-۱۷ شادمانی:

- شادمانه .....
- پیشوازی لیکرد.....
- به‌گه‌شبینیه‌وه‌ سه‌یری....
- هیوامان زۆره‌...
- به‌خته‌وهر ده‌بین به‌ ئاماده‌بووتنان....

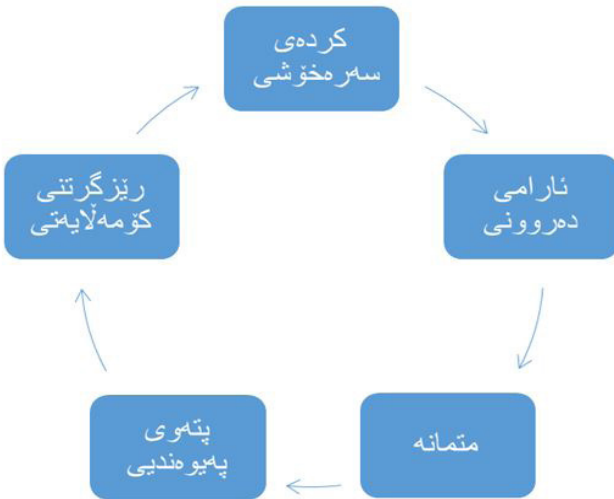
کرده‌ی شادمانی یه‌کێک له‌و بوارانه‌یه‌ که‌سیک، لایه‌نیک، به‌رپرسیک به‌شیوازی جیاواز شادمانی خۆی ده‌رده‌بریت، له‌پێناو به‌دیه‌یتانی گوتاریکی تایبه‌تمه‌ندی که‌سی، یان ده‌روونی و کۆمه‌لایه‌تی. کاتیکی ده‌لێن فلانه‌ لایه‌ن به‌گه‌رمی پیشوازی له‌فلانه‌ لایه‌ن کرد، یان کۆبوونه‌وه‌یه‌کی بریانه‌و دۆستانه‌یان ئه‌نجام دا، سوپاسی کرد، پیرۆزبایی لیکرد، له‌نه‌خۆشخانه‌ سه‌ردانی کرد، خانه‌ی نه‌وجه‌وانان و خانمانی به‌سه‌ر کردووه‌، ئه‌مانه‌ هه‌موویان به‌شیکن له‌کرده‌ی شادمانی له‌نیو هه‌وآلدا.

مه‌به‌ستمان ئه‌وه‌یه‌ بلێین گوتاری هه‌وآل ژماره‌یه‌کی زۆر کرده

قىسە رادەپەرىيىت، ئەم كىردە قىسانەش ھەر يەكە دەبنە بنەماو  
رېسا بۆ وسفكىردنى دەوروبەرىكى كۆمەلايەتى، دەروونى،  
سىياسى، مەرىپى، پەيوەندى كۆمەلايەتى، ئەخلاقى، كەسى. لەم  
رېگەيەوھ بى ئەوھى ئاماژە بەنىوھرۆكى دوورودرىژو نەيتى نىو  
بابەتو ھەوالو پووداوەكان بىكىت، لەرېگەي جۆرى شادمانى و  
كىردەي گەياندىنى وەسەفەكە تى دەگەين، چى قەوماوھ.

## ۲-۵-۱۸ سەرەخۆشى:

- سەرەخۆشىەكى گەرمى پېشكەشكىرد .....
- ناخۆشى خۇيان لەبارەي مردنەكەي پېراگەياند.....
- دلگىرانىووين بە ...
- خۇاي گەورە سەبورى...
- دلنەوايى و ئارامى...
- بەبەھەشتى بەرىن ....
- ھاوبەشى خەمتانىن....
- لەم بۇنە خەمناكەدا...
- ئارامى و ئۆقرەو سەبورىش بە ....
- پرسەنامە...
- ھەوالى كۆچى دوايى...



ئه‌مه‌ش خزمایه‌تی له‌گه‌ل کرده‌ی شادمانی هه‌یه، کرده‌یه‌که لایه‌نی ده‌روونی و کومه‌لایه‌تی تیندا زاله. کردیه‌که هاوسه‌نگی و هه‌ماهه‌نگی ده‌روونی و دلنه‌وایی له‌نیوان که‌سیک له‌گه‌ل ده‌روبه‌ره‌که‌ی دروست ده‌کات، گوتاری‌که پشت به‌نارامی ده‌روونی و متمانه و پته‌وکردنی په‌یوه‌ندی و ریزگرتنی کومه‌لایه‌تی ده‌به‌ستیت.

#### ۱۹-۵-۲ هیواخواستن:

- هیوادارم .....
- هیوادارم له‌سه‌ر جینگه‌که‌م بمرم.....
- هیوای چاکبونه‌وه‌ی.... خواست
- هیوادارین سالی نوی، سالی ..... بیت
- ئاواته‌خوازین.....
- هه‌میشه له‌گه‌ل به‌خته‌وه‌ریی و خوشی .....

- دەرفەت ماوہ بۆ چارەسەری.....

ئەمە کردەيەش لەگروپی هەردوو کردەي سەرەخۆشی و شادمانییە. ئەم کردەيە پەيوەندی بە داھاتووہ هەيە. لەئێستادا کردەكە داوای بەجیھاتنی خواست و مەبەستەكان لەئایندە دەكات. ئەم کردەيەش بەشیوازو ریگەي هەمەجۆرە ئەنجام دەدریٲ. مەرج نییە هەر تەنیا وشەي (ھیواخوای) تێدا بەکاربھینریت، هەندیکیان ناراستەوخۆن، هەندیکیان واتاین و هەندیکیشیان زھنین و لەچوارچێوہی ویناکردنەوہ بەکاردریٲ.

#### ٢-٥-٢٠ داوای بووردن:

- داوای بووردنی کرد لە .....

- پۆزش

- ڕوونکردنەوہ

- راستکردنەوہی هەلە..

کردەي داوای بووردن پابەستبوون و ئازایەتی لەدەربڕین و شیوازی گوتنی تێدایە، پشت بەھوكم و بڕیاردان دەبەستیت. یەكێكە لەکردە گرنگەكان، كە پۆژنامە تەنیا لەكاتی هەلەي زەق و کاریگەر و ئازاوەگیري و شیواندنی راستییەكان و کاری دژ بەیاسا داوی بووردن دەكات.

#### ٢-٥-٢١ بانگەواز:

- بانگەوازیك لەوہزارەتی ئەوقاف.....

- داوا لەھاوولاتیان دەكەین لەمالەوہ دەرنەچن...

- پێویستە خەلك نارەزایەتی دەربرن...

- خۆپیشاندەكان بەھیمنی و ئارامی بەرێوہبەن.....

ئهم كرده‌یه په‌یوه‌ندی ریشه‌یه‌کی به‌هیزی له‌گه‌ل ریکلام و بانگه‌شهو و پروپاگه‌ندهو هاندان و پوونکردنه‌وه هه‌یه. به‌گشتی کاری راگه‌یانندن بانگه‌وازه بو په‌یامو گوتاریک، که کاره‌کانی له‌سه‌ر به‌پۆه ده‌بات.

کرده‌ی بانگه‌واز (هاندان و فریودان و ئامۆژگاری و رینوینی ته‌ندروستی و په‌روه‌ده‌یی و خزمه‌تگوزاری و مرۆیی و ژینگه‌یی و سیاسی و بازرگانی و ئابووری تیدایه. واته له‌یه‌ک کرده‌ی بچوو‌کدا پۆژنامه ده‌توانیت له‌زۆر بو‌ارو ده‌رفه‌تدا کار بکات، کرده قسه راپه‌رینیت.

## ٢-٥-٢٢ ئاگادارکردنه‌وه:

- ئاگاداری کرده‌وه ....
- ئاگادارت ده‌که‌مه‌وه .....
- وریا به‌.....
- چه‌ند نمونه‌یه‌ک له‌پۆژنامه‌ی کوردی:
- ئه‌ردۆگان: گه‌رده‌لوویکی گه‌وره به‌پۆه‌یه.
- ما‌کرۆن: کۆمه‌لگه‌ی نیوده‌وله‌تی شه‌ره‌که ده‌دۆرینیت..
- داعش ده‌گه‌رپته‌وه ئه‌م ناو‌چانه‌ی عێراق.
- تا‌کو ده‌ستی به‌چه‌کی ئه‌تۆمی نه‌گات.
- به‌گویره‌ی ئه‌و ئاگاداریانه‌ی....
- داواش له‌هاوولاتیان ده‌که‌ین، له‌م ماوه‌یه‌دا سه‌ردانی به‌رپۆه‌به‌ریه‌تیه‌که‌مان نه‌که‌ن.
- سه‌ندی‌کای پۆژنامه‌نووسان و داواکاری گشتی هوشداری ده‌ده‌نه ده‌زگا‌کانی راگه‌یانندن.
- ئه‌گه‌ر ئه‌م نیشانه‌ت هه‌بوو ئه‌وا تووشی که‌می فیتامین ب ١٢ بوویت.



- ھاتوچۆى گەرميان ئاگادارىيى بۇ خاوەنى ئۆتۆمبىلە بىى سەرھەتاكەن بىلاوكردهوه..
- پۆلىسى راپەرىن ھوشدارى دەدات...
- ئاگادارىيەك بۇ خويىندكارانى نەگەپراوهى....

كردهى ئاگادارى (پىنوينى و زانىارى و ھاندان و وشياركردنهوه و ئامۆژگارى و نەخشە رېگاي كاركردن و بەرنامە.. تاد) دەگرىتەوه، لەم رېگەيەوه پۆژنامە دەتوانىت ژمارەيەكى زۆر ھەوال و ئاگادارى بىلاوبكاتەوه. تەنيا ئاگادارىيە بازركانى و تەندروستى و پەروەردەيى و ژىنگەيىيەكانىش گوتارىك بەرھەم دەھىن، كە ئەرکو پەيامى ھەمەلايەنە تايبەت بەخويان ھەيە. بۆيە مامەلەكردن لەگەل ئاگادارى (سىياسى لەشيوەى گوتارى سەركردهو رېيەرو بەرپرسانى ئىدارى و بەرپۆەبەركان و دەزگاكەن و ئادارى كۆمەلايەتى و كەسى و رۆشنىيرى و پىشەيى و تەندروستى و .. تاد) ھەموويان بنەمايەكى گرنگى كارى پۆژنامەوانىن.

## ۲-۵-۲۳ ئامۆژگارى:

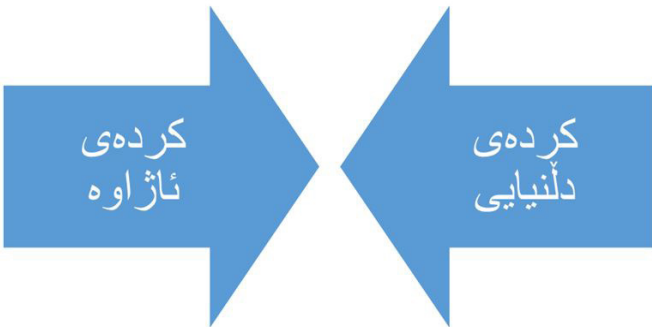
- پۆژنامەيەكى بىيانى... بەكارھىنەرانى مۆبايل ئامۆژگارى دەكات.
- وريا بە لە بەكارھىنانى ...
- كارى لەمجۆرە لەگەل بەرامبەرەكەت مەكە....
- ھەر كە نىشانەت لىدەرکەوت، بەزورترىن كات سەردانى پزىشك بکە.
- پياز چارەسەرى پىنچەم مەترسىدارترىن شىرپەنجەيە لە ئافرەتدا..
- ۵ رېكار بۇ خانمان بۇ گەنج مانەوه لەتەمەنى مامناوهند....
- ھەموو مروفىك پىويستە پۆژانە ۴۵ خولەك وەرزش بکات.

- باشته‌ له‌کاتی نامه نارندنا (. خال به‌کارنه‌یه‌ت.

کرده‌یه‌که په‌یوه‌ندی له‌نیوان (ده‌سه‌لات و هیزو پله‌یه‌کی به‌رز) و (خه‌لکی ئاسایی و پله نزمتر و بی‌هیزه‌کان) ریک ده‌خات، په‌یوه‌ندی نیوان (داهینانی نوی له‌بواره هه‌مه‌ جووره‌کانی زانستی و ته‌کنه‌لوجیا و ته‌ندروستی و کومه‌لایه‌تی) و (به‌کاره‌ینه‌رانیان) ریک ده‌خات.. ده‌یان نمونه‌ی دیکه ده‌کریت له‌م بواره ئاماژه پی‌ بکریت. کرده‌ی ئامۆژگاری (په‌روه‌ده‌یی و پینوینی و ژیا‌ری و پیشکه‌وتنه).

## ۲-۵-۲ دنیایی:

- د. ریکه‌وت هه‌مه‌ ره‌شید وه‌زیری ته‌ندروستی: ده‌رمانی تالا سیمامان دابینکرد.
- بارودۆخه‌که به‌ره‌و ئارامیونه‌وه ده‌چیت....
- داواده‌که‌ین خۆپیشانده‌ران به‌شیوه‌یه‌کی مه‌ده‌نی و هیمانه.....
- چاره‌سه‌ری دۆخی دارایی و موچه ده‌که‌ین...
- به‌غدا ئاماده‌ی گفتوگو نییه....
- هه‌شد هه‌په‌شه له‌هاوولاتیان ده‌کات....



کردەى دُنیاىى پەيوەستە بە دۆخى دەروونى و سیاسى و کۆمەلایەتییه وە. لەم ڕێگە یەو وە ڕۆژنامە دەتوانیت ببیتە ھۆکارێک بۆ بەدیھیتانی کردەى (ئارامى و متمانە و دروستکردنى کەشیکى لەبار بۆ لەیەکتەر گەشتن لەنیوان دەسەلات و ھاوولاتی، لەنیوان ھاوولاتی و ھاوولاتییدا. ھەر کاتیک ڕۆژنامە پیچەوانەى دُنیاىى، بەلای ئاژاوە و پەرەپیدانى گرفتدا بچیت، دەبیتە یەکیک لەناحەزو ڕکابەرەکانى دُنیاىى.

## ٢-٥-٢ ھەرەشە:

- ئەو کەسانەى دەستگیرکراون ھەرەشیان کرد.....
- چەند نمونە یەک لە ڕۆژنامەى کوردى:
- کە بوونەتە ھەرەشە بۆ سەر ولاتە کەمان.
- پشتیوانى لە تیرۆر دەکات.
- ھەرەشەکانى ڕیکخراوە تیرۆریستیەکان....
- لەگەل ھاوبەشەکانمان کار دەکەین بۆ ئەو ی ڕێگە لە ئێران بگرین...
- میلیشیاکانى حەشدى شەعبى لە داقوق ھاوولاتییه کى کوردیان ڕفاند.
- بەغدا دەیەویت قەوارەى سیاسى ھەریم تیکبەدات.
- بەغدا خۆى بە براوە دەزانیت و ھەول دەدات قەوارەى ھەریم تیکبەدات.
- کەرکوک.. حەشدى شەعبى ١٥ قوتابى کورد دەستگیر دەکات.
- دوو ھاوولاتی کورد ڕفیندران و چارەنووسیان دیار نییە.
- ئەگولێرۆ ھەرەشەى ڕۆیشتنى لەسیتی دەکات.

کرده‌ی هه‌په‌شه به‌ره‌می گواستنه‌وه‌ی هه‌وآ‌ی توندوتیژی پینچه‌وانه‌ی دیموکراسییه، هانی بالادهستی و خۆسه‌پاندنی گروپیکی و که‌سیک ده‌دات، پۆژنامه له‌م دۆخه‌دا ده‌بیته به‌ره‌مه‌ینی گوتاری ته‌قینه‌وه‌ی قه‌یرانه‌کان و په‌ره‌پیدانی نار‌ه‌زایه‌تی. کرده‌ی هه‌په‌شه‌و توندوتیژی ده‌بیته هۆکار بۆ دروستکردنی باریکی کۆمه‌لایه‌تی و ده‌روونی ئازار به‌خه‌شی توند‌ره‌و.

له‌هه‌مان کاتدا پۆژنامه به‌گوتاری گه‌یانندی زانیاری ده‌توانیت کرده‌ی هه‌په‌شه ریسوا بکات، بیته هه‌په‌شه بۆ سه‌ر سه‌رچاوه‌کانی توندوتیژی و ئازاوه‌و سه‌رکو‌تکردن و توند‌په‌وی. پۆژنامه له‌په‌یگه‌ی گوتاری دژ به‌هه‌په‌شه ده‌توانیت کرده‌ی چاکسازی و مینا‌په‌وی و مافه‌کانی مرۆڤ و ئازادی ده‌رب‌رین پته‌و بکات. به‌شداری له‌ سه‌روه‌ری یاسا و مافی هاوولاتی و کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی بکات. وه‌کو چۆن ده‌توانیت کرده‌یه‌کی پینچه‌وانه‌ی ئه‌مه‌ش پیاده بکات.

## ٢-٥-٢٦ ئاماده‌کردن:

- ده‌ستیان به‌ ئاماده‌کردن کرد.....
- ژماره‌یه‌ک ..... ئاماده‌ی کۆبوونه‌وه‌که بوون..
- ئاماده‌ی خۆیان ده‌رب‌ری...
- پینشمه‌رگه ئاماده‌یه بۆ .....
- هه‌ریم گه‌توگۆ ره‌تناکاته‌وه.....
- پپۆژه یاسای ..... ئاماده‌کرا..

ئه‌مه‌ش وه‌کو کرده‌کانی دیکه‌ی پۆژنامه‌وانی، لایه‌نیکی دیکه‌ی زمان جیبه‌جی ده‌کات، ئاماده‌کردنیش په‌یوه‌ندی به (ب‌پیارو زه‌مینه‌خۆشکردن بۆ ب‌پیارای نوی، هه‌نگاوێکی تازه‌و

جياو خۇئامادەكردن بۇ جەنگ و كېشەى گەورەى كۆمەلايەتى و ھەرودھا مەسەلەى بچووك بچووكىش بەكارديت). كردهى ئامادەكردن پەيوەستە بەدۇخو زەمىنەى بەكارھىتانى بابەتەكان. كرده خۇ ئامادەكردنى رۇژنامەش بۇ چۈنەىتى مامەلەكردن لەگەل رۇوداوەكانو پىنشەاتى تازە ھەيە، ئەمەش پەيوەستە بەتواناو وردىينى و شارەزايى خودى رۇژنامەو ئەوانەى كارى تىندا دەكەن.

#### ۲-۵-۲۷ سۆيىندخواردن:

- بەتەمەنم .....

لەكردەوهدا رۇژنامە زۇر برۇوى بەكردەى سۆيىندخواردن نىيە، ھەوالى سۆيىندخواردنى لايەنە بەرپرسەكان دەگوازىتەو، يان لەنيو دەقى ھەوالەكاندا جۇرپىك لەكردەى گوتارى سۆيىندخواردن بەواتاى (ئىلتىزامكردن و پەيمانى كۆمەلايەتى و پابەستىبون بەمەسەلە بنەرەتتییە گرنگەكانى نىشتيمان و ياساو بەرژەوەندى گشتى و كاركردن لەچارچىوەى ياساى رۇژنامەوانى و سۆيىندى رۇژنامەوانى) دەكات، بەلام بەگشتى ئەمانە لايەنى فكرى ئەخلاقى و ئىنتما دەگرىتەو.

#### ۲-۵-۲۸ گالەتپىكردن:

- بەلام ئەوانە وەزىرى ئاخىر زەمانن.....

كردەى گالەتپىكردن بەيەكىك لەكارە بەرجەستەكانى رۇژنامەوانى دادەنریت، گالته بەواتاى رەخنەگرتن و سوكردن و لاواكردنى پىنگەى دەسەلات و ئەو لايەن و كەسانەى دەبنە جىگەى سەرنج و نارەزايەتى رۇژنامەكان.

گوتاری وینه‌ی (کاریکاتیر و ساتیره نووسین و وه‌سفکردنه داهیزه‌ره‌کان و هه‌وآل و زانیاری گرنگ، هه‌وآله کۆمه‌لایه‌تییه‌کان و هه‌وآلی ئابرووچون... تاد) ده‌بنه‌ مایه‌ی به‌ره‌مه‌یتانی کرده‌ی گوتار له‌نیو هه‌وآلی پۆژنامه‌وانیدا.

ده‌توانریت ئەم کردانه‌ی له‌چوارچێوه‌ی بانگه‌وازو ریکلامو بانگه‌شه‌ بینو له‌چوارچێوه‌ی ریکلام داده‌نرین، سی جۆرن:

## ٢-٥-٢٩ هه‌وآل:

هه‌ندیك له‌و هه‌وآلانه‌ی وه‌كو ریکلامو بانگه‌شه‌ بۆ هه‌ندیك (بابه‌ت و كه‌سو پووداو و زانیاری) به‌كار ده‌هێنرین، له‌كرده‌ی هه‌وآلدا وه‌كو به‌شیک له‌بانگه‌شه‌و پروپاگه‌نده‌و بانگه‌شه‌ی سیاسی داده‌نریت، ئیمه‌ ده‌زانین به‌شیک دیاری هه‌وآله‌کانی پۆژنامه‌ی کوردی تامو شیوازی بانگه‌شه‌ی یان له‌پیناو (لایه‌نگیری، یان دژایه‌تی) تیدا، كه‌ئهمه‌ش له‌سه‌ر بنه‌مای ریکلام بۆ كه‌سیك، یان گروپێكو لایه‌نیك ئەنجام ده‌دریت.

- گویمان لیوو ده‌یگوت .....
- پینشكه‌ش ده‌كه‌م .....
- دامناوو .....
- بانگه‌شه‌ی کرد .....

## ٢-٥-٣٠ ریکلام:

- هه‌روه‌ها رایگه‌یاند ...
- پوونکردنه‌وه .....
- دوینی پینج له‌ئهندامانی سه‌ندیکا رایانگه‌یاند.....
- سه‌رچاوه‌یه‌کی سه‌ربازی ئەمه‌ریکی رایگه‌یاند .....

- سەرۆكى يانەى ئەفرىقى راگە ياند ...
  - سەرچاۋە يەك گوتى .....
  - ئاشكرائى كرد .....
- چەند نەمۇنە يەك لە رېۋژنامەى كوردى:
- نۆژەن كوردنە ۋەى قەيسەرى ھەولير بەرەو كوتايى دەچيىت ... ( ۋابەستەى بگە بە قەيرانى دارايى و سياسى و خۇپيشاندىان لە سلېمانى/ واتە دەوروبەر). رېكلامە بۇ ئەۋەى ھەولير لەم دۆخە سياسى و جەماۋەرىيەى ھەيە ئارامە.
  - جيا لە ۋانەش ۋەكو لايەنى بازارگانى گروتينيكى زياترى خستۆتە نيۋ بازارو قەيسەرى... (ئەو كات و مەبەست و خواستەى ھاۋولاتى لە ھەولير قسەى تيدا دەكات، لە دەوروبەرى ھاۋولاتى لە سلېمانى و گەرميان و رانيە جياۋازە؟؟؟ واتە رېكلامىكى سياسىيە بۇ دۆخى ھەولير، بەرانبەر دۆخى ناۋچەكانى دىكەى سلېمانى).
  - ھەرۋەھا بۆتە جى سەرنجى ميوانانى بيانى پايتەختى ھەرىمى كوردستان.
  - كرىستانين دەشتە نەينەۋا بەرھەقېن كرىستەمسى دكن. (رېكلامىكى سياسىيە، بۇ پەيوەندى ھەرىم بە كرىستانىيەكان و پىكە ۋەژيان)
  - تايبەت بە كوردستان ۲۴ راگە ياند... (رېكلامە بۇ كەنالە...).
  - گەرپانەۋە بۇ دەستپىشخەرىەكەى پارتى باشتىرىن چارەسەرە. (رېكلامە بۇ سياسەتى پارتى..).
  - رۋاندز.. پارەى ھاندانى مامۆستايان دابەش دەكرىت. (دەوروبەرى مامۆستا/ ئارامى و بەردەۋامى دان بەخويندىن و دەۋامى مامۆستايان لە زۆنىك و خۇپيشاندىن لە زۆنىكى دىكە، ئەمە رېكلامىكى دەروونى و كۆمەلايەتى و ئابوورىيە).

## ٢-٥-٣١ راگه‌یانندن:

ئهم کرده‌یه که راگه‌یاننمان له قسه‌وه بۆ ده‌کاته کردار، وه‌کو به‌شیک گرنگی کاری پۆژنامه‌وانی له‌نیو هه‌وآله‌کاندا هه‌یه. له‌بنه‌ره‌تا هه‌موو هه‌وآلیک پتر له ئامانجیکیمان پی راده‌گه‌یه‌نیت. له‌م کرده‌یه‌دا هه‌ر به‌ته‌نیا مه‌به‌ست (ئاشکراکردن و لیدوان و راگه‌یانندن و بلاکردنه‌وه نییه)، به‌لکو ئه‌و شته‌ شاراوانه‌ی له‌نیو هه‌وآله‌کاندا ده‌بنه‌ سه‌رچاوه‌ی به‌دیه‌تانی کرده‌یه‌ک.

- سه‌رچاوه‌یه‌ک ده‌زانیت .....
- سه‌رچاوه‌یه‌کی ئاگادار .....
- به‌رپرسی .... رایگه‌یانند..

## ٢-٥-٣٢ کرده‌ی گوزارشتو ده‌ربرین:

- پیشوازیکرد... (گوزارشتیکه بۆ کرده‌یه‌کی دیبلۆماسی و به‌رزنرخاندنی میوان و که‌سانی پیشوازی لیکراو، کرده‌ی ده‌ربرینه‌که، کرده‌یه‌که‌ی دیبلۆماسیانه‌ی به‌رزو فه‌رمییه).
- شادمان و... (کرده‌ی گوزارشت له‌ده‌ربرینی هه‌ستونه‌ست و دۆخیکی ده‌روونی خوشه).
- گه‌رانه‌وه بۆ ده‌ستپیشخه‌رییه‌که‌ی پارتی... (گوزارشته له‌سه‌ر راستی و پته‌وی هه‌لو‌یست و دۆخ و متمانه به‌خۆبوون).
- باشتترین... (گوزارشته له‌سه‌ر هه‌لسه‌نگاندن و بریارلیدان).
- گونجاوترین... (کرده‌ی گوزارشتی پێوانه‌کردن و پیکچواندن و پێوانه‌ی تیدایه).
- ئاماده‌یی خۆی نیشاندا بۆ هه‌ماهه‌نگی و پته‌وکردنی... (گوزارشتیکه که کرده‌ی فه‌رمان و بریاری تیدا وه‌سفکراوه).
- له‌میانی سه‌ردانه‌که‌یدا... (گوزارشته له‌سه‌ر هه‌وآلی ئه‌و سه‌ردانه‌ی وه‌کو کرده‌یه‌کی فه‌رمی ئه‌نجامی داوه).



- وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی تورکیا بالۆیزی ئیماراتی له‌ئه‌نقه‌ره بانگه‌شیت کرد... (گوزارشته له‌په‌یوه‌ندی نیوده‌وله‌تی و کاردانه‌وه‌و فرمانی دیبلۆماسی و بریار).
- نار‌ه‌زایی ده‌ربری به‌رامبه‌ر سووکایه‌تی تورکیا... (گوزارشته له‌کرده‌ی نار‌ه‌زای بوون و حوکم دژی هه‌لۆیستیک).
- که مه‌به‌ست لێی ئاساییکردنه‌وه‌ی شه‌قام و پاراستنی ئاشتی و ته‌باییه. (گوزارشته له‌دۆخیک که‌پێویستی به‌پیداچوونه‌وه‌و پاساو‌هێنانه‌وه‌و ئاشته‌واییه).
- ئامانجی گروه‌که‌ی خسته‌روو... (گوزارشته له‌کرده‌ی نمایش و خسته‌رووی که‌سایه‌تی گروه‌پیکو هه‌لۆیسته‌ه‌زریه‌کانی).
- بریار وایه سه‌رتای سالی داهاتوو، گفتوگۆکانی ..... ده‌ستپێکاته‌وه. (گوزارشته له‌کرده‌ی بریار له‌ئاینده‌دا، جۆریکه له‌فه‌رمان).
- له‌زاری سه‌رچاوه‌یه‌کی ئاگادار... (گوزارشته له‌کرده‌ی ئاگادارکردنه‌وه‌و گه‌رانه‌وه‌یه بو سه‌رچاوه، له‌پیناوی پشت‌راسته‌کردنه‌وه‌ی زانیاریه‌کان).
- نیه‌ته‌ک به‌دی ده‌کریت که لێرس‌راوانی به‌غدا له‌سه‌ره‌تای ... چاویان به‌ وه‌فدی هه‌ریم بکه‌ویت. (گوزارشته له‌کرده‌ی هیواخواستن و گه‌ران به‌دوای دۆزینه‌وه‌ی پاساوێک بو چاره‌سه‌ر).
- به‌گوێره‌ی راگه‌یاندراوێکی پنتاگۆن... (گوزارشته له‌سه‌رچاوه‌یه‌کی گه‌وره‌و بانگه‌شه‌و ریکلامه‌ بو لایه‌نیکی گه‌وره‌ی جیهان، بانگه‌شه‌یه بو پشت‌راسته‌کردنه‌وه‌ی سه‌رچاوه‌که‌ی، که ئه‌و زانیاریه‌کانی له‌باره‌یان‌وه‌ قسه‌ ده‌کات، گرنگ و جیگه‌ی بایه‌خه).
- پیشکه‌شکردنی خزمه‌تگوزاری... (ده‌ربرینه‌ ده‌رباره‌ی کرده‌ی

- بانگه‌شه‌و ریکلامی کۆمه‌لایه‌تی و سیاسی و خزمه‌تگوزاری).
- راگه‌یاندنی ئه‌و سه‌ودانامه زه‌به‌لاحه له‌کاتیکدایه که....
- (دهربهرینه ده‌رباره‌ی کرده‌ی گومان، گریمان‌ه و پرسیار).
- وپرای ئه‌وه‌ی.... (گوزارشته و ده‌ربهرینه له‌کرده‌ی سه‌رسوپرمان، گریمان‌ه).
- سه‌رباری ئه‌وه‌ی.... (گوزارشته له‌ کرده‌ی پیدانی زانیاری پترو پالپشتی و زانیاری پتر).
- له‌گه‌ل ئه‌وه‌ی.... (دهربهرینی کرده‌ی دلنیاکردنه‌وه‌یه).
- به‌هۆی ئه‌وه‌ی.... (دهربهرینه له‌باره‌ی کرده‌ی پاساوه‌ینانه‌وه).

## ٢-٥-٣٣ خووپه‌وشت:

- ئه‌گوێرۆ هه‌ره‌شه‌ی رویشتن له‌ سیتی ده‌کات. (کرده‌یه‌که پشت به‌کرده‌ی ره‌وشت ده‌به‌ستیت، هه‌ره‌شه به‌شیکه له‌نه‌ریت و پینکه‌اته‌ی ده‌روونی، به‌لام مه‌رج نییه هه‌موو هه‌ره‌شه‌یه‌ک توندتیژی مه‌به‌ست بیت، به‌لکو سنووردارکردنی به‌رانبه‌رکه‌ی نیشان ده‌دات).
- له‌یانه‌ی ستیزن دلخۆش نییه. (کرده‌ی دلخۆش نه‌بوون، ده‌ربهری دۆخیکی ده‌روونی تاکه‌که‌سییه، که کرده‌ی ره‌تکردنه‌وه‌و نارازیبوون و ده‌ورو به‌ریکی نه‌گونجاو ده‌گرێته‌وه).
- به‌هۆی هه‌لسوکه‌وتی راهینه‌ری ئیسپانی پپ گواردیولا له‌گه‌لی.... (کرده‌ی نیگه‌رانی و ره‌وشتی نه‌گونجاو نیشان ده‌دات).
- به‌ر له‌ئیستا گالته‌ی به‌ هیرشبه‌ری .... کرد. (کرده‌ی گاله‌تکردن، نه‌ریتیکی له‌بارو شیواو نییه، له‌هه‌مان کاتدا ئه‌م ده‌ربهرینه هیچ مه‌رج نییه کرده‌یه‌کی نه‌شیواوی به‌دره‌وشتانه بیت، ره‌نگه‌ پێوانه‌کردن و به‌راوردی پینگه‌و هیزی خۆی بیت،

لەگەڵ ھێرشبەرەكە.. دەكریت ئەمە كردهی خوڤهوشتیکی  
ئەرینی و شیاو بیت).

- خۆشحاله به وەرگرتنی پالەوانیەتی.. (دەرخەری كردهی  
گونجاونه، باریکی دەروونی ئەرینییە).

- بەمەبەستی سوتاندن و تالان كردنی مالی ئەو ھاوولاتیانەیی....  
( لەم كردهیەدا وەسفی خوڤهوشتی خراپی كەسانیک، لەدژی  
ھاوولاتیان دەكات. واتە بەراوردی دۆخیکی دەروونی و  
رەوشتیکی توندتیژی خراپ، بەرانبەر دۆخی دەروونی  
كەسانیکی زۆرلیكراو دەكات. لەم كردهیەدا دوو دۆخی  
جیاوازی خوڤهوشت ئاماژەیی پینكراو).

- دواخستن و خۆدزینەو لەداواکاری كۆمەلگەیی .... (لەم  
كرده رەوشتیەدا باسی دەوروبەری دوو دۆخی جیاواز  
دەكات (داواکاری كۆمەلگا كە گشتییەو رەوایە، ئەوی دیکەش  
نادیارە كە خۆی دەدزیتەو، خۆینەر وەرگر دەبیت بیر لەو  
بكاتەو و دیاریی بكات ئەوانە كین خۆیان دەدزنەو، بەمە  
وەسفیکی ناپراستەوخۆی ئەوانە بەخراپی كراو، كە كردهی  
دواخستن و خۆدزینەو ئەنجام دەدەن، بەمەش كردهیەکی  
رەوشتی نەشیاو دروست دەكەن).

- دەخاتە گومانەو.... (كردهی دەروونی دروستكردنی دۆخیکی  
خراپە).

- زۆر گرینگی بە پینكەوژیان لەگەڵ بەغدا دان..... (كردهیەکی  
نەریت و رەوشتی پاساوهینانەوویە بۆ پینكەوژیان، كە  
لەكردهویدا گومانیان لە بەغدا ھەییە).

- بۆچی ھەر پارتی توانبارە؟. (كردهی پرسیری خوڤهوشت  
ئامیزە).

- خۆپیشاندان یان تیکدان؟. (كردهی گومان و سەرسورمان و

- پرسیاره ده‌بارهی خو‌په‌وشتی (تیکدان، یان...).
- بۆکسینگ ده‌ی نه‌ریتیکی جیاوازی به‌ریتانیا‌یه‌کانه. (کرده‌ی بانگه‌شه‌و زانیارییه ده‌بارهی نه‌ریتیکی به‌یتانیا‌یه‌کان).
- هیرش و په‌لامار بۆ سه‌ر که‌مپه‌کان... (کرده‌ی نه‌ریتیکی دو‌ژمنکارانه، خو‌په‌وشتی توندوتیژانه نیشان ده‌دات، کرده‌ی په‌تکرده‌وه‌و په‌سواکردنی تیدایه).

## ٢-٥-٣٤ مه‌به‌ست:

مه‌به‌ست واتا ده‌ربرینه له‌بارهی ئامانجی ده‌ق، که په‌یگه‌یه‌کی له‌باره بۆ ئه‌وه‌ی خاوه‌نه‌که‌ی به‌و مه‌به‌سته‌ی له‌ده‌قه‌که‌دا هه‌یه بگات. (د. نعمان بوقرة، ٢٠٠٩، ٣٠)، لامان پوونه، که دوو‌جو‌ر مه‌به‌ست له‌زمانی کوردی به‌کارده‌یت، په‌کیکیان ئه‌وه‌یه، که قسه‌که‌ر به‌شی‌وه‌یه‌کی راسته‌وخۆ (ئاشکرا) له‌کاتی ئاخاوتندا بۆ (ج‌ه‌ختکرده‌وه، ئا‌گا‌ر‌کرده‌وه، سه‌رنج‌پرا‌کتی‌شانی گو‌ی‌گر، به‌لای ئه‌وه‌ی ئامانجی‌کی گرینگی قسه‌که‌ی ده‌درکیتیت، هه‌روه‌ها جو‌ریک له‌پرا‌گه‌یاندنی تیدایه)، وه‌کو ئامرازیکی ئاماژه‌پیکردن، یان ده‌ست‌نیشان کردن بۆ سه‌رنج‌پرا‌کتی‌سانی گو‌ی‌گره‌کانی به‌کاری ده‌هینیت، که ئامانج لێی ئاشکراکردنی ئامانجه‌کانیه‌تی له‌کاتی قسه‌کردن دا، که ده‌لێت: (مه‌به‌ست بوو باسی ئازادی بکه‌م ...)، و‌تا ئامانجی گوتاره‌که‌ی له‌په‌یگه‌ی به‌کاره‌یتانی (مه‌به‌ستم بوو)، وه‌کو ئامرازیک بۆ کردنه‌وه‌ی ده‌رگا، بۆ چوونه نی‌وباسی (ئازادی، یان په‌یچه‌وانه‌ی ئازادی) به‌کارده‌هینیت.

ئه‌وه‌ی دیکه‌یان، مه‌به‌ستیکی شاراو‌یه، که ناراسته‌وخۆ به‌کارده‌یت، ده‌کریت به‌وه‌یان بلێن مه‌به‌ستی شاراو، یان نادیری ناراسته‌وخۆ، که ده‌لێت: (به‌غدا غروره)، یان مه‌به‌ستی ئه‌وه‌یه

بەغدا نایەوێت لەگەڵ ھەریمی کوردستان دەست بەگفتوگۆ بکات، دژی ھەریم ھەنگاو دەنێت، ھەریم بێ ئومید بوو، بەغدا سیاسەتی دژایەتی درێژە پێدەدات و ... تاد. ئەم قسەییە پەيوەندی بەدەورو بەری قسەکەرەکە و گوێگرەکە ھەیە و ئەوان پتر دەتوانن واتا شاراوەکانی ئەم دەربڕینە ئاشکرا بکەن. کاتیک لە پۆژنامەییە کدا ئەم ناو نیشان و گوتنە دەخویننەو، کە دەلێت: ئەگەر (دەسەلاتی ھەریم بیکات)، مەبەستەکە ی جیا، لەو مەبەستە، کە کە سێکی کورد، بەلام ناکۆک لەگەڵ دەسەلاتی کوردی دەیکات، یان لایەنیکی دەرەکی بیکات، ھەریە کە یان ئامانجیکی جیای لەم دەربڕینە ھەیە و مەبەستیکی جودا دەگەییەنێت. بەو واتایە مەبەست و واتای دەربڕینە کە پەيوەستە بەدەورو بەری بەکارھێنانە کە لای قسەکەر و لەھەمان کاتدا گوێگرەکانییەو.

ئەمجۆرە دەربڕینانە لەگوتاری پۆژنامەنووسیدا گەلیک بەکار دیت، بیگومان ئەمە پەيوەندی بەزمانی دیپلۆماسی و شاردنەو، زانیاری و شاردنەو، ھەلوێستەکانە، گومان و متمانە ی سەرچاوە ی زانیاریەکانەو ھەییە، مەبەستی ئاشکراو مەبەستی شاراو، تیدایە، کردە قسە پادەپەرین، پۆژنامەش لەرێگە ی لیدوان و دیدار و رپیورتاژ، کە پشت بەسەرچاوە ی جودا جودا دەبەستیت بۆ شیکردنەو، ھەوال، پشت بەمجۆرە دەربڕینە ناپوون و ناراستەوخویانە دەبەستیت.

## ٦-٢ کردە قسەیی ناراستەوخو

(سیرل) لەیە کە مین زاناکانە، کە ئەم دیاردە ی لە لیکۆلینەو، کانی باسکردو، باسی ئەو قسانە ی کردو و شێوکانیان لەو شتانە ناچن، کە نیوەرۆکەکانیان باسیان دەکات. بەکارھێنانی تەواوی

پسته‌ی زمانه سروشتیه‌کان، ده‌بیت وریابین له‌وه‌ی پشت به‌و شیوازانه به‌ستین، که ته‌نیا زانیاریه‌کانیان تیدایه. باشتترین نمونه ئه‌وه‌یه، که ده‌لایت: «ئایا ده‌توانی ئه‌و خیدانه‌م بده‌یتی؟» له‌شیوه‌که‌یدا دیاره سه‌رسام بوون و پرسیاره، به‌لام و اتاکه‌ی له‌نیوه‌په‌ژکدا شتیکی دیکه ده‌گریته‌وه، که پرسیارو سه‌رسورمان نییه، به‌لکو داواکردنه، له‌م پسته‌یه‌دا داواده‌کات خیدانه‌که‌ی بداتی، واته پرسیارى لى بکات، به‌لکو داواى لى ده‌کات.

لایه‌نیکی دیکه واتای په‌واویزی، یان لاوه‌کییه، که لیره‌دا ده‌کریت له‌بواری په‌ژنامه‌وانی وه‌کو کرده‌یه‌کی ناراسته‌وخوی دیاری لاوه‌کی/ په‌راویزی مامه‌له‌ی له‌گه‌ل بکریت، راسته ئه‌م دیارده‌یه هینده کاریگه‌ری نییه، وه‌کو ئه‌وه‌ی له‌زمانی ئه‌ده‌بو هونه‌ردا به‌کاردیته، بو نمونه، که ده‌لایین (به‌هاره)، له‌پروانگه‌ی زانیانی سروشتی واتایه‌کی دیاری سه‌ره‌کی هه‌یه، که خوی له‌چه‌ند بواریکی سروشتی دیاری پرونی وهرزی به‌هار ده‌بینیته‌وه. په‌نگه مه‌به‌ستی چوار وهرزی سال بیت، له‌هه‌مان کاتدا گریمانه‌ی ئه‌وه ده‌کریت مه‌به‌ستیشی مانگیک بیت، یان سه‌وزبوونی دارودره‌خت بگریته‌وه، یان که‌شوه‌ه‌وايه‌کی مامناوه‌ند، به‌لام به‌هار له‌پروانگه‌ی ئه‌دیپیک په‌نگه له‌پرووی سه‌وزو ده‌روونییه هه‌ندیک واتای دیکه به‌خشیت، که ئه‌وان واتای دیاری لاوه‌کین، ئه‌م واتا لاوه‌کییه له‌ئه‌نجامدا شتیکی دیکه ده‌گریته‌وه. (د. عبدالعزیز شریف، ۱۹۹۱، ۹۶).

له‌کاتی به‌کاره‌ینانی زماندا پنیوسته پسته سه‌ره‌کییه‌کان و پسته لاوه‌کییه‌کان، له‌هه‌مان شیوه‌ی پسته‌ی وه‌سفی نه‌بن، چونکه هه‌ر کاتیک له‌پراگه‌یاندن پسته سه‌ره‌کییه‌کان به‌کارده‌هینترین، نابیت پسته‌یه‌کی دیکه‌ی لاوه‌کی بخرینه نیوه‌وه‌و ئالۆزی بکات.

کاتیڤ دەگوتریت (پیاوکه نه خۆشه)، ئاسانتره له بۆ تیگه‌یشتن له وهی بگوتریت (پیاوکه‌ی دوینی قسه‌ی له‌گه‌ل کردی نه‌خۆشه). هه‌رچه‌نده‌ پرسته‌ی لاوه‌کی زیاد بکریت، ئالۆزی له‌تیگه‌یشتن پترده‌بیټ. (د. جابر قمیحه، ۲۰۰۵، ۱۴۳).

ئیمه‌ باسی کرد ه‌قسه‌ی ناراسته‌وخۆ ده‌که‌ین، ئه‌مجۆره‌ کرده‌ قسه‌یه‌یه‌ له‌گوتاری رۆژنامه‌نووسیدا، کاریکی قورسه‌، چونکه‌ هه‌وال له‌بنه‌ره‌ندا پشت به‌زمانیکی ساده‌ی کورت و ئاشکرا و رۆن ده‌به‌ستیت. له‌به‌کاره‌ینانی نیشانه‌ی سه‌رسورمان و ره‌وانیژییدا، ده‌بیټ خۆمان بپاریژین، چونکه‌ وه‌ها به‌کاره‌ینانیکی زمان وا له‌خاوه‌نه‌که‌ی ده‌کات ئه‌و زانیارییه‌ی هه‌یه‌تی پشتگویی بخت، یاخود به‌شیوه‌یه‌کی خوازاو به‌کاری به‌ینیت، ئه‌م به‌کاره‌ینانه‌ش واتیه‌که‌ک له‌واتاکانی ده‌شیوینیت، یان ده‌یشاریته‌وه‌و به‌م جۆره‌ مه‌به‌ستی گه‌یاندن تووشی ئالۆزی ده‌بیټ. له‌به‌رئه‌وه‌هه‌ باشته‌ر خۆ له‌م شتانه‌ بپاریژین که‌ ده‌بنه‌ سه‌رچاوه‌ی لیلی له‌واتا، له‌وانه‌: ره‌تکردنه‌وه‌، راپۆرت، فه‌رمان، تاقیکردنه‌وه‌، سه‌رسامبوون، هیواخواستن، گه‌شانه‌وه‌، چاره‌سه‌ر، گۆشه‌گیر ... تاد، به‌لام سه‌رسورمانی ره‌وانیژی، ئه‌و سه‌رسورمانیه‌، که‌ خاوه‌نه‌که‌ی پرسیار ناکات بۆ ئه‌وه‌ی وه‌لامی ده‌ستبکه‌ویټ، یان هه‌ر سه‌رسورمانیکی زمانه‌وانی دیکه‌، که‌ واتای گشتی ئه‌و وشانه‌ی پێ ده‌به‌خشیت، که‌ به‌کار ده‌هینریټ. سه‌رسورمانی ره‌وانیژی بۆ مه‌به‌ستی دیکه‌ به‌کار دیت، مه‌به‌ست لیتی، گه‌ران نییه‌ به‌دوای وه‌لام، هه‌روه‌ها زمانی هونه‌ری رۆژنامه‌نووسی ئامانجی خراپکردنی هه‌ستونه‌ستی جوانکاریی لای خۆینه‌ر/ وه‌رگر نییه‌، به‌پێچه‌وانه‌ په‌یوه‌ندییه‌کی سه‌رکه‌وتوو له‌سه‌ر بنه‌مای رۆونی و ئاسانکاری له‌نه‌خه‌شه‌سازی به‌کار دیت، ئه‌مه‌ش بۆئه‌وه‌یه‌ بۆ نمونه‌ شوینیکی

دیاركراو بۆ گۆشەى رۆژنامەنووسى دابنریت، سەربارى بەكارنەھینانى پیتی بچووك نەبادە نەخویندریتەو، پێویستە رۆژنامەنووس وشەى وەھا بخاتە نیو رستەو برگەكانەو، كە كیشەى واتایى و فرەواتایى تیدانەبیت. (د.عبدالعزيز شریف، ۱۹۹۱، ۱۹۷). ئەم نمونانە لەگوتارى رۆژنامەنووسیدا ھەيە:

- چیمان كرد ..... (سەرسورمان، دیار نییە مەبەست و واتاكەى بەروونی چییە، ئەمە كە مەبەستى گۆشەگیرییە، كاتى وەرگرو خوینەر بەگەران بەدواى واتاكە دەگریت).
- چیمان پێشكەش كرد..... (سەرسورمان و پرسیارە، كە مەبەستى رەتكردنەوھيە، بەلام دیسان وەرگر پێویستی بەوزەو توانای زۆر ھەيە، بۆ ئەوھى بەدواى واتای دروستى راستەقینەى دۆخەكەدا بگەریت).
- دیتمان چۆن بوو ..... (دیاردەى سەرسورمانەو لەنیوەرۆكدا گلەيى و گازەندەى لەخۆ گرتووە).
- دیارە تەقە ناكات .... (شێوھى مەرجه، مەبەستەكەى پەیمانان و ھەرپەشەيە).
- پێى وایە ..... (سەرسورمانە مەبەستەكەى ئامۆژگارى كردنە).
- لەسەرەخۆ بە ..... (فەرمانە بەمەبەستى ئامۆژگارى).
- ھەول دە لەسروشتى باشى خۆت دوور نەكەویتەو..... (رەتكردنەوھيە بەمەبەستى ئامۆژگارى).
- لەدامەزاندنى بەرێوہەر پاشەكشە ناكەم.... (پێدگرییە، مەبەستى دنیایى و سووربوون و نیشاندانى ھێزە).
- تاك بى ریزگرتنى كۆمەل، ھیچ ریزگرتنىكى نییە ..... (نەفیکردن، مەبەستى ساخكردنەوھو سەلماندنە، بەلام ئەم دەربرینانە لەھەوالى رۆژنامەوانیدا، لەجیاتى كردەى برواپنھینان و



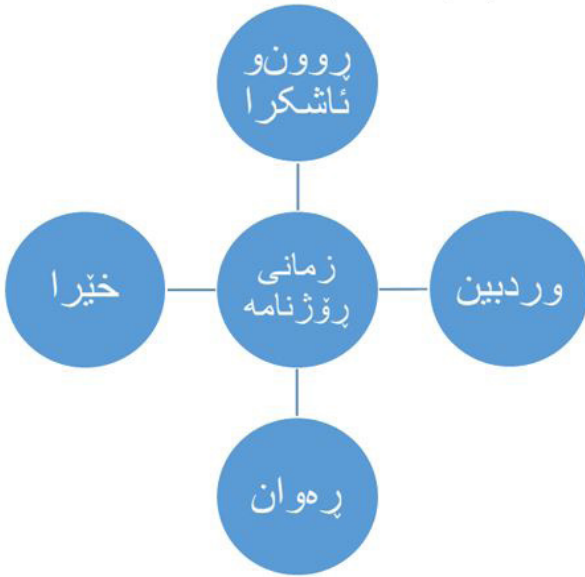
کارتیکردنی خێرا، وەرگر خاوە دەکاتەو، بۆ ئەو هی بەدوای لیکدانەو و بێرکردنەو و بەراوردو پێوانەکردندا بگەریت، ئەمەش وزەو توانیەکی زۆری پێویستە).

- ئەو کەسە چەند بیری کردەو و تاکو چارەنووسی بەهەشت بیت ..... (کردەو سەرسوڕمان، کە مەبەستی هیواخواستنه دەردەخات، کردەو وەسفی تێدایه، لەهەمان کاتدا جۆریک لەگومان دروست دەکات، واتە لەجیاتی کارتیکردنی خێرا، کاتیکی کراوە لەبەردەم وەرگر دروست دەکات).

- پێم وانیه ..... (سەرسوڕمان، کە مەبەستی ئامۆژگارییه، کردەو پەتکردنەو و متمانه نەبوون، گریمانهی تێدایه).

- بروا ناکەم ..... (نەفیکردن، کە مەبەستی پەتکردنەو و یه، سەرباری گومان، هەر گومانیکیش جوگارفاییهکی فراوانی بێرکردنەو و بپاردان و لیکدانەو و دروست دەکات).

- کئی وتاری بەخێرهێنانی وەزیری ئامادەکردووه ..... (سەرسوڕمان، کە مەبەستی ئینکاره، پەنگه سەرسامیش بگرێتەو، بەلام ئەم جۆره دارستانه لەنیو هەوالدا کاریکی گونجاو نییه).



بۆیە دەكریت لەكرده قسه‌دا جه‌خت له‌وه بكه‌ینه‌وه، كه‌ زمانى رۆژنامه‌نووسى زمانىكى (روون و ئاشكرا و وردبین و ره‌وان و خیرایه). (د.عبدالعزيز شريف، ١٩٩١، ١٩٩٩).

## ٧-٢ پوخته‌و كورتكراوه‌ى لىكۆلینه‌وه‌كه‌

له‌م لىكۆلینه‌وه‌یه‌دا له‌ته‌ك ئه‌وه‌ى بنه‌ماو رىسایه‌كى نویمان له‌بارهى كرده‌ى به‌دیھینانى كاریك له‌رێگه‌ى ته‌نیا به‌كارهینانى (وشه‌و گوتنه‌وه‌) دروستكرد، پىكهاته‌یه‌كى نویشمان بۆ لىكۆلینه‌وه‌ له‌بارهى گوتارى ھه‌والی رۆژنامه‌نووسى كورد دانا، كه‌ پشتمان به‌بۆچونه‌كانى (ئۆستن و سیڕل) به‌ستوه‌، به‌لام دیسان ئیره

كۆتايى لىكۆلئىنەۋە لەگوتارو گوتارى ھەۋالى رۆژنامەنوسى نىيە، چونكە گەلىك ديار دەى زمانەۋانى لەكارى رۆژنامەنوسىدا ھەيە، پىۋىستىيان بەلىكۆلئىنەۋەى ھەمەلايەنەى زانستى و بەدۋاچۋونى بابەتى و پىشەيانە ھەيە. واتا و رستە و وشە و پىت و دەنگەكان و بەكارھىنانيان لەرۆژنامەدا، كە پشت بەنۋوسىن و رىساكانى رىنۋوس دەبەستىت، ھىماكانى زمان، ئىنجا دەورۋبەرى زمان، لەھەمووشيان كارىگەرتر دەورۋبەرو بەكارھىتئانى خودى زمانە لەرۆژنامە بەگشتى و لەھەۋالدا بەتايبەتى، شوۋىن و پىگەى خوينەر لە بەرھەمھىنانەۋەى گوتارى ھەۋال جىگەى بايەخى سەرھكى ئەم لىكۆلئىنەۋە، ئىمە بىرومان بەۋە ھەيە دۋاى چاپۋونى ھەۋال و بلاۋبۋونەۋەى خوينەر دەبىتتە خاۋەنى ھەۋالەكە و بى خوينەرى جدى ھەۋالى كارلىكەر دروست نابىت. لەنىۋ ھەۋالدا گوتن و قسەكردن بەرجەستەيە، كە ئەمەش پىكھىتئانى گوتارى ھەۋالى فرە كارا كىرۋە، بۆيە ئەم سەرھتايە دەبىتتە ھۆكار بۆ كارابۋونى دەسەلاتى خوينەر لەبىر ياردان لەچارەنۋوسى ھەۋال و پىۋەرھەكانى كارتىكردن و گەياندن و بەدېھىتئانى كىرەى پەيۋەندىكردن لەنىۋان (نىرەر و ھەرگىر).

لەم لىكۆلئىنەۋەيەدا گوتمان زمان راپەراندنى كارىكە، قسەش كىرەيەك رادەپەرئىت، (ئۋستىن) گەيشتە ئەو بىروايەى قسەكردن و گوتن راپەراندنى كىرەيەكە، نەك گەياندن ھەۋالىك، بەلام دىسان راپەراندنى كىرەيەكو گەياندن ھەۋالىك دەبنە دوو بنەماى سەرھكى كىرە قسەيى. كىرەيەك بۇ گەياندن زانىارىيەك، يان جىبەجى كىرەنى ئەو زانىارىيە بەپىنى دەورۋبەرىكى كۆمەلايەتى كارى بۇ دەكرىت. رەنگە كىرەكە حوكم، يان فەرمان، يان رەتكىرەنەۋە، يان رىياكردنەۋە رىكلام و ھاندان و وشىارىيە ... تاد بىت، بەلام مەبەستىك، يان پىتر لەمەبەستىك لەھەر يەككىك لەم

کردانه‌ش هه‌یه، که ره‌نگه هه‌ندیکیان هه‌وآل بن، هه‌ندیکیشیان زانیاری ته‌وآو، هه‌شیانه زانیاری نات‌ه‌وآوکران، بۆیه‌شه له‌ته‌ک راس‌تگویی و هه‌له‌/ درۆ، گوتاری راس‌ته‌وخۆ و ناراس‌ته‌وخۆش به‌کاره‌ینراوه.

له‌کرده‌ی راپه‌راندن، کرده‌ی راس‌ته‌وخۆ و ناراس‌ته‌وخۆ به‌کاره‌ینراوه، که هه‌ندیکیان مه‌به‌سته‌کانیان ئاشکرایه و هه‌ندیکیشیان شاراو‌ه و نادیارن، هه‌یانه له‌نیوه‌رۆکدا شتیکی مه‌به‌سته، که چی له‌شیوه‌و شیوازدا مه‌به‌ستیکی جیا درده‌بریت.

دوو توێژهری عه‌ره‌بی ده‌لێن (سه‌ره‌تا هه‌ر ئه‌وه‌مان ده‌زانی، که له‌روانگه‌یه‌کی فه‌ره‌نسی یان ئینگلۆ ساکسونی ده‌سپێکه‌ین، دواتر زانیمان پتووستیمان به‌شتیکه زۆر جیاوازه له‌پتووستیه‌کانی ئه‌وروپاییه‌کان، چونکه ئیمه جیاوازین له‌بوارى جوگرافى و زمان و رۆشنیبری و کۆمه‌لایه‌تى، هه‌روه‌ها باکگراوندی مه‌عریفی و فه‌لسه‌فی ئه‌وان جیاوازه، که بۆته هاندر بۆ دۆزینه‌وه‌ی تیوری کرده قسه‌یه‌یه‌کان، زۆر جیاوازتره له‌تیوره‌کانی عه‌ره‌بی، به‌هۆکاری جیاوازی رۆشنیبری و شارستانی و ئاینی. (عمر بلخیر، نواره‌ بو‌عیاد، //revues.univ-ouargla.dz). دیاره ئه‌گه‌ر بۆ عه‌ره‌به‌کان کاریکی ئالۆزو قورس بیت، که به‌ئاسانی له‌رێگه‌ی وه‌رگێران و زانینی زمانه ئه‌وروپاییه‌کان و ده‌رفه‌تی خویندنی بالآ له‌ولاته پیتشکه‌وتوه‌کاندا، هاوشیوه‌ی ئه‌وروپاییه‌کان تیوری کرده قسه‌یی له‌بوارى لیکۆلینه‌وه‌ی زمان به‌کاربه‌ینن، ئه‌وه بۆ ئیمه‌ی کورد کاره‌که زۆر له‌وه جیاوازتره قورستره، چونکه ئیمه ئاینه‌که شمان به‌زمانیکی دیکه‌یه‌و سه‌رچاوه‌ی رۆشنبرییه‌که شمان هی چهند ده‌وله‌ت و نه‌ته‌وه‌ی داگیرکه‌ری جیاواز جیاوازه، باری شارستانیشمان ئیدی به‌شیوه‌یه‌ک شیویندراوه، که خۆمان

لەخۆمان گەر ببینەووە گوومان لەسەرچاوەو کەلتووڕو زمانو میژوووشمان بکەین.

ئیمە کاریکی سەخت دەکەین، کە بێ دەولەتی، بێ زمانی یەگگرتوو، بێ پرۆفیشنالی لەبەکارهێنانی هونەرەکانی پۆژنامەنووسی، سەرەتایی بوونی لیکۆلینەووە لەبوارە زانستییهکانی زمان، هەرودها هەژاری لەبەکارهێنانی زمان لەنیو زانستیهکانی دیکەدا، کاریکی سەخت ئەژنۆمان دەهینیتە لەرزین، کە گوومان نییه لەسەدەکانی رابردوودا نەتەووە زمانەکانی دیکەش تووشیان بەهەمان گرفت بوو. تاكو ئیستاش کیشە ی بەکارهێنانی زاراوە گەلیکی زۆری یاسایی و ئەندازیاری و زمان و پزیشکی و هونەری و هەتا پەرودەدیشمان هەیه. بۆیه کاتیک رەتکردنەووە بۆ نەفی و ئینکار و رەفزکردن بەکاردهینین، ئیدی لیکۆلینەووەکانیشمان لەهەندیک بواردا دەستەمۆی نامۆبوون و دیاردە ی داگیرکاری پۆشنییری دەبیت.

بروامان وایه، هیچ تیۆریک نەگەیشتۆتە قوناغی تەواوبوون، چونکە گۆرانکاری بەردەوام لەبواری کۆمەلایەتی و ژیان پوودەدات، ئەم گۆرانکاریانەش گەشەکردن و فراوانبوونی دیاردەکان و پەرەسەندنی فکرو پۆشنییری و زمان و زانست بەرهم دەهینیت. زمانیش دیاردەیه کە لەو دیاردە کۆمەلایەتیانە ی لەگۆران و گەشەکردن و پەرەسەندن و فراوانبوونە. لەم سالانە ی دوايشدا پۆژنامەوانی پۆلیکی کارای لەپەرەپیتدان و فراوانکردنی پۆلی زمانی کوردی گێراو، ناتوانین بلیین هەموو شتەکان شیاون و دروستن، بەلام هیزو دەسەلاتیکی گرنگی بەکرده ی بەدیھینان و پەيوەندیکردن بەخشیووە. ئەمەش وایکردووە راپەراندنی کردە قسەیی لەرێگە ی قسکردنەووە، ئەرکەکانی فراوانترو کاراتر

بیت. بۆیەشە ئاساییه (ئۆستن) پێویستی بەپیداچوونەو ھەبیت و  
(سیرل) تیۆرەكەى تەواو بكات، یان (ئۆركیۆن) ى رەخنەى لى  
بگریت.

زمانى كوردى، پێویستی بەدابەشكردن و پیکهاتەیهكى تاییەت  
بەپیکهاتەى كۆمەلایەتى زمانەكە ھەیه. ئەمەش وایكردوو ە كرده  
قسەى گوتارى ھەوآلى رۆژنامەنووسى لەكوردستاندا، پێویستی  
بەپیداچوونەو ە بەپیکهاتەى كۆمەلایەتى و دەورو بەرى راپەراندنى  
زمانەكە ھەبیت. ئیمەش لەم روانگەیهو، كە تەنیا روانگەیهكى  
زمانەوانى كارەكى و كۆمەلایەتییه كارمان كردوو ە دابەشكردنىكى  
تاییەت و ریساو بنەمایەكى تازە بو چۆنیەتى بەكارھێنان و  
بەرھەمھێنانى گوتارى ھەوآلى رۆژنامەنووسى لەكوردستان  
دروست بكەین.

## سه رچاوه كان

١. ثؤكدن و ريجاردس، معنى معنى ، دراسة لاثر اللغة فى الفكر ولعلم الرمزية، ترجمة د. كيان احمد حازم يحيى، دار الكتاب الجديدة.
٢. بيبيرجيو، الاسلوبية، ترجمه منذر عياشى، دار الحاسوب للطباعة، حلب، ١٩٩٤ .
٣. جون لانكيشو اوستن، نظرية افعال الكلام العامة، كيف ننجز الاشياء بالكلام، ترجمة عبدالقادر قنينى، ط٢ الدار البيضاء افريقيا الشرق، ٢٠٠٨.
٤. حسني نصر ود. سناء عبد الرحمن، التحرير الصحفي في عصر المعلومات- الخبر الصحفي، دار الكتاب الجامعي، ط ٢، الإمارات، العين، ٢٠٠٤.
٥. د. ابراهيم السامرائى، فى شرف العربية، سلسلة كتاب الامة، عدد ٤٢، قطر، ١٩٩٤.
٦. د. اشرف فالج الزعبي، استراتيجية الخطاب الاعلامى فى الرد على دعاية تنظيم الدولة الاسلامية فى العراق والسام «داعش» مؤتمر خطاب الاعلامى بين الشريعة والقانون الاردن ١٣/١٤-٥-٢٠١٥.
٧. د. ايناس ضياء مهدي، تحليل القوى الاستراتيجية المؤثرة للخطاب السياسى، مجلة الاستاذ العدد ٢٠٠، سنة ٢٠١٢.
٨. د. جابر قميحة، اثر وسائل اعلام المقروءة والمسموعة والمرئية فى اللغة العربية، منتدى الازبكية، رقم كتاب ٢٠٠٥.
٩. د. عبدالرحمن بن عثمان التويجى، اللغة العربية والعولمة.
١٠. د. عبدالستار جواد، فن كتابة الاخبار، دار مجدلاوى للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠١.
١١. د. عبدالعزيز بن عثمان التويجى، اللغة العربية والعولمة، منشورات المنظمة الاسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ايسيسكو، ٢٠٠٨.
١٢. د. نبيل الحداد، فى الكتابة الصحفية، دار الكندى، ٢٠٠٢.
١٣. د. نبيل الحداد، فى الكتابة الصحفية، دار الكندى الاردن، ٢٠٠٢.
١٤. د. نعمان بوقرة، المصطلحات الاساسية فى لسانيات النص وتحليل الخطاب، عالم الكتاب الحديث، عمان، ٢٠٠٩.
١٥. د. نعمان بوقرة، المصطلحات الاساسية فى لسانيات النص وتحليل الخطاب، عالم الكتب الحديث، عمان، ٢٠٠٩.
١٦. دى سوسير، محاضرات فى الالسنية العامة، ترجمة يوسف غازى مجيد النصر، دار نعمان للثقافة، بيروت، ط ١٩٨٤.
١٧. زهية سيدهم، الاساليب الاقناعية فى الصحافة المكتوبة دراسة تحليلية للمضامين الصحية فى الجريدة، رسالة ماجستر، جامعة منتورى قسنطينة، الجزائر، ٢٠٠٥.
١٨. رويدة ملياني، عوامل تشكيل القيم الاخبارية من تليفزيون أبو ظبي، دراسة حالة النشرات الاخبارية، بحث مقدم الى مؤتمر ثورة الاتصال المجتمع الخليجي، الواقع والطموح، جامعة

- السلطان قابوس، مسقط ٢٠٠٢ .
١٩. السيد سابق، فقه السنة، ج ٣، ط ٧، دار الكتاب اللبناني، بيروت، ١٩٨٥.
٢٠. شيل لين، قلها مثل ابواما- قوة التحدث ذات الهدف والرؤية، مكتبة جرير، الرياض، ٢٠٠٩.
٢١. عبد السلام هارون، الأساليب الإنشائية في النحو العربي، ط ٣، مكتبة الخانجي، القاهرة، ١٩٨١.
٢٢. عبدالعزيز اشرف، علم الاعلام اللغوي، المركز الثقافي الجامعي، القاهرة ط.١، ١٩٨١.
٢٣. عبدالعزيز شرف، اللغة الاعلامية، دار الجبل، بيروت، ط ١، ١٩٩١.
٢٤. عطاءالله الرحمن، المنطق والا منطق في الخطاب الاعلامي، مطبوعات جامعة دمشق، ط ١، ٢٠٠٥.
٢٥. على آيت أوشان، السياق والنص الشعري من البنية إلى القراءة، مطبعة النجاح الجديدة، الدار البيضاء، المغرب، ط ١٤٢١٠هـ / ٢٠٠٠.
٢٦. غازي حسسن، شيكردهوهي پراگماتيكي گوتاری سیاسی دهسهلاتو ئوپوزسيون لههريمي كوردستاندا، نامی ماسته، زانكوی سوزان، ٢٠١٧.
٢٧. فرانسواز أرمينكو، المقاربة التداولية ترجمة: سعيد علوش، مركز الإنهاء القومي، الرباط، ماي ١٩٨٦.
٢٨. ثان دايك، النص والسياق استقصاء البحث في تحليل الخطاب والدلالى والتداولى، ترجمة عبدالقادر قنينى، افريقيا الشرق، ٢٠٠٠.
٢٩. محمد سيد محمد، الاعلام واللغة، عالم الكتب، القاهرة، ١٩٨٤.
٣٠. محمد نادر السيد، لغة الخطاب الاعلامي، دار الفكر العربي، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٧.
٣١. محمود عكاشة، لغة الخطاب السياسي، دراسة لغوية تطبيقية في ضوء نظرية الاتصال، القاهرة، دار النشر جامعات، ٢٠٠٥.
٣٢. نادر سراج، الشباب والتغيير في العالم العربي، لغة السعار السياسي: المضامين والدلالات، في اللغة الهوية فى الوطن العربي، اشكاليات تاريخية وثقافين وسياسية، بيروت، الدوحة، المركز العربي للابحاث ودراسة السياسات، ٢٠١٢.
٣٣. نورالدين لبيليل، الارتقاء بالحربية فى وسائل الاعلام، كتاب الامة عدد ٨٤، الدوحة، ٢٠٠١.

## ما ليہرہکان:

١. أبو إسماعيل أعبو، خصائص الخطاب الصحفي، والإشهارى، والسياسي، <https://abouismail/page.tl>.
٢. بول ريكور، نظرية التاويل.. الخطاب وفتاوض المعنى، ترجمه سعيد الغانمى، [http://taakween.blogspot.com/2010/08/blog-post\\_19.html](http://taakween.blogspot.com/2010/08/blog-post_19.html).
٣. عماد عيسن احمد، اللغة الاعلامية، <https://pulpit.alwatanvoice.com/articles/2009/12/10/182243.html>.
٤. عمر بلخير، نواره بوعيايد، أفعال الكلام في الخطاب الصحافي الجزائري المكتوب باللغة العربية، <http://revues.univ-ouargla.dz/index.php/numero-13-2012/179-2013-04-28-10-41-39//>.
٥. مجد خضر، مفهوم الخطاب الصحفي، [http://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%85\\_%D8%A7%D9%84%D8%AE%D8%B7%D8%A7%D8%A8\\_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D8%AD%D9%81%D9%8A](http://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%85_%D8%A7%D9%84%D8%AE%D8%B7%D8%A7%D8%A8_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D8%AD%D9%81%D9%8A).
٦. مجد خضر، مفهوم الخطاب الصحفي، [http://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%85\\_%D8%A7%D9%84%D8%AE%D8%B7%D8%A7%D8%A8\\_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D8%AD%D9%81%D9%8A](http://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%85_%D8%A7%D9%84%D8%AE%D8%B7%D8%A7%D8%A8_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D8%AD%D9%81%D9%8A).
٧. مجد خضر، مفهوم الخطاب الصحفي، [http://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%85\\_%D8%A7%D9%84%D8%AE%D8%B7%D8%A7%D8%A8\\_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D8%AD%D9%81%D9%8A](http://mawdoo3.com/%D9%85%D9%81%D9%87%D9%88%D9%85_%D8%A7%D9%84%D8%AE%D8%B7%D8%A7%D8%A8_%D8%A7%D9%84%D8%B5%D8%AD%D9%81%D9%8A).
٨. هشام الهاشمي، وأحصال يوسف، تحليل الخطاب الصحافي دراسة نظرية وتطبيقية، <http://www.wata.cc/forums/showthread.php?23681->



## سەرچاوه به ئینگلیزی:

1. Austin J.L, (1962)How To Do Things with Words, printed in Great Britain Oxford University Press.
2. Dubois et Al. (1994) : Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, Librairie Larousse,
3. J.L.Searle (1979) : Sens et expression, Paris.

## پۆتنامه و گۆنارهكان:

1. تقرير يونيسكو، تقرر اجتماع الخبراء في حقل السياسات الاعلامية والخطيب، باريس ٧ سبتمبر ١٩٧٢
2. د. الشيخ مرتضى الفرج، الفلسفة الغربية وقراءة النص، مجلة البصائر، تصدر عن مركز الدراسات والبحوث الاسلامية، العدد ٤٤ السنة ٢٠٠٩.
3. د. محمد الجراح الخطاب الصحفي العربي مظاهر بلاغية، أدوات الخطاب، استراتيجيات وتنظيمات، مجلة جامعة دمشق، - المجلد ٢٧- العدد ٣ و ٤ ٢٠١١ .
4. د. محمد الهمام، دراسات وابحاث العنف اللغوي في الخطاب السياسي المغربي، مجله تبين، العدد ٤/١٥ شتاء ٢٠١٦
5. صفقر خوري، الفكر واللغة، مجله المعرفة السورية، العدد ٤٩٦، ٢٠٠٥.
6. پۆتنامهی خهبات ژماره ٥٤١٨ رۆژی ٢١/١٢/٢٠١٧.
7. پۆتنامهی خهبات ژماره ٥٤١٧ رۆژی ٢٠/١٢/٢٠١٧.
8. پۆتنامهی خهبات ژماره ٥٤٢٠ رۆژی ٢٧/١٢/٢٠١٧.
9. كوردستانی نوێ ژماره ٧٤٥٠ رۆژی ٢٤/١٢/٢٠١٧.
10. كوردستانی نوێ، ژماره ٧٤٤٩ رۆژی ٢٣-٢٢/١٢/٢٠١٧.
11. كوردستانی نوێ، ژماره ٧٤٥٣ رۆژی ٢٧/١٢/٢٠١٧.
12. كوردستانی نوێ، ژماره ٨٠٢٣ رۆژی ٢٨/١١/٢٠١٩.
13. كوردستانی نوێ ژماره ٨٠٢٢ رۆژی ٢٧/١١/٢٠١٩.
14. كوردستانی نوێ ژماره ٨٠٢١ رۆژی ٢٦/١١/٢٠١٩.
15. خهبات ژماره ٥٨٨١ رۆژی ٢٨/١١/٢٠١٩.
16. خهبات ژماره ٥٨٨٠ رۆژی ٢٧/١١/٢٠١٩.
17. خهبات ژماره ٥٨٧٩ رۆژی ٢٦/١١/٢٠١٩.





## چاپکراوهگانى ناوهندى رۇشنىبىرىيى رەھەند

۱. ئۇنتۇلۇجى بىنەرەتى و بوونى مرقۇف/ د.محمەد كەمال
۲. قەدى بامبۇ/ سعود ئەلسنعوسى/ و:رەنجدر جەبار
۳. بەبى خوين/ ئەلىساندرۇ بارىكو/ و: ئازاد بەرزنجى
۴. فىنۇمىنۇلوژى/ د.محمەد كەمال
۵. وردوخاشى پەرەتەوازە/ موخسىن ئەلپەلمى/ و:رەنجدر جەبار
۶. مۇدىرنەكان/ رامىن جەھانبەگلو/ و: ئازاد بەرزنجى
۷. سۇناتاي خاچ/ لىقۇ تولستوى/ و: ئەردەلان عەبدوللا
۸. بارگورىنى فەلسەفە/ د. حەمىد عەزىز
۹. بلىتېك بۇ جەھەنەم/ ئارام كاكەى فەلاح
۱۰. فەلسەفەى ئىمانئۇئىل كانت/ شتفان كۆرنىز/ و: سەئىد كاكى
۱۱. سەرمايەدارىي و داھاتووى ئەدەب و ھونەر/ ئالان وودس/ و: پىشەرەو محەمەد
۱۲. بووكەلەى ئەوروپى/ ئەلبا دىسس پىدس/ و: جەبار سابىر
۱۳. شەپۇلى نوپى دژەكومونىزم/ ئىنزۇ ترافىرسۇ/ و: پىشەرەو محەمەد
۱۴. يادەورىيەكانم لە بەندىخانەى ئافرەتان/ دنەوال سەعداوى/ و: جىقارا كەمال
۱۵. پۇلىتېكوس/ ئەفلاتون/ و: ئاوات ئەحمەد سولتان
۱۶. شۆپش؛ راکىئشانى برىكى قىتارەكەيە/ مىشىل لووبى/ و: پىشەرەو محەمەد
۱۷. بىرەورىيەكانى ئانا گرىگورىقناى ھاوسەرى دۇستوىقسكى / و: جەمە كەرىم عارف
۱۸. مېژووى زمان/ توورە يانسۇن/ و: نورى كەرىم
۱۹. دنپاي چىرۇك/ كۆمەلىك نووسەر/ و: جەمە كەرىم عارف
۲۰. فەلسەفە و فەسبوك، يان فەلسەفەى فەسبوك/ نەوزاد جەمال
۲۱. شارى فازىلە/ فارابى/ و: مەريوان عەبدول
۲۲. پوختەى لوژىك/ عەبدولھادى لىفەزلى/ و: مەريوان عەبدول
۲۳. كىتېبى فەسلول مەقال/ ئىبن روشد/ و: مەريوان عەبدول
۲۴. كەوتنى ئىمام/ دنەوال سەعداوى/ و: جىقارا كەمال
۲۵. توفانىك لەبەھەشتەو ھەلدەكات، لىكولىنەو ھەزرى بىيامىن/ پىشەرەو محەمەد
۲۶. رىگەى ھەلە/ گرازايا دىلدا/ و: جەبار سابىر
۲۷. دەسلات و تاك/ برتراند رەسل/ و: ئەزىن عەبدولخالق
۲۸. چىن، زلھىزى نوپى جىھان/ ئا.و: ئەردەلان عەبدوللا
۲۹. سولتاننىشېن/ لىقۇ تولستوى/ و: جەمە كەرىم عارف
۳۰. خوانىك بۇ گژوگىيەى دەريا/ جەبەر جەبەر/ و: غەفور سالىح عەبدوللا
۳۱. كچانى چىرۇكخوان/ مەھا حەسەن/ و: سەباح ئىسماعىل
۳۲. چەپ و مۇدىرنە/ كۆمەلىك نووسەر و وەرگىر

۳۳. شەۋى قەدر/ تاھىر بىن جەلون/و: غەفور سالىح عەبدوللا
۳۴. ساردىيى و دلرەقى/ ژىل دۆلوز/ و: فازل مەحمود وەلى
۳۵. خۇرەلات و لەبىركراۋەكانى/ ئىدىتور: زانىار مەمەد
۳۶. مېژوۋى خۇبەرھەمەننەنە/و: ئومىد حەمەعەلى
۳۷. دەرووناسىيى گروپ و شىكارکردنى ئىگىو/ سىگمۇند فرۆيد/ و: خدر رەسوول
۳۸. بەرەو مانىفىستىكى نوئ/ ماكس ھۆركايەمەر و تىۋدۆر ئەدۆرنو/ و: زەردەشت نوورەدىن
۳۹. خورماي سەر پەنچەكان/ موحسىن ئەلرەملى/ و: رەنجدر جەبار
۴۰. سوکورو تازاكي/ ھارووكى موراكامى/ و: ھەلق فرىق
۴۱. ئايدىيى گەرە بۇ مندالان/ توماس وارتنىزگ/ و: كوسار عەبدوللا
۴۲. جوانىي و ناشىرىنى/ مىشىل پۇچ، برىجىت لىبە/ و: موسەب ئەدھەم
۴۳. ئەشكەوتەكانى ھايدرا ھودا ھۇس/ سەلىم بەرەكات/ و: بەكر دەرويش
۴۴. بىانى/ تىۋدۆر كالىفاتىدىس/ ۋەرگىزىنى: كەرىم تاقانە
۴۵. لەبەردەم عەرشا/ نەجىب مەحفوز/ و: حەمە كەرىم عارف
۴۶. شەرىەتى ترس/ ئارام كاكەي فەلاح
۴۷. چۆنە تا ئىستا ھەموو شت ئاۋا نەبوۋە/ ژان بۇدرىار/ و: ۋەلىد عومەر
۴۸. دەروونشىكارى و ئەو سىستمانەي لىي جىابوونەتەۋە/ جە.ئىف. دۆنىسل/ و: ئاۋات ئەحمەد سولتان
۴۹. سەرھەدانى بىرۆكەي خودا/ سەلامە موسا/ و: سەرھەنگ سەرکەوت
۵۰. لە ستايشى فەلسەفەدا/ ئەرىستوتالىس/ و: نەۋزاد جەمال
۵۱. ئەدەب و فەلسەفە/ پ. د. حەمىد عەزىز
۵۲. باخچەكانى سەرۆك/ موحسىن ئەلرەملى/ و: رەنجدر جەبار
۵۳. شەۋانى ھەزار و يەك شەۋە/ نەجىب مەحفوز/ و: بەرزان مەمەد
۵۴. كورانى گەرەك/ نەجىب مەحفوز/ و: غەفور سالىح عەبدوللا
۵۵. ژيان لەگەل نىگەرانى و دلەراوكى لەنىۋ نادلىيىي جىھاندا/ چەند نووسەر/ دىارى سابىر و مارىنۇ عەبدولخالىق
۵۶. تۆ مەچۇ بۆ شەر/ ماردىن ئىبراھىم
۵۷. توتنەۋانەكە/ عەلى بەدر/ و: شىرزاد ھەينى
۵۸. ئۇقىانووسىك لە تاۋان/ خەندان مەمەد جەزا
۵۹. ئاۋگوست سترىندبىزگ، بىۋگرافىا و راقەکردن/ دانا رەئووف
۶۰. مېتولۇجىيى بۇنانى/ ئىرىك ئرىكسون/ و: كەرىم مستەفا
۶۱. لە سەرەتادا وشەكە نەبوۋ (لىكولىنەۋە لە فەلسەفەي ئارسەر شۇپنھاۋەر)/ دلشاد حامىد دەرويش
۶۲. خۋانىكى رووت/ عەلى بەدر/ و: شىرزاد ھەينى
۶۳. چۆن خۋىندەۋە بگەين بە كۆلتور؟/ ئارام سىدىق
۶۴. ئەفسانەي تەرۋادە/ حەمە كەرىم عارف
۶۵. گوتارى ھەۋال لەرۆژنامەي كوردىدا/ غازى حەسەن
۶۶. چەمكى داھىتان لە تىروانىنى شاعىرانى كورددا/ دىلمان قادر ئەحمەد
- نەست؛ لە دەروونشىكارىي فرۆيد و لاكاندا/ ئانتونى ئىستوپ/ و: ۋەلىد عومەر
۶۸. سىمپوزىيەم/ ئەفلاتون/ و: ئاۋات ئەحمەد سولتان
۶۹. قەيرانى سىبىر/ حەمە كەرىم عارف
۷۰. لىسابىت دەنكەنۇكىك دەخاتە نىۋ كۈنە لووتى خۇي/ ئاسترىد لىندگرىن/ و: ئەژىن عەبدولخالىق
۷۱. جىھانى خۋىندەۋە؛ ھەنگاۋە كوردارىيەكانى بەكۆلتورکردنى خۋىندەۋە/ ئارام سىدىق
۷۲. گەمژە/ فىۋدۆر دۇستويفسكى/ و: حەمە كەرىم عارف

۷۳. دز و سه‌گه‌کان / نه‌جیب مه‌حفوز / و: به‌کر دەرۆیش
۷۴. به‌فر/ماکسیئس فیرمین / و: که‌ریم تاقانه
۷۵. وانه‌کانی فرۆید بۆ ژیان / بریت کار / و: وه‌لید عومه‌ر
۷۶. گو‌تاری ئیسلامی سیاسی له‌هه‌ریمی کوردستاندا / غازی حه‌سه‌ن
۷۷. ئەفلاتون و ئافره‌ت / ئیمام عه‌بدولفه‌تاح / و: ئەژین عه‌بدولخالق
۷۸. ئەلیاده / هۆمیرۆس / و: حه‌مه‌ که‌ریم عارف
۷۹. ئۆدیسه‌ / هۆمیرۆس / و: حه‌مه‌ که‌ریم عارف
۸۰. که‌رنه‌فالی شکسته‌خواردوان / پیتش‌ره‌و محه‌مه‌د
۸۱. فه‌لسه‌فه‌ بۆ مندالان له‌ کوردستان / که‌ریم مسته‌فا
۸۲. ژنه‌کان و لاتیان نییه‌ / ئەژین عه‌بدولخالق
۸۳. کچه‌ گه‌نجه‌کان و پار‌تیزانه‌کان / قادر عه‌بدوللا / و: سه‌لاحه‌دین بایه‌زیدی
۸۴. خۆشه‌و‌یستیه‌کی ترسناک / هارووک‌ی موراکامی / و: ئەرده‌لان عه‌بدوللا
۸۵. پاش تاریکی / هارووک‌ی موراکامی / و: هه‌لق فه‌ریق
۸۶. زریاب / مه‌قبول ئەله‌له‌وی / و: سه‌باح ئیسماعیل
۸۷. دیاله‌کتیکی هونه‌ری سینیهم / پیتش‌ره‌و محه‌مه‌د
۸۸. هاوسه‌رگیری و خیزانی سه‌رده‌م / ئاسۆ بیاره‌یی
۸۹. کاریه‌رییه‌ سیاسییه‌کانی «پانتایی گشتی» له‌ روانگی (یۆرگن هابرماس) وه‌ / ناودار زیاد
۹۰. زستانی خیزانه‌که‌ / عه‌لی به‌در / و: شیرزاد هه‌ینی
۹۱. وه‌رگی‌ران و هیرمونی‌تیک / دلیر حه‌مه‌ له‌تیف
۹۲. په‌نجه‌ره‌کانی ژیان / کۆمه‌لیک نووسه‌ر / و: موسعه‌ب ئەده‌مه‌
۹۳. مامۆستا‌کانی وه‌هم / عه‌لی به‌در / و: شیرزاد هه‌ینی
۹۴. مندال و پێلاوه‌کان / موحسین ئەله‌ره‌ملی / و: رهنه‌جده‌ر چه‌بار
۹۵. تروپکی نا‌ئۆمیدی / ئەمیل سیوران / و: شوان ئەحمه‌د
۹۶. دهر‌باره‌ی فه‌لسه‌فه‌ی هیگل و هایدیگه‌ر / گه‌توگو له‌گه‌ل د.مه‌مه‌د که‌مال / شوان ئەحمه‌د
۹۷. ژیانم یه‌کیبینه‌ دلشکان بوو / محه‌مه‌د شوکری / و: شوان ئەحمه‌د
۹۸. نه‌فه‌رتی نانی رووت / محه‌مه‌د شوکری / و: شوان ئەحمه‌د
۹۹. نانی رووت و شتی تریش / محه‌مه‌د شوکری / و: شوان ئەحمه‌د
۱۰۰. درۆزنه‌کان هه‌موو شتیکیان ده‌ست ده‌که‌ویت / عه‌لی به‌در / شیرزاد هه‌ینی
۱۰۱. میزه‌ردز / شه‌هید / و: فه‌یسه‌ل هه‌مه‌وه‌ندی
۱۰۲. له‌ جه‌وه‌ره‌وه‌ بۆ بوون / د. محه‌مه‌د که‌مال / و: پشتیوان مه‌نسور
۱۰۳. هۆمۆدیۆس (مروقه‌خوا) / یو‌قال نوح هه‌راری / و: وریا ئەحمه‌د
۱۰۴. پاره / یو‌قال نوح هه‌راری / و: ئارام قه‌فتان
۱۰۵. دهر‌وازه‌یه‌ک بۆ جیهانی چیرۆک و رۆمان / حه‌مه‌ که‌ریم عارف
۱۰۶. ژنیکی سرک / ئەنعام که‌چه‌چی / شیرزاد هه‌ینی
۱۰۷. خاتوونی به‌غدا / شاکر نووری / شیرزاد هه‌ینی
۱۰۸. ته‌قه‌ی چه‌که‌ ره‌قه‌کان / واسینی ئەله‌عه‌رح / و: به‌کر دەرۆیش
۱۰۹. ده‌قه‌ری پیرانی غه‌مناک / ماردین ئیبراهیم
۱۱۰. تنه‌ها دار هه‌رناره‌که‌ / سینان ئەنتوان / و: شیرزاد هه‌ینی
۱۱۱. دهر‌وونشیکاری بۆ؟ / ئەلینکا زوپانچیچ / و: وه‌لید عومه‌ر
۱۱۲. هیله‌ گشتیه‌یه‌کانی دهر‌وونشیکاری / سیگمۆند فرۆید / و: وه‌لید عومه‌ر
۱۱۳. دهر‌وازه‌یه‌ک بۆ خۆنده‌فینی (نه‌رجسیه‌ت) / سیگمۆند فرۆید / و: وه‌لید عومه‌ر
۱۱۴. بازاری ناو‌خۆیی / محه‌مه‌د شوکری / و: بورهان ئەحمه‌د
۱۱۵. ئارکیۆلوژیای زانسته‌ مرو‌فایه‌تییه‌کان / هاشم سالح / و: شوان ئەحمه‌د

۱۱۶. نیتشه/ کومه‌لی نووسەر/ و: شوان ئەحمەد
۱۱۷. سارتەر و ئارون/ ئیبتیان بارلیی جەیمس و. د. فلیکنسۆن/ و: شوان ئەحمەد
۱۱۸. دوا خەندەئ دیکتاتور/ بەختیار عەلی
۱۱۹. خانی شابه‌ندەر/ محەمەد حەیاوی/ و: رەنجەر جەبار
۱۲۰. گۆرانیه‌کی ئارام/ لەیلا سلیمانی/ و: شیرزاد هەینی
۱۲۱. دۆستوئیسکی و باوکوژی/ سیکمۆند فرۆید/ و: خدر رەسوول
۱۲۲. سینەماو فەلسەفە، سەرەتایەک لەفەلسەفەئ فیلم/ نەوزاد جەمال
۱۲۳. بلیتیک بۆ ئاهەنگی ناوداران/ عەلی بەدر/ و: شیرزاد هەینی
۱۲۴. یاخیبوون لە نیشتمان و سیاسەت لای شیرکۆبیەکەس و ماغوت/ د. ئەحمەد میرە
۱۲۵. سەرکەشییەکانی ئەلیس لە جیھانی سەیر و سەمەرەدا/ لوئیس کارۆل/ و: هەلۆ فەرێق
۱۲۶. دەروونشیکاریی (تایبەت بە زیگمۆند فرۆید)/ کۆمەلیک نووسەر و ۆەرگیپ
۱۲۷. دەروونشیکاریی (تایبەت بە ژاک لاکان)/ کۆمەلیک نووسەر و ۆەرگیپ
۱۲۸. لە کۆدگۆرینی کانتەوہ بۆ تیۆری فیلم/ پیتشرەو محەمەد
۱۲۹. پیۆەرەکانی رەخنەئ شیعریی لە ئەدەبی کوردیدا/ د. سەعید محەمەد بەرزنجی
۱۳۰. کرۆکی مرۆف/ ئەریک فرۆم/ و: ئەردەلان عەبدوللا
۱۳۱. بەرھەمەتانی کورته فیلمیک/ رۆبیرتۆ مۆلیترینی/ و: جەبار سابیر
۱۳۲. ھونەری نووسینی سیناریۆ/ یوجین قال/ و: خەسرەو محەمود (میرادەلی)
۱۳۳. داگیرکردنی تاریکی/ بەختیار عەلی
۱۳۴. ئایدۆلۆژیست/ بەختیار عەلی
۱۳۵. سایکۆلۆجیا (کتیبی یەکەم)/ سەرپەرشتیار: دیاری سابیر
۱۳۶. ۵/۷ زەئید عومران/ و: ئاواز فاتح جاف
۱۳۷. پووداویکی چاوەروانتەکراو/ فیۆدۆر دۆستوئیسکی/ و: ئارام کاکەئ فەلاح
۱۳۸. جوانیەکانی ناریکی/ بەختیار عەلی
۱۳۹. ئەرکەکەئ فرۆید/ ئەریک فرۆم/ و: کامیل محەمەد قەرەداغی
۱۴۰. دیالۆگە پچراوەکانی ریالیزم و مۆدیرنیزم/ پیتشرەو محەمەد
۱۴۱. رۆح مێنەنەئ (ئافرەت لە عیرفانی ئیسلامیدا)/ ئانا ماری شیمیل/ و: زانا ناجی
۱۴۲. لیکسیکۆنی ھزر و فەلسەفە/ کەریم مستەفا
۱۴۳. بۆ دۆزەخ...ئەئ بیگوناھان/ بەختیار عەلی
۱۴۴. لە دیارەوہ بۆ نادیار/ بەختیار عەلی
۱۴۵. خوینەری کوشندە/ بەختیار عەلی
۱۴۶. شیعەر و ئەزموونکاریی/ ئارام سدید
۱۴۷. دەنگدانەوہکانی ژانم/ نەجیب مەحفوز/ و: حەمە کەریم عارف
۱۴۸. پینچ توتەلە سەگ (بەغداد و تاران و ئەنقەرە)/ نەجات نووری
۱۴۹. داکوکیەکەئ سوکرات/ ئەفلاتۆن و زەبێنەفۆن/ و: ئاوات ئەحمەد سولتان
۱۵۰. فیکر و سەرکیشییەکانی/ موراڊ قەرھادپوور/ و: وەلید عومەر
۱۵۱. خینچ-روانین/ سلاڤۆی ژیزەک/ و: وەلید عومەر
۱۵۲. خودا و گەردوون و مرۆف/ فیراس السواح/ و: کاوہ توفیق
۱۵۳. لەودیو پره‌نسپیی چیژەوہ/ زیگمۆند فرۆید/ و: وەلید عومەر
۱۵۴. قەرھەنگی شروڤەئیی فرۆید/ پۆل-لوران ئانسۆن/ و: وەلید عومەر
۱۵۵. وەک بالندەئ ناو جەنگەلە ترسناکەکان/ بەختیار عەلی
۱۵۶. زنجیرەکانی دۆن کیشۆت/ بەختیار عەلی
۱۵۷. پەمزبێه‌ئیی بوونیکێ نەگیراو/ ئومید حەمە عەلی



